



La increíble historia del equipo de básquet de Menem

## EL CLUB DEL PRESIDENTE



CLINTON ENVIO A CARTER A MEDIAR EN HAITI

Páginas 18/19

Reclame  
**LOS HOMBRES**  
HOY: CESAR

# Página/12

Buenos Aires, sábado 17 de setiembre de 1994

el país a diario

Año 8-Nº 2251-Precio de este ejemplar: \$1,40  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$10

Economía ofreció un aumento del 100 por ciento sólo para los altos mandos, que lo rechazaron recordándole a Cavallo su pasado como funcionario de la dictadura. El lunes habrá reuniones de las tres fuerzas por el tema salarial

Páginas 2/3

# LA GUERRA DEL PESO

Fotomontaje Página/12

## ACARAMELADO

Cuando vio que su amigo cruzaba la puerta a las carcajadas, el Presidente no pudo con la curiosidad. "A ver, por qué no me contás qué pasa ahora...", alcanzó a decir antes que el recién llegado empezara la lectura, con el correspondiente tono acaramelado, de la tarjeta que traía en la mano:

"Un día como hoy, hace pocos años/ un ángel bajó del cielo./ La llamaron Claudia./ Y me vio. Y me adivinó./ Desde entonces volamos juntos./ Unase a nuestro cielo el día 29 desde las 20 hrs./ hasta que se apague la noche./ No nos deje solos."

A esa altura las carcajadas eran compartidas y casi no dejaron escuchar el nombre de Bernardo Neustadt, el firmante. Apenas recompuesto, Menem alcanzó a pedir: "Haceme acordar que llame a Bernardo para felicitarlo", y siguió riendo.

Seis reclusos se  
escaparon de Devoto  
disfrazados de enfermeros  
y guardiacárceles

## EL VIEJO TRUCO DE LA SABANA ATADA

Página /15



Números y  
sensaciones,  
por Marcelo  
Zlotogwiazda **8**

Administrar la  
incertidumbre,  
por José M.  
Pasquini Durán **2**



# ADMINISTRAR LA INCERTIDUMBRE

(Por José M. Pasquini Durán) Acuciado por la adividez electoral, el discurso político en los dos partidos mayoritarios está sometido a espasmos de irrealidad: nadie dice lo que quiere, ni quiere lo que dice. Carlos Menem insiste en esperarlo a Eduardo Duhalde antes de anunciar la fórmula presidencial como si le guardara solidaridad, mientras el gobernador bonaerense repite que, triunfe o fracase en el plebiscito provincial del 2 de octubre, no formará parte del binomio. Los menemistas consideran en público las dos reelecciones como si fueran una misma causa, pero todos saben que se trata de proyectos diferentes.

En realidad, el Presidente quiere tener al primer distrito electoral, donde anida el 30 por ciento del padrón nacional, atado al compromiso de su reelección personal. Las encuestas muestran que los satisfechos por la gestión nacional de gobierno no pasan el 35 por ciento de las opiniones. Duhalde pretende desligarse de la suerte de su socio, porque teme que el plebiscito bonaerense se convierta en un anticipado test nacional. Aunque hizo todo para evitar que la oposición tenga tiempo para hacer campaña, incluidos el pacto con el MODIN y la artimaña de contar sólo los votos emitidos, ayer mismo se curaba en salud advirtiéndolo a la prensa que nunca el justicialismo consiguió más del 50 por ciento de los votos en ese distrito.

En el radicalismo, los monólogos circulan por el mismo andarivel. Raúl Alfonsín promueve la procesión de ruego a Eduardo Angeloz para que acepte la candidatura, cuando en realidad maniobra para afianzar su jefatura partidaria, puesta en duda por todos los candidatos de la UCR. También por el gobernador de Córdoba, quien rechaza, sin embargo, la dimisión ofrecida por el ex presidente a la titularidad del Comité Nacional, como si esa presencia no fuera una de las causas de su deserción de la competencia electoral. Los radicales discuten animadamente como si el tema fuera la suerte del cordobés, pero todos aceptan en privado que el problema central es el presumible fracaso del radicalismo bajo la égida de Alfonsín.

Duhalde y Angeloz tratan de sacarse de encima los salvavidas de plomo que les ofrecen sus respectivos jefes partidarios. Menem y Alfonsín, por su lado, se niegan a reconocer las facturas pendientes por el Pacto de Olivos. Es más: repetirán la maniobra si de ese modo pudieran asegurarse que nadie, desde dentro o fuera de sus partidos, les haga sombra. Pero ninguno de ellos lo reivindica como argumento electoral, debido a la indiferencia o el rechazo abierto de la ciudadanía a esas componendas "por arriba".

## Trucos

En política, igual que en el truco, siempre hay mentiras, arguyen los que están dispuestos a tolerar con benevolencia la ficción más o menos verosímil antes que la realidad verdadera. Pero los resultados del bluff en los naipes son de exclusivo riesgo para los jugadores. Cuando lo que está en juego es el interés colectivo, hacen falta verdades de a puño. Además, el descrédito de la política, y de sus operadores, fomenta el cinismo y corroe el prestigio de la democracia. Ahí están los escándalos por evasión impositiva que envuelven a María Julia Alsogaray. Ella los afronta con la impavidez de siempre y la seguridad de un patrimonio novedoso y consolidado. Para pagar los impuestos que declara, ¿cuánto y de dónde gana?

El mismo día que trascendió en Buenos Aires el pleito impositivo de Alsogaray, en Estados Unidos una ex secretaria de Estado de George Bush era condenada a cuatro meses de prisión por evadir impuestos y manipular información para confundir la investigación federal. ¿Por qué considera el presidente Menem que debe mantener a la funcionaria en el cargo, si también está cuestionada por su gestión, incluso con movilización de vecinos afectados por el proyecto de la planta de residuos? En democracia la respuesta no puede ser "por algo

será", la misma frase que se usaba en la dictadura para explicar lo inexplicable. Con razón Jorge Asís, cuya renuncia es un acto insólito en un gobierno donde nadie se va por propia voluntad, quiso prestigiar su caída diciendo: "Por lo menos, nadie me puede acusar de robar nada".

Después del 10 de abril, ¿Menem sigue considerando que la decencia y la justicia importan menos a los votantes que la estabilidad económica? Si se mira en el espejo de Brasil, donde Fernando Henrique Cardoso avanza hacia la victoria sobre Lula en las ancas del Plan Real, similar al de Cavallo, debería recordar que primero los brasileños echaron por corrupto a Fernando Collor de Mello y que el sociólogo Herbert de Souza, el famoso Betinho que lidera el más grande movimiento civil no gubernamental contra la pobreza, encabeza una organización permanente que reivindica la honestidad en la administración pública.

La estabilidad menemista, por otra parte, no está empezando como en Brasil, con toda su carga de prestigio. Ha cumplido su ciclo de entusiasmo y ahora más bien hace agua por varios lados. En lo que va del año fueron rechazados, por falta de fondos, un millón y medio de cheques "voladores" y se calcula que 30 mil comercios cerraron sus puertas. El aumento hasta del 30 por ciento en el valor anual de los impuestos inmobiliarios de la provincia de Buenos Aires es un signo más de que la estabilidad sin crecimiento se ha convertido en una fuente de injusticia.

Para muchos pequeños empresarios la opción de hierro es cerrar o evadir, aunque el Presidente los llame "delincuentes". Para muchos industriales, incluso algunos beneficiados por la exención impositiva, es más seguro importar que producir, con lo cual la balanza de pagos aumenta el rojo hasta desequilibrar las cuentas fiscales. El sector privado está incapacitado para absorber a los miles de empleados públicos que el año próximo serán tentados por Cavallo con el retiro voluntario, por lo cual les espera en el futuro un remite o un maxiquisico. "De proletarios a propietarios", repeta sonriente Adelina de Viola mientras operaba los fondos públicos del Banco Hipotecario —"sin los adecuados controles", aclaró Cavallo y acaba de ratificar la Auditoría General de la Nación— en las mesas de dinero de Isla Caimán.

## Tránsitos

En estos doce años de democracia, la Argentina parece un pasajero en sala de tránsito con un boleto que tiene el punto de partida marcado y el destino abierto. El mundo entero está modificándose, no sólo en términos globales con la economía y la comunicación transnacionalizadas, sino incluso en hábitos de consumo y en culturas tan personales como la sexualidad, el matrimonio, la familia, estrechadas por realidades distintas, como se acaba de ver en la Conferencia Mundial sobre Población y Desarrollo. Principios como

soberanía, autodeterminación, no injerencia, están puestos a prueba por la invasión a Haití, sin que nadie acierte a encontrar el modo eficaz y práctico, además de las declaraciones de papel, para defender el reino de la libertad sin legitimar a Estados Unidos en su rol de gendarme universal.

En estos doce años pasados, desde la guerra de las Malvinas, Alfonsín fue el tránsito de la dictadura a la refundación de la democracia política; Menem fue de la hiperinflación a la estabilidad con ajuste estructural. Después de la política y la economía, la etapa que comienza en 1995 debería ser la que atienda la cuestión social, impartiendo justicia y equidad en el esfuerzo y, sobre todo, en el reparto de los beneficios.

Todavía más: en último análisis, si las nociones de estabilidad política y económica son parte del patrimonio social, como aseguran desde Cavallo hasta Chacho Alvarez, resulta casi imperativa una reorganización integral de las relaciones del Estado con la sociedad, para civilizar los estímulos salvajes del mercado, para asistir a los excluidos, para garantizar la justicia, para descentralizar la capacidad de decisión y para favorecer la participación de los ciudadanos con el propósito de mejorar su calidad de vida y ejercer un mayor control sobre la misma.

Es un desafío enorme, que ningún Estado centralizado de carácter universalista puede satisfacer en plenitud sin transferir cuotas de poder a la sociedad. Basta pensar en la impotencia de los actuales modelos para resolver dramas cruciales como el desempleo, la pobreza y la violencia urbana, para darse cuenta del tamaño de las exigencias que deberá satisfacer cualquiera que no se conforme con crear mercados ricos que incluyan a menos de un tercio de la población.

Esa nueva relación entre el Estado y la sociedad es muy distinta al simple acto de privatizar hasta los bosques de Ezeiza o de habilitar a una docena de grupos económicos formados en la especulación, la coima y el oportunismo político para que tengan la última palabra sobre las decisiones que afectan a todos. También el Pacto de Olivos es la antítesis del futuro; su estilo político es contrario a la voluntad de cambio y de participación que la gente demanda de formas muy distintas.

Alfonsín y Menem han demostrado que son incapaces de superar el esquema de un poder vertical, de mando único y personalista, que desmoraliza y disgrega incluso a sus propios fieles. La libanización de las economías regionales al mismo tiempo que se exacerbaba la retórica de integración en el Mercosur o en el NAFTA, es un ejemplo del patético contrasentido. Han reemplazado el debate de ideas por el canibalismo interno en sus partidos hasta ponerlos al borde de la descomposición terminal y redujeron la política a poco menos que una batalla de prontuarios policiales.

Aunque atenuadas por el pintoresquismo de la personalidad de Jorge Asís, sus opiniones sobre la decadencia del menemismo son equiparables a las que en su momento hizo Beliz. Menem los apartó de su lado, para quedarse con Viola y Alsogaray. La incapacidad de la conducción radical para articular otra oferta que no sea Angeloz —después del tercer no, ¿qué les queda?, ¿el vacío?— muestra que no se trata de un simple recambio generacional. Los jóvenes Moreau y Nosiiglia están al lado de los veteranos Tróccoli y De la Rúa.

Disimulada en los artificios de la coyuntura electoral, la crisis de los partidos mayoritarios expresa la incompatibilidad del viejo estilo político para hacerse cargo del porvenir. A esta altura pareciera que los ciudadanos tendrán que elegir al que mejor administre la incertidumbre, en lugar de seleccionar al mejor constructor de futuro. En el debate actual, hay más que un problema de candidaturas o de reelecciones. Se trata de un problema político de fondo, que no se resuelve fuera de la política sino con nuevos estilos políticos, impregnados de sentidos de decencia y de justicia.

# CON

(Por Gabriel Pasquini) El ministro de Economía, Domingo Cavallo, fue repudiado ayer por las cúpulas militares, después de que les ofreciera un aumento salarial que excluía a los suboficiales. "Nos extraña que un ex funcionario de la dictadura, como Cavallo—dijo a Página/12 un vocero militar, con lenguaje casi insólito para un oficial—, desconozca cómo funcionan las instituciones castrenses." No pueden hacer huelga, pero van a protestar: los mandos nacionales de las tres Fuerzas Armadas se reunirán por separado el próximo lunes para deliberar por sus bajos salarios.

Como no se veía desde hace tiempo, las Fuerzas Armadas se han puesto en pie de guerra pero ya no por cuotas de poder, sino simplemente como empleados públicos descontentos. Los mandos del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea de todo el país se autoconvocaron para el lunes próximo en sus respectivas sedes—los edificios Li-



Brigadier Juan Paulik.

## "Una puerta

El artículo 15 del proyecto de ley de presupuesto deja una puerta abierta para seguir conversando sobre este tema (el aumento de sueldos de los militares); existe todavía la posibilidad en base al diálogo que está en marcha." De esta forma el presidente Carlos Menem logró sorprender a los propios uniformados que habían escuchado al ministro de Economía, Domingo Cavallo, descartar cualquier alternativa de recomposición salarial para las Fuerzas Armadas con recursos del Presupuesto '95.

En declaraciones a Radio América, Menem reconoció que los sueldos de los militares "son bajos" y reforzó su apreciación recordando que





CRITICAN A CAVALLO Y SE AUTOCONVOCAN

# CARA DE PERRO

"Nos extraña que un ex funcionario de la dictadura, como Cavallo, desconozca las instituciones castrenses", declaró un alto oficial. El ministro había ofrecido aumentar el 100% a los generales. Los altos mandos discutirán el lunes "la grave situación presupuestaria y de salarios".

bertador, Libertad y Córdo- a fin de discutir "la grave situación presupuestaria y de salarios", según anunciaron a este diario voceros militares. Inclusive, el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, debió suspender el viaje que tenía previsto para ese mismo lunes a Santiago -adonde debía asistir a la celebración del Día del Ejército chileno-, para encabezar a sus generales.

El vaso terminó de rebasar tras el almuerzo que compartieron los jefes militares con el presidente Carlos Menem el jueves al mediodía. Menem les volvió a repetir que no habría aumentos en el Presupuesto de 1995, porque las cuentas no cierran, aunque volvió a abrir la puerta del Plan Quinquenal, donde se contempla la posibilidad de llevar fondos a las arcas castrenses mediante la venta de inmuebles no afectados al uso militar.

Esta alternativa es remota por varias razones. En primer término, porque disposiciones legales impiden rematar estas propiedades con un objetivo que no sea el equipamiento, por lo que mal puede derivarse el dinero obtenido hacia los salarios. Por otra parte, aun si se pudiera liquidar una parte de estos bienes, la suma obtenida no permitiría más que unas pequeñas mejoras graduales.

## Cavallo perdió el feeling

En lugar de ello, el ministro Cavallo ofreció a los jefes militares un aumento que los beneficiaría directamente, pero excluiría a sus subordinados, con lo que pensó que calmaría el malestar sin inflar sus cuentas. El razonamiento consistió en equiparar la pro-

porción que existe actualmente entre un cabo y un general de la Argentina con la vigente en otras partes del mundo.

En las Fuerzas Armadas nacionales, un general recibe un sueldo seis veces y medio mayor que el que cobra un cabo. En otras partes del planeta, esta proporción es de 20 a uno. Cavallo propuso internacionalizar la pirámide salarial, lo que significaría un aumento del 100 por ciento para generales, almirantes y brigadieres, y del cero por ciento para el cabo, en un abrupto *degradée*.

Los jefes militares rechazaron categóricamente la oferta, que percibieron como una suerte de soborno mal disimulado. En palabras de un oficial, "la propuesta fue descartada por los mandos superiores por vulnerar normas éticas". El mismo vocero transmitió la ironía de la situación: "Llama la atención que un ex funcionario de la dictadura militar, como Cavallo, no conozca cómo se maneja una institución

castrense". Cavallo fue titular del Banco Central en 1982, cuando el general (RE) Reynaldo Bignone se hizo cargo de la Presidencia de la Nación.

Por otra parte, subrayó que la falta de un presupuesto adecuado pondría "en serio riesgo la implementación del servicio voluntario el año que viene". La advertencia no está dirigida al éxito de la convocatoria -se espera que se presente una cifra de aspirantes superior a los 26.500 requeridos-, sino a la manutención del nuevo sistema. Uno de los puntos críticos es la existencia virtual de Fuerzas Armadas "part-time", ya que el doble empleo está muy extendido entre los suboficiales, que no pueden subsistir sólo con sus salarios militares. La incorporación de los soldados voluntarios supone, en prin-

cipio, que oficiales y suboficiales deberían turnarse para estar todo el día al mando de una tropa que no se puede enviar a su casa, como se hacía hasta este año con los conscriptos a los que no se podía alimentar o entrenar, por falta de dinero o de equipo.

Hasta ayer, la única reacción oficial era la lejana promesa del presidente Menem de que se buscaría alguna vía para mejorar los salarios militares (ver esta misma página). Fuentes de Defensa consultadas recordaron a este diario que "ya se les dijo ayer" (por el jueves) a los jefes militares "que no había fondos para aumentos", en el almuerzo del presidente Menem. El funcionario consultado, sin embargo, estimó que el jefe de Estado buscaría una "solución política" al tema.



General  
Martín  
Balza.



Almirante  
Enrique  
Molina Pico.

## GUIÑO DE MENEM

# abierta para conversar"

"en realidad son bajos en muchos sectores de la administración pública nacional, aunque creo que los más rezagados son los de las Fuerzas Armadas". El Presidente se comprometió a hacer "todo lo que pueda dar solución a esta situación difícil por la que pasan, tanto en lo que hace a la cuestión salarial como al equipamiento que es absolutamente necesario".

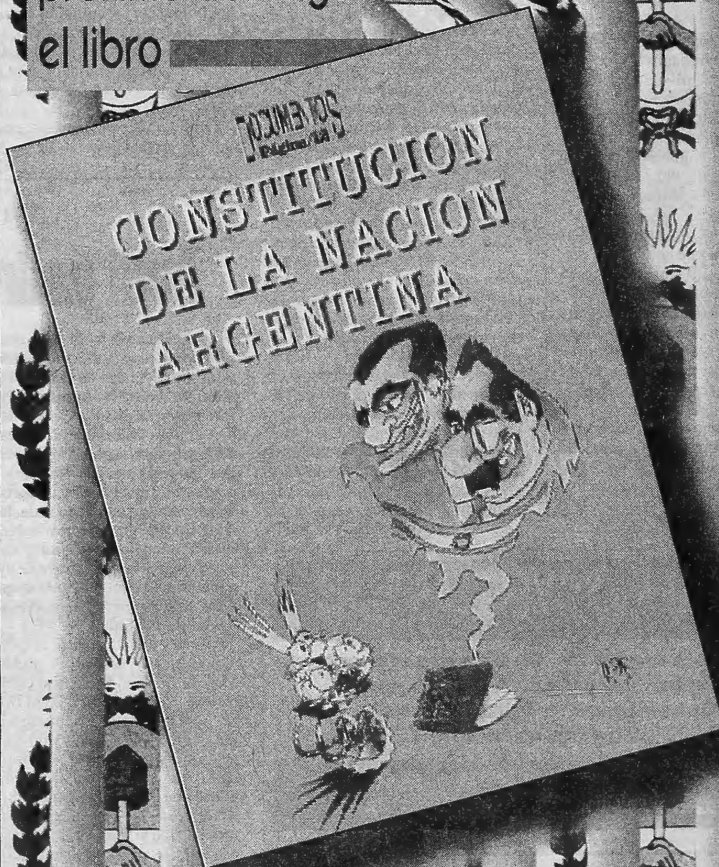
El Presidente almorzó ayer en la Casa Rosada con los máximos jefes castrenses y el ministro de Defensa, Oscar Camilión. Los tenientes generales Mario Cándido Díaz (Estado Mayor Conjunto) y Martín Balza (Ejército), el almirante Enrique Molina Pico (Armada) y el brigadier Juan Paulik (Aeronáutica) hicieron oír sus

penas por la situación de los oficiales y suboficiales que, en un número importante, tienen una doble actividad para mantener a sus familias.

Al salir de la comida, Camilión anunció que el Gobierno estudiaba la posibilidad de dar un aumento "por vía indirecta", sin alterar el Presupuesto '95 que el Ejecutivo envió el miércoles pasado al Congreso. El jefe del Palacio de Hacienda había esbozado como única vía para encontrar más recursos la venta de inmuebles de las Fuerzas Armadas o el Plan Quinquenal para el período '95/'99. Camilión prometió que la próxima semana iniciará negociaciones con Economía y los militares para encontrar una salida a la postergación salarial del sector.

## Página/12

regala el  
próximo domingo  
el libro



Incluye el texto completo de la  
Constitución y de los Tratados  
Internacionales incorporados.



## Marcha de universitarios

Rodríguez-Del Bello, liquidadores de la universidad pública." La consigna contra el ministro de Educación y el secretario de Políticas Universitarias fue una de las tantas que estudiantes y profesores de las casas de altos estudios enarbolaron ayer durante la movilización que protagonizaron en rechazo a la política educativa del Gobierno. Tras un breve paso por el Congreso —donde plantearon a los legisladores las exigencias de FUA y CONADU— los universitarios marcharon a Plaza de Mayo junto a los secundarios para conmemorar un nuevo aniversario de La Noche de los Lápicos.

Encolumnados tras una bandera argentina con la leyenda "Por el trabajo y la educación", más de 4000 universitarios —en su gran mayoría estudiantes— cubrieron el trayecto entre Plaza Housse y el Parlamento. En ese lugar, el titular de la FUA, Daniel Nieto, y su par de CONADU, Hugo Kofman, entregaron a los legisladores un documento titulado "Destruir la universidad pública es destruir al país". El texto —que fue recibido por el radical Raúl Galván y el socialista Héctor Polino, entre otros— resume las críticas de ambas entidades a la política universitaria implementada por el Ministerio de Educación y reclama al Congreso que "tome en cuenta" los planteos realizados por FUA y CONADU.

Docentes y estudiantes solicitaron a los legisladores que "no sean aprobados los proyectos del Ejecutivo sobre Régimen Económico-Financiero y de Educación Superior", que "se garanticen la autonomía, gratuidad, cogobierno y el financiamiento del sistema público de educación superior", que "no sean privatizados la CNEA y los otros organismos de ciencia y técnica" y un aumento del 20 por ciento para los docentes. También manifestaron su rechazo a la descentralización salarial —incluida por el Gobierno en el proyecto de presupuesto 1995— y recordaron "la responsabilidad única e indelegable del Estado en el financiamiento del sistema", que "deberá ser garantizado asignando un mínimo del 2 por ciento del PBI a la educación superior".

# La auditoría le cerró las puertas a Adelina

*El informe final de la auditoría sobre la gestión de Adelina de Viola en el BHN ratificó la existencia de graves irregularidades con títulos de la deuda.*

El informe final de la auditoría realizada sobre las operaciones del Banco Hipotecario Nacional con títulos de la deuda ratifica la existencia de graves irregularidades. La investigación hace hincapié en la falta de certificaciones de tenencia de los bonos Brady y la inexistencia de documentación que acredite la solvencia de cinco entidades financieras offshore de Islas Caimán, Uruguay y Bahamas con las que el BHN hizo parte de las transacciones. La auditoría confirma en toda la línea las objeciones volcadas en el borrador que *Página/12* anticipó en su edición del 4 de septiembre, reconociendo, asimismo, que pese a que la cuenta de CEDEL se encontraba abierta desde diciembre de 1993, los títulos se depositaron en ella seis meses después, cuando se inició la investigación sobre los heterodoxos manejos de la mesa de dinero de la institución oficial.

"Hay un lapso —dijo Barros en declaraciones radiales— durante el cual no sabemos dónde estaban depositados los títulos o si realmente existían. Es un período en el que no está aclarada la registración o la tenencia de esos valores." El plazo durante el cual los títulos estuvieron "en el aire" se calculaba, según la denuncia formulada por el diputado Rodolfo Terragno, en seis meses; no obstante, Barros afirmó que la localización de los títulos se efectuó "después de ocho meses".

Pese a que Barros había salido al cruce del borrador publicado por este diario, descalificando su autenticidad con inusual irritación, la redacción final del informe reitera en todos sus aspectos lo que se adelantaba en aquel trabajo de campo: "Las operaciones relevadas —sostiene el documento enviado al Congreso— y la custodia de los títulos no fueron realizadas en bancos de primer nivel internacional, de forma de garantizar adecuadamente el patrimonio de la entidad. No existe ningún estudio previo ni calificación de riesgo por parte del Banco Hipotecario Nacional que permita garantizar la solvencia de las entidades involucradas y avalar la

razonabilidad de las operaciones concertadas. A la fecha faltan los registros de firmas de cinco entidades y los recibos no tienen anexada suficiente documentación, de modo de conocer la naturaleza y el alcance de las facultades de los firmantes".

Entre los cuestionamientos formulados a la operatoria con títulos por parte de la mesa de dinero del BHN tiene especial fuerza la relativa a las "offshores" asentadas en paraísos fiscales como Bahamas e Islas Caimán o países de celoso secreto bancario como Uruguay, a las que, si bien se les compraba a buen precio, se les vendía "por debajo del valor de mercado". Otro punto significativo del dossier es el dedicado a la falta de registro de estas operaciones, iniciadas en mayo de 1993 pero de cuya constancia recién se empieza a tener noticia en el mes de agosto de ese año y "en algunos casos la fecha que consignan es distinta a la de concertación de la operación (...)" Por otra parte, en las copias de los fax aportados surgen algunos teléfonos (fax) con prefijo correspondiente a la Argentina y emisor distinto a las entidades intervinientes". *Página/12* investigó la existencia de Proydesa, una fundación ecológico-informática desde donde, en realidad, se planificaba la actividad financiera del BHN.

Las confusas maniobras ejecutadas con los 125 millones en bonos "no



Adelina Dalesio de Viola, ex titular del BHN, bajo la lupa.  
Faltan certificaciones de tenencia de los bonos Brady.

eran avaladas previamente por la gerencia de finanzas", sostiene la AGN, que hace descansar la responsabilidad en el jefe del centro de operaciones. La auditoría omite aclarar, de todas formas, si el "no avaladas" implica la disidencia expresa con estos manejos o alude simplemente a la falta de control por parte de los máximos directivos del BHN.

El informe de la AGN reafirma las dudas abiertas desde un principio

por la pesquisa de la Sindicatura General de la Nación (SIGEN) y el más moderado balance emitido por la auditoría privada de Harteneck, López y asociados. Con estas tres cartas en su poder, el radical Raúl Galván ya ha anunciado que la semana próxima presentará una denuncia penal contra las autoridades de la institución por "incumplimiento de los deberes de funcionario público".

## LIBANESES DETENIDOS

# Audi podría ser Slim, el terrorista

Alí Hussein Audi, uno de los dos libaneses detenidos en Misiones, podría ser en realidad Alí Slim, un terrorista buscado por la Interpol y sindicado como miembro de una fracción radicalizada del Hezbollah, según reveló ayer el juez federal Juan José Galeano. El magistrado que investiga el atentado perpetrado contra la sede de la AMIA postergó para hoy la declaración indagatoria de Audi y dedicó en cambio toda la tarde de ayer a interrogar al otro hombre aprehendido en Puerto Iguazú, Hassam Abdallah Dayaub.

Después de ser detenido el sábado último, cuando acababa de arribar a Misiones vía San Pablo, y al comparecer ante el juez federal de El Dorado, Audi se confesó miembro de la policía secreta del Líbano y dijo que la autorización para salir de su país se la había dado un general de apellido Slim. Esta coincidencia de nombre con el terrorista buscado internacionalmente llamó la atención de los investigadores, quienes contaban con el dato de que el libanés llegaría a Puerto Iguazú gracias a los oficios de un servicio secreto europeo. Audi traía consigo una agenda con teléfonos en la Argentina y otros países de América latina, que revelaba contactos previos en la zona. En el aeropuerto misionero se unió a Dayaub, un encuentro que ellos explicaron como casual: dijeron que trabaron conocimiento en ese momento porque hablaban el mismo idioma y "los árabes se ayudan siempre en el exterior". Los efectivos que se prestaban a detenerlos vieron sin em-

bargo cómo Audi se dirigió decididamente al encuentro con Dayaub. Audi portaba además tres pasaportes, uno falsificado.

Ayer, el juez Galeano explicó que ordenó la detención y el traslado a Buenos Aires de Audi "porque esa es una de las tantas identidades con las que se maneja Alí Slim, un terrorista libanés buscado por Interpol". Slim, está sindicado como miembro de una fracción radicalizada del Hezbollah o Partido de Dios, el movimiento pro iraní con asiento en el Líbano; y que tiene varias fracciones que se consideran como su brazo armado, uno de los cuales, el Anzarollah, se adjudicó en un comunicado el atentado contra la AMIA en Buenos Aires y contra un avión de pasajeros en Panamá. A la hora de dar

explicaciones, Galeano no quiso decir cuáles son los actos terroristas que concretamente se le imputan a Slim. Sobre Dayaub, el juez señaló que pidió su detención porque "su actitud y encuentro con Audi resultaron sospechosos".

"Mi propósito es continuar mañana con la indagatoria y resolver la situación procesal de los detenidos dentro de los diez días de plazo que fija el Código de Procedimientos de lo Penal", dijo Galeano, quien para los interrogatorios cuenta con los servicios del profesor Salim Salomon, traductor del Poder Judicial. Con este trámite, el magistrado intenta encontrar nuevas pistas que lo conduzcan a la resolución de la pesquisa por el atentado contra la AMIA.

## Esposa de Gorriarán ante el juez

Ana María Sívori, esposa del ex jefe del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) Enrique Gorriarán Merlo, fue indagada ayer por la jueza federal de Morón, Susana Morris Doughtat, quien tiene a su cargo la investigación del copamiento del regimiento de la Tablada.

"Es una injusticia lo que me están haciendo, es una injusticia que sigan detenidos los compañeros de la Tablada, tienen que quedar todos en libertad", fueron las pocas palabras que pudo decir Sívori a los periodistas que

aguardaban su ingreso al juzgado de Morón. Poco después de su arribo al lugar —en medio de severas medidas de seguridad—, la mujer, de 43 años, fue interrogada por Morris de Doughtat.

Cumplido el trámite judicial, Sívori fue trasladada nuevamente a la Superintendencia de Interior de la Policía Federal, aunque en las próximas horas sería alojada en un sector especial de la cárcel de mujeres de Ezeiza. La jueza Morris de Doughtat prefirió no revelar los detalles de la declaración de la esposa de Gorriarán Merlo.

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"  
328-8735 • 8347

**Restaurante Don Luis**  
DESDE 1933

**SALON DE FIESTAS**  
• SERVICIO COMPLETO •  
Pida presupuesto

Viamonte 1169 Frente al Teatro Colón  
Reservas: 374-1806



## DESEMBARCO EN EL BASQUET

# El equipo de Menem

Una historia de intrigas con los Rodríguez Saa, además de curiosas combinaciones financieras, permitieron a Menem lanzar al club Andino al primer plano del básquet nacional.

(Por Ezequiel Fernández Mores y Rubén Furman) Elías Sahad declaró alguna vez que su trabajo era "de amigo del Presidente". Nombrado asesor, era el hombre que Carlos Menem había traído de La Rioja sólo para conversar. Ahora suele prestarle su Mercedes Benz azul cada vez que el Presidente visita su provincia. Es, también, el artífice del más reciente "sueño hecho realidad" de su amigo: el debut del equipo de básquet Andino Sport Club de La Rioja. Sahad, dueño del Nuevo Banco de la Rioja, es uno de los principales sponsors del presupuesto de 600 mil dólares que el equipo riojano reunió en pocos días para militar entre los grandes del básquet nacional, luego de que el propio Menem alentara esa aventura en la quinta de Olivos. Otra de las empresas de Sahad, San Nicolás, aparece en las camisetas del club. Curiosamente, el otro hacedor de la felicidad presidencial es el senador Alberto Rodríguez Saa, cuyo equipo —el GEPU de San Luis— vendió sus derechos televisivos al club riojano para que este ascendiera, cansado de sufrir el acoso de la DGI.

Según la gente de GEPU la oferta a La Rioja llegó después de ofrecer los derechos deportivos a River Plate, Deportivo Madryn y Regatas de Mendoza. En la Rioja, un joven de 34 años, Italo Palazzi, titular de un poderoso estudio contable del noroeste argentino y vicepresidente del Andino Sport Club, comenzó a interesarse por el proyecto hace algunos meses.

"Al principio éramos cuatro o cinco, pero pedimos instrucciones a gente más avanzada y aquí estamos", contó a *Página/12* Rolando "Rolín" González, encargado de prensa del club riojano, veterano periodista del canal 9 local, compañero de fútbol de Menem y hombre de confianza del secretario presidencial Ramón Hernández, ex jugador de básquet en La Rioja.

El okey presidencial se produjo a fines de julio en la quinta de Olivos. "El Presidente —confió González— se mostró muy entusiasmado. Nos dijo que encaráramos las cosas con fuerza, que no tuviéramos miedo y que le metiéramos para adelante. Que él nos iba a ayudar en todo lo que pudiera".

La victoria del Andino, que en su primer partido —el miércoles pasado— en la Liga Nacional le ganó al campe-

ón, Peñarol de Mar del Plata, por 111 a 108 después de dos horas cincuenta de juego, llevó al éxtasis a los seis mil riojanos que colmaron el "Polideportivo Carlos Saúl Menem", uno de los dos estadios más bonitos de la Liga. El partido fue visto también por TV en Buenos Aires a través del flamante canal de cable de la poderosa productora Torneos y Competencias (TyC Sports).

De la recaudación televisiva saldrá el dinero que permitirá al equipo riojano pagar su ascenso. La revista *Sólo básquet* reveló que el acuerdo de traspaso consistió en que Andino pagara este año el 60 por ciento de la recaudación televisiva de este año a GEPU, con un mínimo de 200 mil pesos. En el '95, el club riojano le pagará al puntano el 50 por ciento de su recaudación y en el '96 le cederá el 40. La transferencia costará unos 400 mil dólares. La productora de TV Torneos y Competencias renovó en 1994 el contrato de tres años con la Asociación de Clubes (AdC) de básquet; el monto supera los 3 millones de dólares.

El aspecto reglamentario, a su vez, quedó a salvo con la figura de las "alianzas deportivas", creadas por la AdC en su última asamblea del 12 de julio. "Para la asociación, el Andino, que militaba dos divisiones más abajo, no saltó ninguna categoría porque esto es una fusión y el GEPU es el que sigue presentando los avales ante nosotros para jugar en la Liga", informó a *Página/12* el gerente de la AdC, José Luis Otero. Es decir, para la entidad, el club se llama Andino Sport Club-GEPU.

Pero si para el traspaso no hizo falta plata en mano, las contrataciones que debió realizar para ponerse a tono con el nivel de la Liga sí lo requirieron. Contrató al experimentado técnico Oscar "Nueve" Sánchez; gastó 180 mil dólares en adquirir al promisorio Gabriel Díaz, y otros 200 mil para dos buenos jugadores norteamericanos: Darren Morningstar, con 22 partidos en la NBA y 2,08 de altura, y Brian Shoter, ambos alojados en el Hotel de Turismo de La Rioja. "Lo importante es que la gente esté contenta y si Andino sigue ganando, volverá a llenar el estadio", dijo Menem en medio del exitoso debut del jueves.

A su lado, sonreían satisfechos el secretario personal Ramón Hernández, el secretario presidencial Eduardo Bauzá y el empresario periodístico Constancho Vigil. Anoche, Andino volvió a llenar de público y en las tribunas volvió a estar el Presidente, para festejar el nuevo triunfo de su equipo, esta vez sobre Boca, por 101 a 85.

El presupuesto del club riojano alcanza por ahora a la mitad de los más poderosos de la Liga. Pero sus dirigentes confían en que podría incrementarse. Una poderosa trasnacional ya adelantó su interés en promocionarse a través del equipo del Presidente, que por ahora luce como sponsor a la empresa del buen amigo Elías Sahad. Este compró el 70 por ciento de las acciones del Nuevo Banco de La Rioja en un millón de pesos y prestó a la Provincia el dinero para comprar el otro 30.

El club tiene otra ventaja adicional: cuenta con estadio gratis, construido por el Estado— que ya fue utilizado en la final del Mundial de básquet del '90. Sin embargo una inundación le dejó el piso semiprodido por lo que en breve deberá ser cambiado íntegro.

El GEPU de San Luis también con-

taba con ventajas parecidas. Para que su juego tuviera el marco adecuado, el gobernador Adolfo Rodríguez Saa mandó a construir el estadio Ave Fénix en las afueras de la ciudad. Su hermano, el senador nacional Alberto Rodríguez Saa, encabezaba hasta principios de año la Liga Puntana de Básquet, cargo al que renunció tras las investigaciones que la DGI inició sobre el club y otras empresas vinculadas al clan en diciembre pasado (ver aparte). Allí fue donde empezó el ocaso de GEPU y la venta, concretada finalmente al Andino de La Rioja.

"Ya tuvimos al GEPU y para nosotros no era el equipo del senador sino un club más. No hubo presiones ni privilegios", dejó Otero, de la AdC minimizando el peligro de politización. El miércoles pasado un gran cartel daba la bienvenida a Menem, "hombre del deporte", mientras otros más chiquitos rezaban "Menem-95".



El básquet, un amor de juventud del Presidente.

Andino Sport Club de La Rioja, un sueño hecho realidad.

## Rodríguez Saa, el adelantado

(Por E.F.M. y R.F.) El 15 de diciembre pasado, una veintena de inspectores del equipo de elite de la DGI, comandados por el "intocable" José María Peña, desembarcaron en San Luis. El objetivo de las inspecciones fueron varias empresas vinculadas directa o indirectamente al clan familiar de los Rodríguez Saa. El *Diario de la República*, cuyo logo aparecía en las camisetas del equipo provincial de básquet GEPU, fue una de ellas. Simultáneamente, los intocables allanaron en la Capital Federal una consultora ubicada en Tucumán 963, planta baja G, propiedad del abogado puntano Hugo Hissa, vinculado a la empresa Eventos Deportivos S.A., que se hacía cargo de las contrataciones del club, así como de sus gastos.

En declaraciones periodísticas, Peña sostuvo que "hemos comprobado que se están haciendo desplazamientos dinerarios demasiado grandes, sin rendir cuentas y sin cumplir con las obligaciones de impuestos a las ganancias".

Los resultados de la investigación fueron derivados a la justicia en la Capital Federal, donde actualmente se tramitan. Allegados a la misma dijeron a *Página/12* que hay una denuncia por evasión de aportes previsionales cercana al millón y medio de dólares. Entre otras cosas, se habría comprobado que los jugadores norteamericanos importados por el GEPU cobraron sus ingresos (de varios miles de dólares mensuales) en negro. La investigación tributaria se inició

meses antes del ominoso affaire que involucraría en octubre el propio gobernador Adolfo Rodríguez Saa, que denunció su secuestro y vejámenes en un motel donde se encontraba con una amante. El bochornoso suceso demoró el desembarco de los intocables pero no los resultados: a comienzos de año, el senador Alberto Rodríguez Saa —hasta entonces un férreo opositor a la reelección de Menem— renunció a la titularidad de la Federación puntana de básquet, aduciendo que las inspecciones de la DGI obedecían a los mismos móviles políticos que eldenunciado secuestro de su hermano.

De esa manera, y acaso por el propio desgaste del clima en el equipo, GEPU inició el ocaso que terminó en la oferta de venta de sus derechos al club Andino de La Rioja, protegido del Presidente Menem. Varios jugadores confesaron lo que ya era público: figuraban como empleados públicos para engrosar sus ingresos. En marzo del '92, el diario *Crónica* de Comodoro Rivadavia reveló también que para sus desplazamientos el equipo utilizaba pasajes oficiales del Senado.

Pero la historia no vuelve atrás. En el '91 el GEPU ganó su primer campeonato: hubo asueto escolar y una banda del ejército acompañó al equipo hasta el despacho del gobernador. En agosto del '92, vino el segundo campeonato y el gobernador recibió nuevamente la copa de manos del entonces imbatible Gimnasia y Esgrima-Pedernera Unidos.

## MENEM COMO BASQUETBOLISTA

# El hombre que no la emboca demasiado

(Por J.J.P.) El básquetbol es uno de los deportes de la primera hora en la historia deportiva de Carlos Menem. Según sus propias estadísticas marcaba un promedio de 16 puntos por partido en sus épocas juveniles. No anduvo muy lejos de ese registro en el encuentro-show que jugó el 29 de agosto de 1989 en el Luna Park para la selección argentina frente a un combinado de la Capital: hizo 13 puntos. En los 10 minutos que jugó en el primer tiempo marcó 9 y en los 20 del complemento los 4 restantes.

"Si choca conmigo no pasa nada, pero si choca con alguno de los grandes tenemos que llamar a elecciones de nuevo", había declarado el basquetbolista Miguel Cortijo antes del partido. De hecho, Menem no chocó con nadie y se movió con todas las libertades del caso ante rivales que no se la hicieron difíciles, precisamente. De

aquel partido se recuerda la foto que Menem, de 1.70 metro de estatura, se sacó con Jorge González más gigante que nunca con sus 2.29; el triple que convirtió el Presidente desde casi 7 metros de distancia y los 14 millones de australes que se recaudaron para ayudar "a los carenciados". Como ocurre casi siempre con los equipos que él integra, ganó: 105 a 102 fue el resultado final en favor del combinado nacional. Aquel día, en el Luna Park flameó una bandera con esta inscripción: "Con Menem vuelve el deporte de Perón". Ese mismo día, en la revista *Play Boy* se publicó un extenso reportaje a Menem, quien declaró: "Yo voy a ser reelecto, voy a reformar la Constitución y me van a elegir por 4 años más".

Entre sus trofeos basquetbolísticos Menem, admirador de Oscar Furlong y Héctor Campana, tiene una pelota obsequiada por el presidente norteamericano Bill Clinton firmada por to-

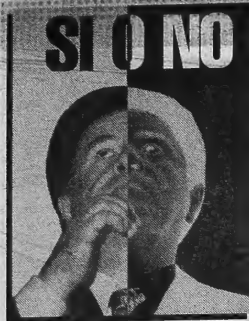
dos los integrantes del célebre Chicago Bulls —Michael Jordan incluido— y también una camiseta número 32 de Los Angeles Lakers que le regaló Earvin "Magic" Johnson el 13 de enero de este año. Johnson, quien había venido a la Argentina a jugar algunos amistosos y para promocionar su campaña de lucha contra el SIDA, dialogó durante 40 minutos con Menem en la Casa Rosada.

Apasionado en los últimos tiempos por el golf y sin descuidar el fútbol, alguna hora libre le queda al primer mandatario para animarse a tirar al aro. La última vez que probó fue el 8 de junio de este año cuando visitó a la pre-selección argentina de básquetbol en el Centro Nacional de Alto Rendimiento Deportivo (CENARD). Le diearon una pelota, y como no pudo con el genio, tiró. La pelota bailoteó varias veces por el aro, pero no hubo caso: erró todos los tiros y perdió 11 a 0.

## Una carta por Maradona

Una de fútbol. El presidente Carlos Menem envió ayer una carta al titular de la FIFA, Joao Havelange, pidiéndole una reconsideración de la pena de 15 meses sin poder jugar aplicada a Diego Maradona. Menem, en su texto, dice que Maradona "no fue culpable de ingestión voluntaria sino de negligencia" al consumir una droga prohibida por la FIFA, y añade que "no podía conocer la composición exacta de los medicamentos". El Presidente pide la reducción de la sanción porque por la edad del futbolista (cumple 34 años el 30 de octubre) "equivale en la realidad de los hechos a una pena de por vida, toda vez que indefectiblemente luego de cumplido su término, Diego Armando Maradona no retornará al fútbol profesional".





# URNAS CUIDADAS

Los dirigentes de las principales agrupaciones de la provincia de Buenos Aires que se oponen a la reelección del gobernador Eduardo Duhalde constituyeron un comando conjunto para fiscalizar el plebiscito vinculante del 2 de octubre. En una carta documento remitida ayer mismo a la junta electoral, el Frente Grande, la Unión Cívica Radical, la Unidad Socialista y la Democracia Cristiana reclamaron "la vista a todos los partidos políticos del modelo de boleta a utilizar" en los comicios. El modelo de las papeletas que se conoció dice "SI Estoy a favor de la posibilidad de reelección del actual gobernador DUHALDE y vicegobernador ROMA" y "NO Estoy en contra de la posibilidad de reelección del actual gobernador DUHALDE y vicegobernador ROMA". La oposición considera que los textos son confusos.

El primer acuerdo al que arribaron las cuatro agrupaciones fue la creación de juntas de fiscalización en las 8 secciones electorales de la provincia—que se concretará el lunes—, con el objetivo de garantizar fiscales en todo el territorio bonaerense. La colaboración no tardó en llegar desde distintos puntos: el frentismo de la Capital informó que hará su aporte, el radical porteño Jesús Rodríguez aseguró que su agrupación, el Ateneo del Centenario, sumará a sus militantes a la tarea de fiscalización y también hizo un anuncio similar el entrerriano Sergio Montiel. Los dirigentes de la UCR que participaron de la reunión señalaron que, más allá de las tareas de fiscalización, la campaña por el No correrá por carriles diferentes.

Inmediatamente después de acordar la fiscalización, Juan Pablo Cafiero, Mary Sánchez y Rodolfo Rodil, por el FG; Ricardo Vázquez y Oscar Elías, por la UCR; Mario Campana, Domingo Quarracino y Mario Mazzitelli, por la US, y Santos Ci-



Las boletas que cuestiona la oposición.

fuentes, por la DC, se pusieron a trabajar en la redacción del documento mediante el cual exigen que la junta electoral de la provincia muestre el modelo de boleta a utilizar en el plebiscito, "ante la posibilidad de que las mismas contengan elementos que pretendan inducir engañosamente a la voluntad de los ciudadanos".

En ese sentido, señalaron que puede interpretarse que una dice "si estoy a favor" y la otra "no estoy en contra". Federico Storani dijo que Duhalde "no se anda con chiquitas en su obsesión por alcanzar la reelección". "El gobernador obtendrá un resultado que no se animaron a soñar ni Hitler ni Stroessner", ironizó el precandidato presidencial del radicalismo. El senador provincial de la UCR, Héctor Bertonecello, señaló que iniciaría medidas judiciales porque pareciera que "las dos únicas alternativas de opción por parte del electorado son a favor de la posibilidad de reelección inmediata".

El documento aprobado ayer también exige que el gobierno bonaerense suspenda "la profusa publicidad oficial, por considerar a la misma una campaña electoral encubierta financiada a costa de los dineros públicos". Además, las cuatro agrupaciones pedirán al ministro del Interior, Carlos Ruckauf, que a pesar de tratarse de una elección provincial otorgue los habituales espacios gratuitos en radio y televisión a los partidos políticos "para garantizar una participación en pie de igualdad con el oficialismo".

El gobernador Eduardo Duhalde rechazó en forma tajante la postergación del plebiscito que definirá si puede competir por la reelección. Además, envió un mensaje hacia la interna: negó la posibilidad de enfrentar a Carlos Menem aun en el caso de triunfar cómodamente en los comicios del 2 de octubre. Los principales partidos de la oposición acordaron la creación de un comando para garantizar la fiscalización de las 27 mil mesas electorales. Además, cuestionaron el modelo decidido por el gobierno provincial para confeccionar las boletas. Chacho Alvarez debuta hoy en la campaña.

## FRENTE GRANDE

### Cabecera de playa en Morón

(Por E.S.) El impacto nacional del plebiscito bonaerense que decidirá el futuro del gobernador Eduardo Duhalde empezará a sentirse hoy. El Frente Grande desembarcará en Morón—tierra del ultramenemista Juan Carlos Rousselot—, de la mano de su máximo referente, Carlos "Chacho" Alvarez. Los frentistas bonaerenses llevarán a Alvarez a una decena de actos hasta el 2 de octubre, en una campaña que acentuará las críticas a la gestión de Duhalde, del gobierno nacional y al acuerdo entre el justicialismo y el MODIN de Aldo Rico.

La recorrida de Alvarez por el oeste bonaerense comenzará con una ca-

minata por el centro de Morón a las 11 de la mañana, desde donde encabezará una caravana hasta Ramos Mejía para hacer ahí otra recorrida a pie. La comitiva frentista incluirá también a Juan Pablo Cafiero, Rodolfo Rodil—con presencia en Morón— y Mary Sánchez, quien tiene un peso determinante en Morón y el conjunto de la tercera sección electoral.

Con la campaña en marcha, la conducción frentista trataba de precisar cuáles serán los contenidos de la campaña que desarrollarán en el plebiscito que establecerá si Duhalde está habilitado para ser reelecto por un nuevo mandato como gobernador. Cafiero, Rodil y Sánchez se reunieron ayer en la sede nacional del Frente Grande junto con Alejandro Mosquera y Jorge Drkos para definir un cronograma de actos—que incluirá todo el conurbano bonaerense, San Nicolás, Mar del Plata, Bahía Blanca y Junín y el cierre de campaña con una caravana por la primera y tercera secciones electorales—y las ideas sobre las que trabajarán los publicistas que tengan a su cargo el diseño de la campaña, que se definirá en los próximos días.

"No al pacto Rico-Duhalde. No a la corrupción, no a la desocupación, no a los bajos salarios. Vote No", esos serán los principales argumentos que manejará el Frente, según comentó ayer Rodil a este diario. Tanto los ejes políticos que piensa utilizar la agrupación como la presencia de Chacho Alvarez en la campaña llevarán a atar el resultado del 2 de octubre a la imagen nacional del Frente Grande, algo que de todos modos, suponen, "será inevitable". A contramano de la estrategia frentista se encuentra su aliado, José Octavio Bordón. Para preservar su imagen, el senador mendocino anunció ayer que, pese a estar en desacuerdo con la reelección de Duhalde, no hará campaña "porque es un problema de la gente de Buenos Aires".

"También vamos a insistir con la idea de que 'Usted ya votó el 10 de abril', porque así presentó el justicialismo la campaña hace seis meses, y los resultados ya son conocidos", co-

mentó Juan Pablo Cafiero, quien recordaba la solicitud que publicó Alberto Pierri una semana antes de aquellas elecciones cuyo título era, sin más vueltas, "Para que se quede Duhalde".

Las finanzas del frente bonaerense son el otro gran elemento que condicionará la estrategia electoral. Treinta mil pesos, el precio de un aviso discreto en un diario, es la cifra que manejaba hasta ayer Juan Pablo Cafiero para financiar toda la publicidad de la agrupación hasta el 2 de octubre, a lo que habrá que sumarle lo que aporte cada sección por su cuenta y lo que sume la conducción nacional. Para empezar a ajustar los números, el FG ya descartó la publicidad televisiva.

### Con el Frente uruguayo

El precandidato presidencial del Frente Grande, Carlos "Chacho" Alvarez, se reunió ayer con Tabaré Vázquez, candidato presidencial del Encuentro Progresista uruguayo hegemonizado por el Frente Amplio, y coincidieron en condenar la inminente invasión multinacional a Haití (ver pág. 19), porque "la invasión tiene un fin legítimo, reponer a un gobierno democrático, pero mañana Estados Unidos puede intervenir en otro país con cualquier fin". Vázquez—quien fue intendente de Montevideo hasta que pidió licencia, hace un mes, para dedicarse de lleno a la campaña electoral—se encuentra de gira por Buenos Aires en busca del voto de los uruguayos para las elecciones presidenciales de fines de octubre, y se reunió con Alvarez en las oficinas del Centro de Estudios Programáticos que preside el diputado porteño. Junto a Alvarez también estuvieron los concejales porteños del FG encabezados por Aníbal Ibarra, interesados por la gestión del Frente Amplio en la intendencia de la capital uruguaya.

### Interbloque en Diputados

Con la imprevista baja del santafesino Enrique Llopis—que integraba el bloque socialista—, los dirigentes del Frente Grande, la Unidad Socialista, la Democracia Cristiana y la agrupación Encuentro Justicialista orientada por José Octavio Bordón acordaron ayer la postergada constitución de un interbloque en la Cámara de Diputados, que será anunciado formalmente el miércoles en el Congreso de la Nación. Una decena de dirigentes de las cuatro agrupaciones se sentaron alrededor de Bordón y Carlos "Chacho" Alvarez en los salones de la confitería El Molino y luego de conversar sobre los temas que llegarán próximamente al Congreso, como la ley de Presupuesto, los dirigentes del "nuevo espacio político" se metieron de lleno en la estrategia que seguirán sus agrupaciones frente al plebiscito bonaerense. El interbloque sufrió la baja del santafesino Llopis, quien se opone a la política de alianzas que siguió la Unidad Socialista de cara al '95 y conformó un monobloque denominado "Participación y Justicia".

#### LA PROBLEMÁTICA FEMENINA EN UNA NUEVA COLECCIÓN:

##### MUJERES:

La problemática femenina, al pasar los 40 años. Un argumento para pensar... \$35



VIDEO NO CONVENCIONAL S.A.

Blakman

Pídanlo en BUENAS LIBRERÍAS o a los teléfonos: 374-4699 y 49-4503 - Fax: 49-4895

ENVÍOS A DOMICILIO

aliscafos

### PUENTE FLUVIAL

Por placer o buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro

Lavalle 607. Esq. Florida 327-0691 / 0685 y 326-2747  
Dársena Norte: Madero y Viamonte  
Tel.: 311-7501 / 1346



PLEBISCITO. NO HAY POSTERGACION

# LARGO DUHALDE

“No hay ninguna posibilidad de postergar el plebiscito.” Eduardo Duhalde descartó de plano la solicitud del Frente Grande para postergar la elección del 2 de octubre, que definirá si el gobernador bonaerense puede aspirar o no a la reelección. “Sería una soberbia de parte de cualquier dirigente pensar que a esta altura la gente va a cambiar de opinión”, agregó el gobernador para fundamentar su negativa, al tiempo que se volvió a pronunciar a favor de realizar campañas cortas “de no más de 15 días”. De todos modos, aunque había asegurado que no haría proselitismo, Duhalde visitó ayer la ciudad bonaerense de Dolores, donde inauguró un distribuidor de tránsito sobre la Ruta 2, un plan de viviendas de 250 unidades, una red de agua de 23 mil metros y las obras de remodelación del hospital local. El gobernador, además, trató de tranquilizar los ánimos en la interna del oficialismo, donde se sigue especulando con los pasos que podría dar si logra un triunfo aplastante en el plebiscito: “Sería disparatado disputarle la presidencia a Menem; con interna o sin interna él es el candidato, es el dirigente que tiene mayor capacidad para gobernar que he conocido”.

En el mismo sentido, Duhalde agregó que el resultado de los comicios “no anticipa el resultado de la elección de 1995 porque si bien puede tener incidencia no adelanta nada, ya que lo único que está en juego es si puedo ser candidato a gobernador”. Dirigentes allegados al gobernador afirman que si gana, será considerado como el “dueño indiscutido” de por lo menos la mitad más uno de los

votos bonaerenses y que, como ya le sucedió después del 3 de octubre del '93, algunos sectores le reclamarán que se lance a la conquista del premio mayor. De todos modos, las particulares condiciones en que se realizará este plebiscito, gracias a las concesiones que hizo en la Convención Constituyente el MODIN de Aldo Rico, hace que sacar la mitad más uno de los votos no signifique el voto cautivo de la mitad del electorado.

A pesar de su discurso opositor y de que finalmente se pronunció por el No (ver aparte), el riquismo le concedió al gobernador el manejo discrecional de los tiempos electorales —Duhalde rápidamente resolvió achicar el margen de la campaña— y la posibilidad de que en el escrutinio sólo sean tenidos en cuenta los votos positivos y negativos, sin computar los sufragios en blanco.

De todos modos y lanzado a la campaña, el gobernador estimó que la del 2 de octubre será “una elección muy difícil”, porque “el justicialismo nunca superó el 50 por ciento de los votos en las últimas décadas”. Además, entre una inauguración y otra, Duhalde expresó su disgusto por el cuestionamiento de la oposición a la campaña publicitaria sobre su gestión de gobierno (ver página 6). “Se gasta exactamente lo mismo que los gobiernos anteriores, el 0,4 por ciento del presupuesto, no en publicidad sino en dar información. Lo que les duele a los opositores no es la publicidad —agregó—, son las obras”.

Duhalde también salió a responder las denuncias de eventual fraude que lanzó Federico Storani. “Estos planteos surgen en cuanta elección exista, pero será una elección custodiada por las Fuerzas Armadas y por una

Junta Electoral que contará con los presidentes de mesa”, dijo.

La agenda de inauguraciones y actos a los que asistirá el gobernador se incrementará notablemente de aquí al 2 de octubre. Para mañana tiene previsto entregar viviendas en el barrio Pueblo de la Paz de la ciudad de San Vicente y a las 14.30 participará de los festejos del centenario de la localidad de Villa Domínico.

Ayer, en tanto, la justicia electoral provincial comenzó a distribuir las 28.702 urnas que serán utilizadas en el plebiscito, cada una de las cuales va acompañada por 300 boletas por el Sí y otras tantas por el No.



Eduardo Duhalde también habló para la interna del oficialismo. “Sería disparatado disputarle la presidencia a Menem”, afirmó.

MODIN

## No, pero sin campaña

A despecho de la posición abstencionista del propio Aldo Rico, el MODIN bonaerense decidió formalmente anoche que se anotará en la columna de los que impulsan el No en el plebiscito bonaerense del próximo 2 de octubre. La decisión, que expuso una vez más las diferencias estratégicas de fondo, no entraña de todos modos una fuente de preocupación para el gobernador Eduardo Duhalde: los riquistas van a pronunciarse por el No pero no van a hacer campaña “por que no hay fondos asignados para eso”. Una posición declamativa que no empaña el servicio prestado al duhalidismo en la Convención Constituyente, donde habilitó el plebiscito.

El ex convencional bonaerense Juan Ferreyra —uno de los pocos que en algún momento de la tarde mantuvo su teléfono celular encendido— aseguró temprano que “estamos evaluando como muy positivo para el partido el resultado de la Constituyente y seguramente vamos a aprobar la posición de pronunciarnos por el No”, cosa que finalmente ocurrió. Sin embargo los ánimos en la sede partidaria de Avellaneda no parecían ser tan fraternales. La plana mayor del MODIN se encerró a las 6 de la tarde y, salvo un breve cuarto intermedio, se mantuvieron allí hasta muy tarde, intentando limar asperezas sin permitir el ingreso de nadie ni dar parte a quienes aguardaban afuera.

En un momento, la impaciencia por los horarios de cierre pudo más y algunos periodistas se atrevieron a en-

treabrir la puerta. El encargado de cerrar las puertas, con gesto poco amigable, fue Rico. Desde el pacto que el ex jefe carapintado selló con Duhalde, el clima interno del MODIN no es árido. Un sector, entre los que se inscriben el titular del distrito bonaerense, Luis Polo, y el jefe del bloque legislativo provincial, Julio Carreto, todavía no terminó de digerir que luego de anunciar a los cuatro vientos que “nosotros no favoreceremos la reelección” ahora tengan que dar una voltereta discursiva para explicar a su electorado el plebiscito con yapa que le dieron a Duhalde. En la vereda de enfrente están los que tal vez tengan mayor influencia en las decisiones de Rico, como Emilio Morelos, Oscar Zilocchi o Ferreyra, quienes llegaron a evaluar la conveniencia de darle la reelección directa a Duhalde bajo la teoría de que “así se va a animar a pelearle la presidencia a Menem”. De hecho, de este sector salió el argumento con que Rico convenció a sus filas para aceptar el primer acuerdo con el gobernador: “Llegamos a un techo electoral y necesitamos crecer en estructura para crecer desde una base más amplia”.

Mallas - Bodies - Tops -  
Calzas - Shorts - Camisolas -  
Vtas. - Mayor y Menor -  
Chile 2265 Tel.: 943-2581/2094

**Fimalú**

## RENTAS

### Sr. CONTRIBUYENTE DEL IMPUESTO INMOBILIARIO URBANO EDIFICADO QUE DECLARO MEJORAS EN SU PROPIEDAD

- Si Ud. considera que la valuación fiscal que figura en la boleta del Impuesto no es correcta.

### NO PAGUE LA CUOTA CORRESPONDIENTE AL MES DE SEPTIEMBRE

- Si Ud. se encuentra en esta situación, a partir del 15 de octubre —luego de finalizada la moratoria— debe presentarse ante las oficinas de Rentas o Catastro de su distrito, para efectuar las modificaciones correspondientes.
- Luego pagará el Impuesto de acuerdo a SU valuación, sin recargo o interés alguno.



**MINISTERIO DE ECONOMIA**  
Subsecretaría de Hacienda  
Dirección Provincial de Rentas



# María Julia ya no sabe ni a quién le dio la plata

*Aunque querelló tardíamente a su contador, ahora admite que pudo ser otro quien falseó los sellos y no consigue recordar a quién le entregó los \$320.000 para Impositiva.*

(Por Alfredo Zaiat) "Nosé quién dentro del estudio fue el culpable", afirmó anteanoche María Julia Alsogaray en el programa de televisión "Hora Clave", diluyendo así el enfrentamiento con su contador personal, Ernesto Mario Furlone. Esa afirmación de la secretaria de Recursos Naturales y Ambiente Hu-

mano le vino "como anillo al dedo" a Jorge Cicardo, abogado del cuestionado contador, convencido de que beneficia a su cliente. Vale recordar que, cuando se difundió que la DGI la había acusado por evasión impositiva al descubrir que su declaración jurada estaba validada con sellos falsos, María Julia culpó de esa

irregularidad a Furlone, al tiempo que le iniciaba una querrela por el delito de "estafa y adulteración de documentos públicos".

Ahora dice que no sabe a quién del estudio le dio los 320 mil pesos para pagar los impuestos, además de minimizar la participación de Furlone en la auditoría externa de ENTel residual y de Somisa, precisamente durante su gestión. Sin embargo, Cicardo reveló que Furlone está estudiando iniciar juicio por la anulación de los contratos de auditoría y por facturas impagadas. Además piensa radicar una denuncia por amenazas.

Los servicios del estudio Furlone a esas dos empresas, que estaban contabilizados mediante contratos mensualizados (y no por un contrato de locación de obra para una tarea específica, según aduce María Julia), fueron cancelados a mediados de diciembre pasado, pocos días después de iniciado el conflicto entre la funcionaria y su contador. Este reclama por una deuda superior a los 15 mil pesos por servicios prestados a esas compañías. Esta controversia, de todos modos, no ac-



**María Julia Alsogaray, secretaria de Ambiente Humano.**  
Hizo que Somisa y ENTel residual contratasen a su contador.

## La culpa fue del vecino

Estos son los puntos salientes de la causa por evasión impositiva contra María Julia Alsogaray:

- El origen es una denuncia de uno de sus vecinos, Oscar Ponce de León, en julio del año pasado, solicitando se investigara si la funcionaria realmente había pagado 250 mil pesos, como declaró, por la mansión de Junín 1435, cuando el valor de mercado no bajaba de 650 mil.
- Esa causa, por el presunto delito de enriquecimiento ilícito, está a cargo del juez Juan José Galeano.
- Cuando éste pidió informes a la DGI sobre los impuestos que paga la hija del capitán ingeniero, los sabuesos encontraron que sus últimas dos declaraciones juradas estaban validadas con sellos falsos.
- Entonces, el organismo recaudador, comandado por Ricardo Cossio, la denunció por evasión impositiva en febrero de este año.
- Alsogaray consulta privilegiadamente con el propio Cossio.
- Luego querrela a Furlone y cancela su deuda fiscal para evitar las sanciones previstas en la Ley Penal Tributaria.

(Por Marcelo Zlotogwiazda)

Lo más destacado de lo que ocurrió en lo que va del año en la ciudad entrerriana de Nogoyá fue lo siguiente: Nestlé cerró su fábrica de leche en polvo, y de los 200 trabajadores sólo conserva una pequeña dotación para mantenimiento; Molinos Río de la Plata directamente cesó toda actividad del molino harinero que ocupaba a 60 personas; otras 60 quedaron en la calle a raíz de que Goldaracena S.A. dejó de fabricar aceites; y 30 perdieron su empleo por el cierre del Frigorífico Local; se estima, además, que como resultado de lo anterior hubo 50 obreros de firmas proveedoras que pasaron a engrosar la lista de los desocupados. Algo similar ocurrió en Córdoba en los últimos 60 días con la rama de calzados: luego de 113 años de actividad, el 30 de junio se presentó en convocatoria de acreedores y dejó definitivamente de producir la empresa Céspedes, Tettamanti y Cía.; y el 29 de agosto hizo lo mismo Fabril Export S.A. Desde el punto de vista social, estos cierres afectaron a 650 familias. Desde una perspectiva meramente económica, además de que quedaron inutilizados mano de obra y mucho capital, la balanza comercial sufrirá la pérdida de las exportaciones que venía realizando Fabril Export a Estados Unidos y Rusia.

Para los 25.000 habitantes de Nogoyá—que seguramente dejarán de ser tantos en poco tiempo—o para los empresarios y trabajadores del calzado en Córdoba, las estadísticas macroeconómicas no son ningún consuelo. Más bien, deben sentirse insultados cada vez que escuchan a Cavallo, a Menem, o a cualquier economista referirse al crecimiento record del PBI y al nivel sin precedentes de la producción industrial, y muchos de ellos seguramente deben pensar que se les está mintiendo.

Sin embargo, aunque la sensación es legítima y comprensible, la incredulidad no es correcta. No sólo es cierto que el PBI acumuló en el trienio 91-93 un incremento del 25,5 %: aunque las apariencias y ciertos indicadores (caída en la recaudación, aumento de cheques rechazados, entre otros ejemplos) parecerían estar señalando que en los últimos meses hubo una desaceleración productiva, lo que pasó fue exactamente al revés.

Según datos oficiales recién salidos del horno y que todavía no fueron divulgados, el Producto Bruto del segundo semestre de este año fue un 7,5 % más alto que el de igual período del año pasado. En 1993 fue 6 % mayor al del '92.

### Distintivos de época

El detalle de esta nueva información que Cavallo verá el lunes sobre su escritorio marca que se sigue profundizando la disparidad entre los distintos sectores de la economía, en un sentido acorde con los precios relativos que están vigentes. Como rasgo más marcado se aprecia que mientras los servicios—que no se ven perjudicados por el atraso cambiario—mantienen una performance extraordinaria, el conjunto de la industria sigue perdiendo fuerza. Los contrastes son notables. El rubro "industria manufacturera", que en 1991 creció 11,9 %, en 1992 un 7,3 % y en 1993 un 4,5 %, en el primer semestre de este año no alcanza al 4 %. Por el contrario, de enero a junio de 1994 en "Comercio, restaurantes y hoteles" se registró un aumento de 8 %, y en "Bancos, finanzas y seguros" el porcentaje

es de dos dígitos, tal como viene siendo desde que está en vigencia la Convertibilidad.

La heterogeneidad también es el rasgo distintivo dentro de la propia industria. Brillan el complejo automotriz (que en el segundo trimestre aumentó el valor agregado en un 21 % respecto de abril-junio del '93), todas las ramas vinculadas a la construcción como cemento, vidrio y hierro (crecen 16 %, 11 % y 21 % respectivamente), y la elaboración de bebidas (20 %). En cambio, las luces están apagadas para los textiles (-10 %), muebles (-30 %), elaboración de ganado y pescado.

La nueva información refleja algunos fenómenos sociales distintivos de la época. Sabido es que la timba está muy asociada al aumento de lamarginación: los juegos de azar registraron en el segundo semestre un alza del 25 %. También es sabido que en las sociedades polarizadas el servicio doméstico es de empleo frecuente por las franjas acomodadas: las cifras oficiales registran que hay 900.000 personas que hacen ese trabajo, en casas de familia o en empresas, pero en todos los casos sin relación de dependencia, representan nada menos que 7 de cada 100 miembros de la población económicamente activa del país.

También se pueden leer algunas de las consecuencias de las privatizaciones. Una obvia, es que el negocio telefónico continúa engordando (18 % en el segundo trimestre). Otra que no lo es tanto, es la verificación de que mientras crece a borbotones la extracción de petróleo, la actividad de refinación está en retroceso: la

explicación es que YPF se ha lanzado con todo a exportar crudo, mientras simultáneamente sube en el país la importación de productos terminados. Pero la causa de fondo de semejante despropósito es que con la privatización de YPF el país ha perdido toda posibilidad de planificación energética, dejando las decisiones de un área estratégica en manos de sencillos criterios de mercado cortoplacistas, que en este caso le aconsejan a José Estenssoro realizar ganancias rápidas para satisfacción de los accionistas de su empresa. Claro que eso no ocurre exclusivamente por la lógica avidez de lucro: la Secretaría de Energía—supuesto organismo regulador de los privados—no sólo se hace la distraída sino además promueve la construcción de más oleoductos para exportar un recurso escaso y no renovable como el petróleo.

No es necesario colocarse en la vereda de enfrente de las ideas económicas neoliberales para criticar el proceso de privatizaciones de este Gobierno. En su anteuúltimo número, la conservadora *The Economist* publicó un análisis sobre la experiencia británica que, aplicado a la Argentina, induce a recortar los extraordinarios beneficios que están obteniendo casi todos los monopolios de servicios públicos que vendió el Estado. Por ejemplo, la revista inglesa justifica al nuevo líder de la oposición laborista, Tony Blair, que acaba de proponer la aplicación de un impuesto a las ganancias excesivas que han obtenido. A esta altura del partido, ¿no deberían los

economistas y abogados del Frente Grande estar estudiando con lupa los contratos de transferencia a Telefónica y Telecom para encontrar resquicios por donde colar medidas de ese tipo sin violar el respeto por la seguridad jurídica del que razonablemente tanto habla Chacho Alvarez?

### Encuestas

Las encuestas de imagen dan más parecido a la sensación de la gente de Nogoyá que a los grandes números macroeconómicos. Según el Centro de Estudios para la Nueva Mayoría, la imagen favorable de la política económica es ahora del 30 % (15 puntos menos que a lo largo del período febrero a junio), mientras que en contra se manifestó el 37,6 %. En cuanto a la imagen personal de Cavallo también hay más respuestas negativas que positivas (38,2 vs. 31,3 %).

Además, las encuestas ya han comenzado a influir sobre la economía. En la última reunión mensual con los empresarios que organiza el estudio Broda, su dueño dijo que "con Chacho Alvarez ganando en las encuestas va a haber turbulencias". Antes que él, Rosendo Fraga fue aún más apocalíptica ya que no supeditó los cimbronazos a que el principal candidato opositor tome la delantera: "Si Alvarez sigue subiendo en las encuestas sin que Menem llegue al 40 por ciento, eso va a repercutir fuerte en los mercados". Y algo parecido vaticinaron los consultores Carlos Melconian y Rodolfo Santángelo en el último informe semanal a



## RETIRO EN EL HINDU CLUB

# Cavallo ya programa hasta el '99

**Seguro de vencer en el '95, el ministro prepara un plan para los siguientes 4 años. Inversiones en los servicios.**

▲ Domingo Cavallo reveló anoche, tras emerger del encierro de su equipo en el Hindu Club en Don Torcuato, que en esa hermética reunión se está trabajando "en un programa de mediano plazo para el período 1995-99". En realidad, la novedad es relativa porque el team mediterráneo sólo va corriendo de año en año ese programa, ajustándolo ante los desvíos provocados por la realidad. La confianza de Cavallo en la victoria de Carlos Menem es tal que en el proyecto presupuestario para 1995 ni siquiera prevé una partida para financiar la segunda vuelta en las elecciones de mayo. Según pudo saber *Página 12*, otro tema tratado fue la posibilidad de renegociar los contratos con los concesionarios de servicios públicos privatizados a fin de que aceleren sus inversiones y de ese modo acerquen capitales para mantener el ritmo de crecimiento de la economía. En cualquier caso, sólo en transporte de superficie Economía calcula que podrían realizarse inversiones privadas por unos 6000 millones de dólares en los próximos cinco años.

El ministro de Economía, los secretarios y subsecretarios, los titulares de los bancos Central y Nación y los jefes de los entes reguladores de servicios privatizados se dieron cita en este tradicional reducho de la aristocracia argentina para discutir tácticas ante la inminente campaña electoral.

En uno de los salones de la emblemática y añosa construcción rodeada de verde y cercana a la cancha de rugby, Cavallo abrió el fuego —esta vez sin saco ni corbata— a las 8.30 con una breve arenga a la que siguió la sesión plenaria en la que se expusieron los informes por sector. Luego se armaron los grupos y, después del frugal almuerzo, comenzó el debate.

Entre las ideas que más ardor concitaron entre los funcionarios, según pudo saber este diario, figuró la de volver a negociar los acuerdos por los cuales se concesionaron diversos servicios públicos. Se mencionó específicamente a los ferrocarriles de carga y pasajeros y a Aguas Argentinas, pero se descartaron las rutas por peaje.

El concepto defendido por algunos secretarios se basó en el potencial de aplicación de capitales de los consorcios adjudicatarios. Dado el impacto



Ministro Domingo Cavallo y programador Juan José Llach.

Renegociación con las empresas de servicios públicos para que aceleren las inversiones.

previsible por la progresiva suba de las tasas de interés en Estados Unidos, la alternativa de mayores inversiones permitiría esquivar el riesgo implícito de una caída de la actividad y un creciente desempleo.

Luego de las caminatas de sobre mesa por el *field* y las suntuosas instalaciones del club, los partidarios del proyecto formularon diversas hipótesis sobre las ventajas de la renegociación y

sostuvieron que las eventuales subas de tarifas serían un "mal menor", a la vez que el Estado se podría ahorrar el pago de subsidios.

La jornada incluyó también informes sobre el proyecto de presupuesto 95 y los posibles retoques que deberá eludir en el Congreso (a cargo de Ricardo Gutiérrez), las leyes derivadas de la reforma de la Constitución, la reticencia del sector agropecuario a la re-

conversión (por Felipe Solá), la estrategia de Carlos Tacchi para poner en caja a 2 millones de evasores previsionales y el ya mencionado plan de mediano plazo 1995-99 (proyectado por Juan José Llach).

En cuanto a los futuros pasos en materia de desregulación el sucesor de Pablo Rojo, Jorge Ingaramo, informó que falta poco para atacar ahora a la cadena alimentaria.

sus clientes: "Lo repetimos una vez más para que quede claro: la transición política que se viene hasta el 14 de mayo no será gratis en términos económicos si las encuestas empiezan a decir que la oposición tiene chances de ganar las próximas elecciones presidenciales".

Ya hay ciertos indicios de que la transición política provoca vértigo. Por primera vez en la Convertibilidad, el total de depósitos en dólares en el sistema financiero supera a las colocaciones en pesos, luego de que en los últimos siete meses los primeros crecieron a razón de 400 millones por mes mientras las colocaciones en moneda local estuvieron estancadas. Y los pronósticos coinciden en que esa tendencia se va a acentuar de aquí hasta el 14 de mayo, con un previsible impacto alcista sobre las tasas de interés.

A todo esto, al compás de un radicalismo que se precipita en un agujero sin fin la que ya es primera oposición continúa articulando su discurso y sus alianzas, rezando para que el plebiscito del 2 de octubre no arroje como resultado un cachetazo a su creciente optimismo. En esa tarea, un hecho importante tendrá lugar el 11 de noviembre, cuando el Congreso Nacional de la Cultura, el Trabajo y la Producción —el nucleamiento que agrupo a CTA, la Federación Agraria Argentina, Fedecámaras, Apyme, la Federación Universitaria Argentina y el Instituto Movilizador— realice su primera asamblea nacional en Buenos Aires, con la esperada participación de 4000 delegados de todo el país. En ese encuentro, al que ya comprometieron su presencia Alvarez, Bordón y Storani, los organizadores les solicitarán formalmente una coalición política que los reúna para dar pelea en la primera vuelta.

## "Neustadt tiene la precisa"

"A veces nos castiga duro (ríe), pero está muy bien, muy bien. Cuando hay cosas que son para criticar es bueno que se critiquen. Así que con mucho gusto, cuando quiera llamarme..." Así de amplio y predispuesto se mostró ayer por la mañana Domingo Cavallo al dialogar por teléfono con Nelson Castro en su programa de Radio Del Plata. En su raptó de benevolencia, el mediterráneo llegó a decir que habla con todos los periodistas porque "todos hacen una tarea informativa muy valiosa".

En la misma mañana, pero platicando con Bernardo Neustadt por Radio América, Cavallo emitió juicios menos condescendientes. Tras explicar que lee con atención los diarios, escucha poca radio y de noche ve televisión, aseguró que en todo halla "una cantidad de ruidos, de mentiras y distorsiones, de inventos y falsedades que hacen muy difícil para la gente detectar dónde está la verdad".

"Hace un año que hablamos la última vez", había empezado el diálogo Castro. "¿Usted lo dice porque yo no salí en su programa y a veces salgo en el de Neustadt o algún otro?", captó raudamente Cavallo, quien ya tenía pronta la explicación de ese aparente favoritismo. "Los programas en que salimos tienen la precisa de cómo encontramos", confió el ministro. "Saben a qué hora estamos en tal lugar, sobre todo en el auto, que es cuando tengo tiempo de contestar llamadas." Prometió entonces ordenarle a su secretario privado, José Luis Giménez, que le diera a Castro "la precisa", pero el periodista le contestó que había llamado muchas veces a la casa y al celular de Cavallo, siempre inútilmente.

## El abuelo zafó

▲ El ministro Domingo Cavallo se negó ayer a formular detalles sobre el programa de mediano plazo 1995/99 que su gabinete está elucubrando en la reclusión de dos días en el Hindu Club, de Don Torcuato. En cambio, durante la inauguración de una muestra metalmeccánica reveló que su abuelo materno "fue herrero", y como muestra de sus precoces dotes como nieto señaló que "yo tenía cuatro años y él ya fabricaba sulky en San Francisco (Córdoba)", un lustro antes de que la industria automotriz se instalara en el país. Consciente de las penurias que atraviesa el sector, el mediterráneo señaló ante el auditorio de la muestra organizada por la Asociación de Industriales Metalúrgicos (Adimra) que "los problemas por la apertura de la economía representan un fenomenal desafío, pero no teníamos alternativa; por supuesto, hay sectores que sufrieron y uno de los más afectados fue el metalmeccánico".

## Doce del patíbulo

Carlos Menem se jactó ayer de que la "Argentina está ubicada entre los 12 mejores países de la Tierra, y esto lo hemos conseguido en sólo cinco años". No aclaró en términos de qué indicador ha logrado el país situarse tan rápidamente a sólo cinco puestos del privilegiado Grupo de los 7.

La ostentosa frase fue pronunciada por el Presidente durante la puesta en funcionamiento de un transformador de electricidad y la visita a una fábrica textil en el parque industrial de La Rioja. El primer mandatario aprovechó el escenario de su tierra natal para negar cesantías masivas de empleados públicos nacionales: "Lo que hicimos fue eliminar los 16 mil puestos vacantes que habíamos congelado. El Estado tiene 306 mil empleados, y quedan abiertas las puertas (de salida) para aquellos que quieren buscar su futuro en otras actividades", explicó para disipar la versión de un supuesto pase a disponibilidad de todo el plantel de agentes de la administración central. El tono optimista de Menem no le impidió pasar facturas por el costo argentino a la banca, a los empresarios evasores y a los gobernadores que resisten el ajuste. Sin embargo, y a pesar de sostener que "debe haber crecimiento pero, a la vez, dignidad para los trabajadores", indirectamente los señaló como presuntos responsables de aquel lastre económico. "Si quiere eso —en alusión al senador José Bordón, quien dijo preferir una economía como la de algunos países de Asia—, yo bajo el sueldo de los obreros a 50 dólares por mes y, entonces, el costo argentino deja de existir", aseguró el Presidente.

**bgs**  
propiedades  
el mejor nivel  
TASA Y VENDE  
PENSANDO EN USTED  
¡llámenos hoy!  
Santa Fe esq. Araoz  
833-2002

**All Office** Presenta en Argentina a:  
**DAUPHIN**  
sillas  
ergonómicas  
"por la salud de su espalda"  
SEMINARIO dictado por DETLEF SCHILLER  
gerente general de la compañía  
a realizarse el lunes 19/9 en el "REGENTE PALACE HOTEL"  
SUIPACHA 964 • 17 Hs.



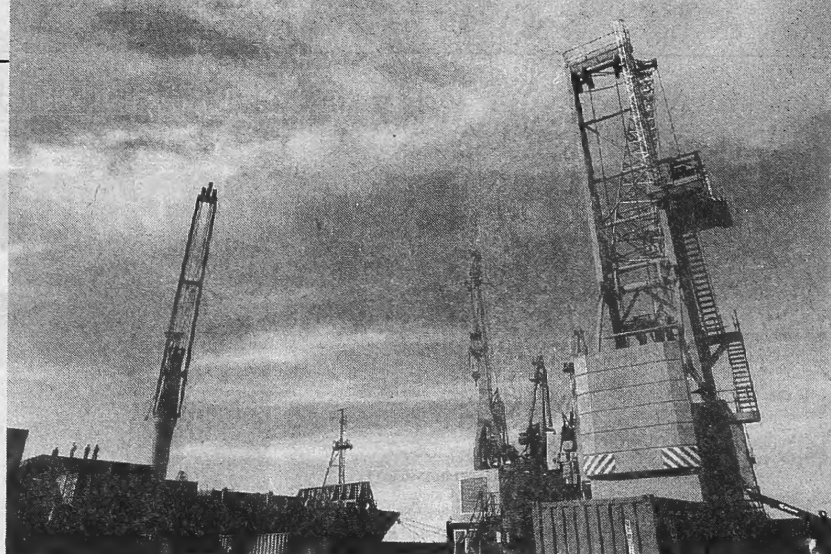
## Argentina, la mejor del grado

La Argentina crecerá entre el 6 y el 7 por ciento en 1994, vispera del año en que Carlos Menem se juega la reelección y se decide la continuidad del plan económico. La proyección es de la Comisión Económica para América Latina, Cepal, que en realidad se basa en los datos que le proporciona el propio gobierno argentino, como ocurre con cada uno de los países de la región. Si el vaticinio se cumpliera, sólo Perú, con un 8 por ciento de expansión en su PBI, crecería más rápidamente. De todas formas, la Argentina seguiría superando con holgura la performance media latinoamericana, subcontinente para el que la Comisión predice un crecimiento algo superior al 3 por ciento, semejante al de 1993, lo que supone un aumento apenas superior al 1 por ciento en el ingreso por habitante. En cuanto a la inflación, la Argentina comparte este año con México, Bolivia, El Salvador y Panamá el privilegio de tener un solo dígito. A agosto, la tasa media de inflación anual en América latina se situó en el 16,5 por ciento. En cuanto al comercio exterior, a toda la región la aflige el mismo mal que a la Argentina: las importaciones (+12 por ciento) crecen más velozmente que las exportaciones (+9 por ciento), pese al aumento de precio mundial de los exportables. A esto se suma el impacto sobre los servicios de la deuda de las mayores tasas de interés. En principio, el déficit de la cuenta corriente latinoamericana brincaré de los 45.000 millones de dólares a 53.000. Este rojo se hace posible al mantenerse el abundante ingreso de capitales a la región, estimado para este año en unos 55.000 millones. El flujo puede sostenerse gracias a las inversiones directas que siguen a las privatizaciones. La deuda regional, de 497.000 millones en 1993, crece este año entre 20 y 25.000 millones.

**El cociente exportaciones/PBI apenas llega al 6 por ciento.**

*"Es insuficiente para un crecimiento equilibrado", dicen los empresarios.*

Exportadores de todo el país pidieron al Gobierno que destine el sobrante de las reservas del BCRA a financiarlos. También reclamaron apoyo estatal a la reconversión, ya que la producción local "no se adapta a las corrientes del comercio mundial".



## Si a Roque le sobran dólares, que los preste para exportar

Aunque Domingo Cavallo insiste en justificar el fuerte déficit de la balanza comercial y en aventar cualquier tipo de preocupación al respecto, las cámaras de exportadores de todo el país coincidieron en reclamarle al Gobierno una serie de medidas para "lograr un creciente desarrollo" de las ventas argentinas al exterior, con particular énfasis en las economías regionales. "El nivel de exportaciones es insuficiente en relación con una propuesta de crecimiento equilibrado, teniendo en cuenta los actuales niveles de déficit comercial (que en el futuro deberán equilibrarse) y los compromisos financieros por deuda pública y privada", señala el trabajo de la CERA. Al margen del rosario habitual de pedidos, común a la mayoría de los empresarios (como la sanción de la reforma laboral), los exportadores plantean que se utilice una parte de las reservas

del Banco Central para financiar la colocación de productos locales en el extranjero, la ampliación del subsidio a las tasas de interés para la exportación de pequeñas y medianas empresas, y la generalización del régimen de reintegros impositivos.

La propuesta forma parte de las conclusiones de la Jornada Nacional de Exportadores, una reunión realizada antes de ayer con el auspicio de la Cámara de Exportadores de la República Argentina y la de Comercio Exterior de Córdoba. Allí se recibieron diagnósticos y propuestas de empresarios de casi todas las regiones del interior, con la intención de elevar a las autoridades las sugerencias.

Los datos del Instituto de Estrategia Internacional de la CERA, tomando cifras oficiales, reconocen que las exportaciones crecerán un 14 por ciento este año con respecto a 1993, luego de incrementarse un 7,4 por

ciento el año pasado sobre 1992. Pero en esos mismos períodos se mantuvieron en torno del 5,4/6 por ciento como porcentaje del Producto Bruto Interno.

El desequilibrio entre importaciones y exportaciones superará este año los 5500 millones de dólares. Para nivelar al menos en parte la balanza, el porcentaje de exportaciones con respecto al PBI "debe llegar al orden del 20 por ciento, similar al de países con economías medianamente competitivas".

El análisis de la Cámara observa que la oferta exportadora argentina "muestra signos de inadecuación con las principales corrientes del comercio mundial", y reclama que el Estado debería apoyar el proceso de adaptación "con diversas políticas, entre las cuales pasa a ser clave la financiación y cooperación para la reestructuración". Sobre este último punto, el documento le reconoce al Gobierno algunas políticas implementadas, co-

mo el régimen de Especialización y Reconversión Industrial, pero advierte que hasta el momento fue "poco utilizado en las economías regionales".

Pero el punto más álgido es el de la falta de alternativas de financiación. "No es posible suponer que en mercados competitivos nuestro país pueda intervenir exitosamente sin nuevas soluciones en materia de financiación de exportaciones", expresa el trabajo. Entre ellas, la declaración de las Jornadas incluye "la utilización de un porcentaje reducido de las reservas del BCRA". Para no vulnerar la convertibilidad, habría que destinar a tal fin el excedente de divisas sobre la base monetaria, que según datos oficiales llega hoy a unos 1000 millones. La misma idea fue planteada semanas atrás por el diputado radical Enrique Olivera, en un proyecto de ley presentado en el Congreso sin que hasta el momento haya despertado el interés de otras bancadas.

## EN SEPTIEMBRE

Videoteca/30  
regala

# Gatica

"El mono"

Una película de  
**Leonardo Favio**

Página/30



## PROCLAMO SU CANDIDATURA

# Storani sacó pasaje de ida

(Por Guillermo Alfieri) En el edificio del Comité Nacional, donde reina el alfonsinismo, Federico Storani fue proclamado ayer como precandidato presidencial de la UCR. Entre la concurrencia —hegemónica por contingentes juveniles— hubo señales evidentes de que los seguidores de Fredi consideran que los verdaderos rivales de la interna serán Raúl Alfonsín y Eduardo Angeloz, unidos detrás de la postulación de Horacio Massaccesi. Hubo silbidos cada vez que se mencionó la renuncia de Angeloz. Y en la larga mesa de libros, llaveros y retratos infaltable en cada acto radical hubo una —sólo una— foto de Alfonsín. “Es tiempo de audacia”, alentó, micrófono en mano, el entrerriano Ricardo Laferriere y no tuvo mejor ejemplo a mano que “el de comienzos de los 70, cuando Alfonsín enfrentó a su viejo maestro (por Balbín)”. Storani recogió el guante, reveló que muchos le aconsejaron preservar su figura para tiempos mejores y citó al poeta Alfama (“no han de ser tus caídas tan violentas, ni tampoco por ley han de ser tantas”) para pronosticar que “vamos a levantar al radicalismo”, colocando el punto de inflexión en el plebiscito bonaerense del 2 de octubre, donde Fredi se juega toda su chance.

“Acá viene... es la Unión Cívica Radical que se pone de pie... es Federico Storani... es nuestro candidato a la presidencia de la Nación... es el camino que empezamos el 2 de octubre parándolo a Duhalde”, se entusiasmó el militante-locutor cuando Fredi hizo su entrada. La marcha radical atronaba con el estribillo “que se quiebre y no se doble”, pero las barras juveniles preferían la música del candombe “El negro José” para cantar “Vamos Fredi va-

**Formalizó su precandidatura a presidente en la sede partidaria que domina Alfonsín. Un acto con silbidos para Angeloz.**

mos/ que hay que volver/ yo te llevo a la Rosada si vos querés / pero no nos defraudés”.

Entre presencias y adhesiones, estaba todo el espectro que hasta ahora puede exhibir Storani como respaldo: las conducciones de Franja Morada de casi todo el país, los mojones que la UCR tiene en la arena sindical, el puñado de intendentes bonaerenses (Junín, Bahía Blanca y Saladillo, entre otros), su sólida alianza con las huestes de Juan Manuel Casella, su reciente unión con el porteño Jesús Rodríguez y la ligada amigos del interior, como por ejemplo el mendocino Víctor Payad, el correntino Noel Breard, el entrerriano Laferriere y el santafesino Ernesto De Mattia.

Tampoco faltó el toque familiar: a un costado del palco, el senador Conrado Storani y su hijo homónimo —ex diputado por Córdoba— escuchaban emocionados. Hablaron Payad, Laferriere y Horacio Jaunarena. Todas las alzas al candidato “que recupera la oposición a Menem, de la que nunca debimos haber salido”. Fredi desplegó con la hinchada su propio folklore: exaltó la educación pública y le contestaron “Franja Morada la patria liberada”. Rechazó los consejos especuladores (“una derrota te puede sacar de carrera; vos sos joven todavía”, contó que le decían, sin aclarar que eran algunos de sus propios asesores) y se reconstó en el ejemplo combativo de dos

víctimas de la dictadura: Abel Amaya y Sergio Karakachoff. “Por el ruso/por Amaya/ la derecha que se vaya”, devolvió la barra.

Si antes del acto estuvo duro con sus rivales diciendo a la prensa que Massaccesi “parece más menemista que Angeloz”, desde el estrado los ignoró. Prefirió cargar contra “el poder corrupto y hegemónico de Menem, Duhalde, Pierri y su nuevo socio en el pacto feo, Aldo Rico”. Se confesó “un optimista enfermo”. Prometió que no va a hacer sectarismos si triunfa en la interna. Y lo probó al reseñar la lista de próceres radicales incluyendo a Raúl Alfonsín. Fue lo único de su discurso que generó debate. “¿Para qué lo alaba, si es el que lo quiere cagar?”, bramó un veterano a la salida. Estaba tan enojado como el gordo de la mesa de libros y símbolos partidarias que al que le preguntaba por qué había una sola foto de Alfonsín, contestaba: “Y gracias que puse una...”.

## APOYO

Storani todavía no había ingresado al acto del Comité Nacional que proclamó su precandidatura. Sus amigos y aliados estaban desperdigados por el palco, cuando esa cara conocida los sobresaltó. Se dirigía directamente a ellos, con decenas de volantes en las manos. “Uyy, a ver si nos arma quilombo...”, se preocupó un pibe de la Franja que custodiaba la mesa principal. Ella subió al estrado y saludó uno por uno a los dirigentes, que ponían su mejor cara de circunstancia, sin atreverse a hacer la pregunta que después formuló un cronista: “¿A qué vino, señora?”. “Vine a decirle a Fredi que voy a militar por él. Yo soy de Lomas de Zamora, soy radical, pero todos los dirigentes de este partido nos cagaron. Voy a hacer el último intento con Fredi, pero si después no nos cumple lo voy a putear en la cara también a él”, explicó la dirigente de los jubilados, Norma Pla.

## Massaccesi mira a Córdoba

Mientras Federico Storani ratificaba su precandidatura con un acto en el Comité Nacional, Horacio Massaccesi intentaba ayer forzar la marcha para asegurar el respaldo del angelocismo a su postulación. El rionegrino salió a decir ayer que Edgardo Grosso sería su compañero de fórmula, pero el vicegobernador de Eduardo Angeloz aclaró desde Córdoba que “todavía no recibí ningún ofrecimiento formal”.

Los operadores de Massaccesi confían, de todos modos, en que lograrán el respaldo de los cordobeses. “Seguramente van a terminar jugando con nosotros”, dicen. Los cordobeses también hacen sus cuentas. Y las definiciones seguramente surgirán después del plebiscito bonaerense, porque si el resultado deja fuera de carrera a Storani, hasta es posible que algunos vuelvan a motorizar el Operativo Retorno de Angeloz. En la primera semana de octubre, el angelocismo definirá si su fórmula en la provincia es Ramón Mestre-Luis Molinari Romero y, en ese caso, impulsaría a Edgardo Grosso en la interna nacional.

Entre tanto y por lo menos en la geografía lejana de la interna, Raúl Alfonsín se reunió ayer en Washington con el vicepresidente Albert Gore. El ex presidente participa de una serie de conferencias organizadas por el Banco Interamericano de Desarrollo, mientras los suyos definen su estrategia. La mayoría de ellos se vuelca por Massaccesi.

Las fotocopadoras  
**mita**  
lo ayudarán a salir de la Edad de Piedra.



Si Ud. continua trabajando con equipos prehistóricos y no logra resolver el grave problema que estos le ocasionan, decídase por una fotocopidora **mita**

**BRUNO HNOS. S.A.**

Representante **mita** en la República  
exclusivo de:

le ofrece equipos fotocopadores **NUEVOS, SIN USO** y con la tecnología mas avanzada a nivel internacional, tanto en fotocopadoras personales como en las de alta producción.

**Solicite un promotor llamando al Tel. 331-2764 / 4653 / 5601 - Fax 361-2052**

**BRUNO HNOS. S.A.** Av. Independencia 401  
Buenos Aires

Los tiempos **mita** exigen



# Propuesta para militares desde la mano izquierda

Geraldo Lesbat Cavagnari Filho, especialista militar del PT brasileño, sostiene que es necesario crear las condiciones mínimas para la defensa sin depender de ninguna potencia.

(Por Gabriel Pasquini) La izquierda debe aceptar a las fuerzas armadas e inclusive desear su modernización y equipamiento, pese a que no haya hipótesis de conflicto bélico a la vista, y que exista un servicio militar voluntario. Quien afirma tales cosas es Geraldo Lesbat Cavagnari Filho, director del Centro de Estudios Estratégicos de la Universidad Estatal de Campinas, pero además es el redactor de la plataforma militar del izquierdista Partido de los Trabajadores (PT), que compete por colocar en la presidencia de la República Federativa del Brasil a Luiz Inacio Da Silva, es decir, Lula. Cavagnari Filho reivindica que el PT fue el primer partido en incorporar una propuesta para las fuerzas armadas en su programa.

—¿Cuál es la propuesta del PT para las fuerzas armadas?

—La propuesta contenida en la plataforma del PT sostiene que el Brasil debería crear las condiciones mínimas para defender su territorio en forma autónoma, sin depender de ninguna potencia. Para ello debería producirse una inversión para modernizar a las fuerzas armadas. ¿Cuál es la inversión? El reequipamiento, por-

que el actual equipamiento de las fuerzas armadas es obsoleto, está agotado. En segundo lugar, para tener una capacidad de defensa autónoma, debemos poseer la capacidad de responder en forma inmediata, crear una fuerza de acción inmediata, pequeña, eficiente. Para lo último es necesario introducir el servicio militar voluntario y profesional, porque es imposible pensar en una fuerza con capacidad de respuesta inmediata sin soldados profesionales. Proponemos un servicio militar optativo, como el que hoy se propone en la Argentina.

—Pero invertir en fuerzas armadas puede ser muy criticado...

—Los recursos para las fuerzas armadas no pueden aumentar en forma significativa, porque tenemos otras prioridades sociales. En función de una inversión medida, nos veríamos obligados a proponer una reorganización de las fuerzas armadas: desactivar las organizaciones militares que ya no son necesarias y un replanteo de los objetivos militares.

—¿Cuáles son las hipótesis de conflicto de esta reestructuración?

—El Brasil, en términos de hipótesis de conflicto, tiene hoy una situación privilegiada. Tiene conflictos, pero ninguno justifica el empleo de

la fuerza. De todos modos tiene que pensar en su defensa como si lo peor pudiera llegar a ocurrir. Hoy la situación es tranquila, pero no sabemos si mañana va a ser tranquila. Esa preocupación está dentro de nuestra concepción. Ahora, no puede tampoco invertir en su defensa lo que la sociedad no puede sustentar.

—¿Sobre qué bases es posible una relación entre izquierda y fuerzas armadas, después del enfrentamiento del pasado?

—Es muy difícil la pregunta, porque tenemos países diferentes e izquierdas diferentes. Hoy la izquierda brasileña reconoce la necesidad de la existencia de las fuerzas armadas. Diría más, la primera propuesta en la historia del Brasil para un programa de gobierno que incluye el tema de la defensa surgió de la izquierda, del PT. Esto demuestra que la izquierda brasileña tiene conciencia de lo que representan las fuerzas armadas para el estado brasileño. Por eso tiene una propuesta para modernizarlas sin atropellar las prioridades en educación, salud... Creo que en los demás países de América del Sur está ocurriendo lo mismo. No creo que la izquierda argentina sea antimilitarista. Al contrario, creo que tienen con-



Geraldo Lesbat Cavagnari Filho, del partido de Lula.

ciencia de que deben preservar a las fuerzas armadas, que son una institución del Estado. Hay que evitar que sean empleadas en términos políticos partidarios. Tienen que convenirse de que son instrumentos del Estado.

—Pero ¿cambió la izquierda o las fuerzas armadas?

—Cambiaron los dos. Las fuerzas armadas ya reconocen que la seguridad del país puede desarrollarse en democracia. La izquierda reconoce que no se puede pensar en un Estado desarmado, que el Estado tiene que estar armado y que las fuerzas armadas son necesarias para el Estado.

—¿No cambió también la relación con Estados Unidos?

—En Brasil no hay un rechazo a Estados Unidos, ni un rechazo militar. En este período posguerra fría, Brasil entiende que puede tener un comportamiento no alineado. Entiende que por sus condiciones geopolíticas y económicas y hasta tecnológicas no necesita alinearse detrás de una potencia. Tiene la posibilidad entonces de tener una política más independiente en relación con Estados Unidos, en América latina, en especial en América del Sur. Pero esto no quiere decir que tenga un rechazo hacia Estados Unidos. Al contrario, reconoce que es uno de sus principales socios en política internacional, al igual que la Argentina.

—Los militares brasileños denunciaron una conspiración norteamericana para ocupar el Amazonas...

—No hay duda de que hay una corriente militar que cree que Brasil está siendo víctima de una conspiración mundial y que uno de sus aspectos es la intervención en el Amazonas. Yo no pienso lo mismo. Las maniobras de Estados Unidos no significan que Estados Unidos esté interesado en invadir el Amazonas. Estados Unidos es una superpotencia y tiene que estar preparada para operar en cualquier tipo de escenario, incluido el Amazonas. Eso no significa que quieren invadir o ocupar el Amazonas. Si existen amenazas al Amazonas, ellas son internas, no externas. ¿Cuáles son? Los problemas de medio ambiente, el narcotráfico, la depredación.

—¿El PT está dispuesto a mantener el programa nuclear de los militares brasileños?

—La propuesta del PT dice que los programas militares de tecnología sensible deberían terminarse durante el gobierno del PT. Los programas incluyen un programa autónomo de desarrollo de la tecnología nuclear, la misión espacial brasileña y un programa de aeronáutica. Yo propuse que esos programas deberían tener una continuidad y culminarse. El PT no tomó todavía una definición definitiva.

## SANTILLÁN

### Liberaron al "Perro"

El municipal jefe Carlos "Perro" Santillán fue liberado ayer tras 24 horas de detención por resistir su desalojo de la Casa de Gobierno provincial, donde reclamaba una entrevista con el gobernador Oscar Perassi. Los veintiséis sindicalistas detenidos con Santillán recuperaron su libertad en la noche del jueves, pero el "Perro" fue retenido en la Brigada de Investigaciones por una causa pendiente por presuntas "amenazas" que un policía denunció haber recibido de parte del sindicalista durante una asamblea de los municipales en 1992.

Santillán quedó libre a las 13.30, tras comparecer ante el juez Oscar Armayo, y recibió inmediatamente el afecto y los aplausos de unos cien manifestantes. Fue entonces que hizo notar su rabia: "Esto fue un manejo total de los gobiernos nacional y provincial", dijo. Y rechazó el argumento oficial respecto de que su detención se prolongó por la existencia de otra causa judicial. "El juez creía que te-

nía un pedido de captura y no era así, porque lo que había era sólo un comparendo. Me mantuvieron detenido en forma ilegítima", denunció.

A pesar de lo sucedido, el líder del combativo Frente de Gremios Estatales señaló que piensa "seguir luchando con mucha más fuerza" y anunció que en las próximas horas podría haber una asamblea del nucleamiento para analizar lo sucedido.

El sindicalista fue detenido, junto con una veintena de dirigentes gremiales, al presentarse ayer en la Casa de Gobierno para discutir un posible aumento no remunerativo. Pero Perassi se negó a recibirlos y ordenó que desalojen el lugar. "Ellos no acostumbran a pedir audiencia", disparó el gobernador horas antes de la liberación del gremialista, a quien acusó de "hacerse famoso, por la prepotencia, y apelando a la violencia, ya que se instaló en el hall de la Casa de Gobierno y amenazó con no retirarse hasta ser atendido por el gobernador".

radio	share
<b>FM Hit</b>	<b>18,58</b>
Radio Uno	15,67
FM 100	11,50
Rock & Pop	11,45

Lunes a domingo 6.00 a 6.00 hs.

radio	share
Mitre	19,31
<b>Continental</b>	<b>17,33</b>
Rivadavia	15,32
Del Plata	11,22

Lunes a domingo 6.00 a 6.00 hs.

A todo volumen.

FM Hit 105.5

CONTINENTAL

Fuente: I.R.S.A. - Agosto '94 - Todas las edades y N.S.E. Ambos sexos.

SIENTA  
CONTINENTAL

800 AM 970



O'DONNELL DEFIENDE LA GESTIÓN MENEM

# "Un andar brioso"

"Quizá porque estoy poniéndome viejo y comprensivo", dijo a este diario el flamante secretario de Cultura, al defender a capa y espada a Menem y sus funcionarios.

(Por Rolando Graña) Pacho O'Donnell recibió a *Página/12* enojado. Dice que el Presidente no lo ha designado porque juega al golf con él, no quiere hablar de su fugaz antecesor Jorge Asís y porfiria que no ha leído siquiera su frustrado proyecto de ley de "defensa" del idioma. Asegura que sigue siendo radical pero defiende muchos, pero muchos, aspectos del gobierno que ahora integra, desde las meneadas "relaciones carnales" con Estados Unidos hasta el gabinete, que considera "de lujo".

—Para un psicoanalista lacaniano y novelista, que participó con una obra en Teatro Abierto, fue funcionario radical y protagonizó una gestión cultural liberal ¿hay lugar en un gobierno como el menemista?

—No tengo ninguna duda. El Presidente es un hombre muy amplio. No es una persona reaccionaria en absoluto. Es alguien con una vocación democrática apasionada. Usted sabe que el Presidente es alguien que viajó en el baúl de un Falcon y estuvo preso por razones de militancia democrática. No tengo ninguna duda de que voy a poder hacer cosas. Si no no hubiera aceptado el cargo. Menem sabe que yo no soy del partido oficial y además su propuesta fue que hiciéramos una política cultural absolutamente pluralista.

—Es curioso pero usted va a sumarse ahora a un gobierno que desarmó muchas de las cosas que usted mismo había puesto en marcha como secretario de Cultura de la Municipalidad. ¿Cómo vivió eso en su momento?

—Lo viví con mucha pena y con mucho dolor. Por eso mi gestión se recuerda mucho. La gente me para por la calle...

—Bueno, pero eso no sucedió con otro gobierno, sino durante el de Me-

nem que ahora usted va a integrar...

—Sí, es posible, no tengo ninguna objeción a eso que usted dice. Pero yo le diría que ya con el radicalismo, cuando nosotros nos fuimos de la Secretaría de Cultura, ya empezó un cierto desmantelamiento. Pero creo que no es este el momento para analizar eso. Yo valorizo la decisión del presidente Menem de proponerme esta gestión porque estoy seguro de que él quiere corregir eso. Quiere transmitirle al área cultural la vitalidad que su gobierno tiene en otras áreas. No le pido a usted que esté de acuerdo con el gobierno del presidente Menem. Pero no va a poder desmentir que es un gobierno con un andar brioso. Creo que eso le ha faltado al área de Cultura y tal vez sea el momento de corregirlo.

—¿Usted cree sinceramente que tiene márgenes políticos e ideológicos en este gobierno? Hasta hace menos de un año estaba, en el puesto que usted va a ocupar, José María Castiñeira de Dios con un claro respaldo de la Iglesia Católica...

—Pero Castiñeira de Dios ha hecho cosas muy buenas, ha inaugurado la Biblioteca Nacional... No sé, me debo estar poniendo muy viejo pero tengo una gran tendencia a recuperar las cosas positivas de la vida. Quizá por que la vida ha sido generosa conmigo. Que Castiñeira de Dios sea un hombre ligado a la Iglesia Católica a mí no me parece nada malo. Si hablamos de cultura ¿cuántos aspectos culturales positivos están ligados a la Iglesia? Si uno va por el interior del país hay tantas cosas maravillosas ligadas a lo eclesástico...

—Bueno, pero hasta ahora el menemismo prefirió un perfil cultural más parecido al del primer peronismo, de cultura tradicional, menos laica y menos liberal que la que acostumbra el radicalismo.

—Es posible. Pero también dentro del radicalismo hubo diferentes gestiones culturales. No hubo una política cultural homogénea.

—Le pregunto por condiciones básicas. Es compatible su gestión con una política como la del Comfer, que censura películas y vigila dibujos animados.

—Si algo hay que reconocerle al presidente Menem es su gran vocación por la libertad de expresión. Vivimos en un estado excepcional de libertad de expresión.

—¿Usted está de acuerdo con la ATC de Sofovich como imagen que ofrece un canal estatal?

—No sé muy bien cuál es el proyecto en relación con ATC, me gustaría conversar con sus autoridades y ver qué posibilidades habría de intensificar quizás alguna orientación cultural.

—¿Cuán amigo es del presidente Menem?

—No diría que soy amigo. Lo respeto demasiado como para considerarme amigo de él. Hay algunos que le dicen "Carlos" o "Carlitos". Yo le digo "señor presidente". Yo sé que él me valora y nos vemos con alguna periodicidad, pero de ninguna manera pertenezco a lo que podría llamarse su entorno. El me ha adjudicado tareas de considerable responsabilidad. He sido ministro plenipotenciario en España y embajador en dos países críticos como son Panamá y Bolivia. Me adjudica ahora una Secretaría de Cultura en la que tiene muchas esperanzas. Creo que es irrespetuoso, como sugiere *Página/12*, que

el Presidente designa a alguien por que juega al golf con él. Eso es no conocer al Presidente. Usted puede objetar muchas cosas del Presidente, pero no puede objetar su gabinete. ¿Puede objetarlo?

—Bueno, está Gostanian, estuvo Matilde Menéndez...

—Hay funcionarios que son buena gente pero llegan a un escritorio y se transforman en fieras o en tarados y eso el Presidente no lo puede prevenir. Es muy fácil adjudicarle al Presidente lo que hacen sus funcionarios en áreas colaterales. No estoy defendiendo todo. Como le digo, debo estar poniéndome viejo y uno de los síntomas es que me estoy volviendo comprensivo.

Pacho O'Donnell asegura que sigue siendo radical. "Nadie puede objetar al gabinete de Carlos Menem."



## Página/12

# CONVOCA

## 1er concurso de periodismo para chicos

### ACERCA DE LA VIOLENCIA, EL MIEDO Y LA DISCRIMINACIÓN

**JURADO**

- Elsa Bornemann
- Alejandra Boero
- Horacio Verbitsky
- Manuel Tenenbaum
- Marcos Aguirre

**El concurso tiene por objeto la producción de notas periodísticas que permita a los chicos informarse, investigar y opinar acerca de situaciones que están relacionadas con algún tipo de violencia, miedo o discriminación.**

**Destinado a:** Todos los niños del país en edad de escuela primaria.

**Fecha de entrega de los trabajos:** Hasta el lunes 31 de octubre.

**Premios:** 1er Premio: 1 bicicleta para cada niño del grupo ganador.  
1 estufa en Mar del Plata para el coordinador del grupo y acompañante. La publicación del trabajo en *Página/12*.

2do Premio: 1 colección completa de los libros Biblioteca *Página/12*  
1 colección completa de *Los Hombres de la Historia*.  
1 colección completa de videos de Videoteca *Página/12*.

**Entrega de premios y publicación del trabajo ganador:** 26 de noviembre.

**Condiciones:** \* Los concursantes deberán realizar una página de diario tamaño tabloide (26cm x 36cm) sobre cartulina o papel lustro, en blanco y negro, escrita a máquina, en computadora o manuscrita en letra de imprenta. El trabajo podrá incluir varias notas e ilustraciones sobre el tema elegido.  
\* Los grupos contarán con un mínimo de tres integrantes y máximo de un grado entero de escuela primaria.  
\* Se podrán utilizar los subgéneros periodísticos que el grupo crea conveniente: nota editorial, crítica, opinión, nota de investigación, nota color, entrevista, encuesta. Y también todo recurso gráfico que sirva para organizar o ilustrar las notas: fotografías, dibujos, chistes, historietas, epigramas, títulos y volantes. La página a realizar deberá incluir un título general y una introducción (un copete) que explique de qué se trata el trabajo.  
\* El grupo participante tendrá que contar con un coordinador adulto (puede ser el docente del grupo).

**Criterio de evaluación de los trabajos:** Originalidad en el tratamiento de los temas. Espontaneidad y estilo en la redacción. Creatividad en la edición. Claridad y enfoque de acuerdo a la edad de los concursantes frente a las problemáticas sociales que tienen que ver con la discriminación y la violencia.

**Generalidades:**  
\* Los coordinadores de los grupos inscriptos podrán asesorarse con el personal especializado de los T.P.C. (Talleres de Periodismo para Chicos que auspicia *Página/12*), para orientarse en el tratamiento del tema elegido y la producción del material escrito. El horario de atención será los sábados por la mañana de 9 a 14 en Rocamora 4555 o al teléfono 832-0620 todos los días de 14 a 19.  
\* La función del coordinador es la de estimular la discusión, orientar la búsqueda de información, promover la integración de los participantes y facilitar la producción y escritura de las notas. Es de suma importancia que el coordinador respete los temas, los modos de trabajo y los puntos de vista de los chicos.  
\* Los trabajos deberán enviarse por correo o hacerse llegar personalmente a *Página/12*, Belgrano 671, Capital Federal, a nombre de Marcela Cazzam, antes de la fecha de cierre.

**Integrantes del Consejo Argentino contra la Discriminación Étnica y Religiosa**  
Co-Presidentes: Dr. René Favaro, Dr. Rubén Bajas  
Vicepresidentes: Dr. Marcos Aguirre, Prof. Jaime Berylla, Dr. Germán Bidan Campos, Sr. Alejandra Boero, Dr. Natalia Bozina, Sr. Roberto De Viazco, Dr. Carlos Escobar, Prof. Guillermo Jaime Eschewy, Dr. Moisés Goldman, Sr. Angélica Mira de Giveland, Dr. Marcelo Monerri, Prof. Antonio Salas, Dr. Leopoldo Shitín, Prof. Manuel Tenenbaum, Ing. Marcelo Zapola, Ing. Elias Zvalich  
Secretario: Lic. Edgar Gorenberg

**Auspicia:** Consejo Argentino contra la Discriminación Étnica y Religiosa. **Organiza:** *Página/12*

## Menem-Asís

El destinatario de los gladiolos que envió Jorge Asís a la Casa Rosada, el presidente Carlos Menem, opinó ayer "esa no ha sido la vía más aceptable" para que el ahora ex secretario de Cultura se despidiera del Gobierno. Desde La Rioja, Menem sostuvo que la renuncia de Asís se había producido por "problemas" del secretario de Cultura con el ministro de Educación, Jorge Rodríguez, de quien tenía una dependencia jerárquica. El Presidente evitó así mencionar el episodio que produjo el alejamiento de Asís del Gobierno: su polémica iniciativa para prohibir en el país la utilización de cualquier palabra en idioma extranjero.

Menem prefirió no hacer ningún comentario sobre las opiniones vertidas por Asís durante un reportaje concedido a este diario el día de su renuncia, el jueves pasado. "El peronismo actual camina hacia la derrota", dijo el ex secretario de Cultura. Domingo Cavallo, en cambio, no resistió la tentación de contestarle. "Se equivocó", dijo el ministro de Economía sobre la frase de Asís. De todos modos, Cavallo ponderó al ex secretario de Cultura como "un hombre honesto, que tiene su estilo".

## Bosques alambrados

El secretario de Deportes de la Nación, Livio Forneris, defendió ayer el llamado a licitación para un proyecto de remodelación de los bosques de Ezeiza, ante el estado de abandono en que se encuentran actualmente. Tras la resolución judicial de no hacer lugar a un recurso de amparo presentado por el empresario Alejandro Granados -dueño de El Mangrullo-, el funcionario impulsó con mayor ímpetu el llamado a licitación para otorgar a una empresa privada la concesión del predio por diez años, para que se ocupe de "la seguridad, el mantenimiento y la limpieza". De prosperar la iniciativa, la entrada a los bosques sería de un peso por persona y de tres pesos por vehículo, en tanto se ofrecería gratis el uso de 500 patrullas con sanitarios y agua potable, patrullaje con caballos y radiosescucha, servicio médico, estacionamiento, red de luz y de agua y un circuito aeróbico.

## Un exceso de celos

Frotasio Ceferino Velázquez, un policía de la ciudad de Córdoba que encerró en una vivienda a un hombre que presumiblemente trataba de seducir a su esposa, fue procesado ayer por el juez de instrucción Juan Carlos Fernández López como presunto autor de los delitos de "privación ilegítima de la libertad calificada, coacción calificada y abuso de autoridad". Según informaron en el Palacio de Justicia, al enterarse de que su esposa habría iniciado un romance con un vecino de la zona, Velázquez -adscrito al Cuerpo de Caballería- interceptó al hombre esgrimiendo su arma reglamentaria y, tras amenazarlo de muerte si volvía a visitar a su mujer, lo encerró en una vivienda abandonada. Héctor Daniel Rodríguez, el presunto amante, logró escapar horas después y denunció el hecho a las autoridades policiales.

## Blanco al CEAMSE

El ex diputado nacional y presidente de la Comisión de Ecología y Recursos Naturales de la Cámara baja, Manuel Blanco, asumió ayer como director del CEAMSE, en reemplazo de Roberto Cruz, quien renunció la semana pasada. Con la presencia del vicegobernador bonaerense, Rafael Romá; del intendente porteño, Jorge Domínguez, y de la secretaria de Recursos Naturales y Medio Ambiente Humano, María Julia Alsogaray, Blanco se hizo cargo del lugar en el directorio del CEAMSE reservado a la provincia de Buenos Aires.

# Viaje condicional en tres líneas de colectivos

**Nadie sabe quién reemplazará los recorridos de las líneas 25, 108 y 133 durante el fin de semana. Mantendrán a los actuales choferes.**

(Por C. R.) Desde hoy, como en un viejo juego de niños, los colectivos que no tengan instalada y en funcionamiento su máquina expendedora de boletos "una prenda tendrán" y quedarán inhabilitados para seguir levantando pasajeros. La aplicación a rajatabla de las disposiciones vigentes determina el cese virtual de los servicios de las líneas 25, 108 y 133, cuyas unidades carecen del mecánico elemento de trabajo. La situación abre interrogantes sobre el futuro laboral de 300 choferes. Roberto Fernández, adjunto de la Unión Tranviarios Automotor (UTA), dijo a *Página/12* que "hay un compromiso formal de la Secretaría de Transporte que garantiza que todos serán absorbidos por las nuevas empresas licenciatarias" de esos recorridos. Este fin de semana los usuarios de las tres líneas quedarán librados a la buena de Dios y recién el lunes entraría en funcionamiento un servicio de emergencia con coches que son reclutados de urgencia.

El subsecretario de Transporte Automotor, Alberto Corcuera Ibáñez, sostuvo que "para no perjudicar al usuario" habrá prestadores que "en forma inmediata y provisoria" van a cubrir esos recorridos. La 25 va de Villa Devoto a La Boca, la 108 de Liniers a Retiro y la 133 de Parque de los Patricios a Puente Saavedra. Las versiones indican que las empresas Devoto (25), La Nueva Unión (108) y 8 de Julio (133) serán compradas, respectivamente, por las firmas Tomás Guido (propietarias de las líneas 9, 84 y 91), General Roca (línea 21) y Automotores Plaza (líneas 61 y 62).

Fernández estimó que las tres líneas cuentan en la actualidad con un parque automotor de 180 unidades. El servicio que venían prestando era "bastante deficitario", pero de todos modos va a costar implementar su reemplazo inmediato. El dirigente de la UTA dijo que ya entregaron al secretario de Transporte, Edmundo del Valle Soria, "los padrones con el listado de trabajadores" de esas líneas "para que sean absorbidos de inmediato por las nuevas empresas". Fernández confía en una solución satisfactoria porque "ya se ha cumplido lo pactado en los casos de otras líneas que cambiaron de dueño".

Cada chofer cobra un salario mensual que oscila entre los 650 y los 900 pesos. De todos modos, en el caso de la línea 133, habrá un impacto en los ingresos familiares, dado que, ante la ausencia de máquinas expendedoras, se había dispuesto un servicio de guardas. Los puestos disponibles, más de un centenar, fueron ocupa-

dos por esposas e hijos de los mismos choferes, de modo que el presupuesto se reducirá cuando menos a la mitad. Voceros del gremio dijeron que los contratos para los guardas eran "muy truchos", de manera que no tendrán "derecho a pataleo".

Corcuera Ibáñez insistió en que también podría decretarse la caducidad de la licencia de la línea 60, la más popular del país, y que tiene en servicio unas 400 unidades. A pesar de que la empresa Monsa no cumplió, en todos sus coches, con el requisito de las máquinas expendedoras, se ha tenido con ella un tratamiento diferenciado. Tal vez pesó la incidencia que tendría el cese de la prestación tomando en cuenta el caudal de pasajeros que transporta a diario entre la Capital Federal y la zona norte del conurbano.

"Si los pasajeros no embocan la moneda los vamos a ayudar, pero no seremos responsables de las demoras", Alberto Páez, chofer de la línea 60, puso en duda la eficacia del nue-



El corte de boleto pasó a la historia.

Desde ayer, sólo se admiten expendedoras automáticas.

vo sistema, que suele complicar el expendio de boletos en las horas pico o en las paradas de gran concentración de usuarios. Corcuera Ibáñez afirmó que las máquinas instaladas tienen un "funcionamiento correcto en más de un 95 por ciento de los casos" y habló de "desperfectos leves" en el cinco por ciento restante. Los

colectivos cuyas máquinas no funcionan deberán llevar a destino a los pasajeros que ya tengan boleto y cerrarle la puerta a los que pretendan subir de allí en más. El Gobierno dice que no habrá problemas, pero en algunos recorridos -afirman los choferes- "será como viajar por sorteo o licitación".

## JORNADA MUNDIAL DE LIMPIEZA

# Sacando brillo al planeta

Con guantes de goma o de jardiner, cañas y bolsas de distintos colores para clasificar los residuos, miles de niños y adolescentes de distintos lugares del país participaron ayer de la primera jornada de la campaña A Limpiar el Mundo, que en forma simultánea se desarrollará hasta mañana en todo el planeta. En la ciudad de Buenos Aires, la cruzada contra la basura comenzó a las 11.30 en la Reserva Ecológica Costanera Sur y el Parque Centenario y por la tarde continuó a lo largo de la calle Florida desde la Cancillería -pasando por la Secretaría de Medio Ambiente- hasta la Casa Rosada. "No es un recorrido elegido al azar: queremos que los funcionarios vean que la gente se preocupa más que ellos por el problema de la basura", puntualizó Gabriel Juricich, de la Fundación Ecología Universal, a poco de iniciar la marcha.

-Vení por acá. Vamos a levantar cosas asquerosas -sugirió entusiasmado un pecosito de jogging gris y gorrito con visera a sus compañeros de quinto grado del colegio Siglo Nuevo, de Chacarita-. Con una caña con un gancho en la punta y un par de enormes guantes grises de jardiner, que se le escapaban de las manos, el pecosito se lanzó a pescar basura en la Laguna de los Coipos, ubicada a la entrada de la reserva, a pocos metros de la avenida Costanera Sur.

Durante la hora y media que duró el operativo, los alumnos de los colegios de la Red Intercolegial Verde, de la Fundación Libre (Santa Bárbara, Florida Day School, Washington School, EMEN N° 7, Normal N°5, Sarmiento, entre otros) junto a voluntarios de distintas ONGs limpiaron, divididos en dos grupos, la ribera de la reserva y la zona de la laguna. Cientos de latas de gaseosas y cervezas, botellas de vidrio, envases de aerosol y lavandina, papeles y hasta un termo viejo y una comadreja muerta fueron a parar a las bolsas azules, verdes y negras, de acuerdo con las características del residuo.



Jóvenes de distintos colegios realizan tareas de limpieza en la Reserva Ecológica de la Costanera Sur.

La jornada de limpieza fue abierta por el embajador de Australia, Hugh Wyndham. La presencia del diplomático australiano no fue casual. Precisamente en su país nació cinco años atrás la idea de Limpiar el Mundo. Mientras participaba de una regata internacional de yates, el australiano Ian Kiernan vio tanta cantidad de basura en las aguas oceánicas, que a su regreso a Australia decidió emprender una tarea concreta para revertir esta situación. Entonces convocó a un comité de amigos y entusiastas ambientalistas y juntos organizaron una jornada de limpieza en el puerto de Sydney, en la que participaron más de 40 mil personas y se juntaron más de 5000 toneladas de basura. El año pasado más de 30 millones de voluntarios participaron en la campaña que se extendió por los cinco continentes.

Los que quieran sumarse a la cruzada pueden hacerlo hoy, a partir de las 14.30, en las plazas Once (Rivadavia y Pueyrredón) y Francia (Recoleta), y mañana a las 15 en Plaza Italia, y nuevamente en la reserva y plaza Francia.

## Reducidores

Los venían siguiendo desde hace tiempo, a raíz de varios robos de automóviles en la zona norte del Gran Buenos Aires. Y las pistas de los asaltos llegaban hasta un taller supuestamente abandonado que está en la calle Mariano Moreno casi esquina Maipú, en Olivos, donde los vehículos eran reducidos. Hasta que ayer, personal de la Unidad Regional de Vicente López y de la División Substrucción de Automotores de la policía bonaerense logró desactivar la parte fundamental del negocio, que funcionaba en el galpón en el que se encontraron siete coches semidesarmados, cuatro motocicletas, 15 motores y 10 chapas patentes. Estos elementos tenían pedido de secuestro de diversas comisarías, con lo que se esclarecieron al menos 13 robos producidos en los últimos meses. En el operativo fueron detenidas tres personas, pero una fuente judicial advirtió que la investigación continuará en los lugares de venta de repuestos ubicados en la calle Warnes, de Capital.

# Reciclado

## Contratación directa con gremios asociados

albañilería, electricidad, alombras, telefonía

791-0685 - 796-0109 - 440-2230



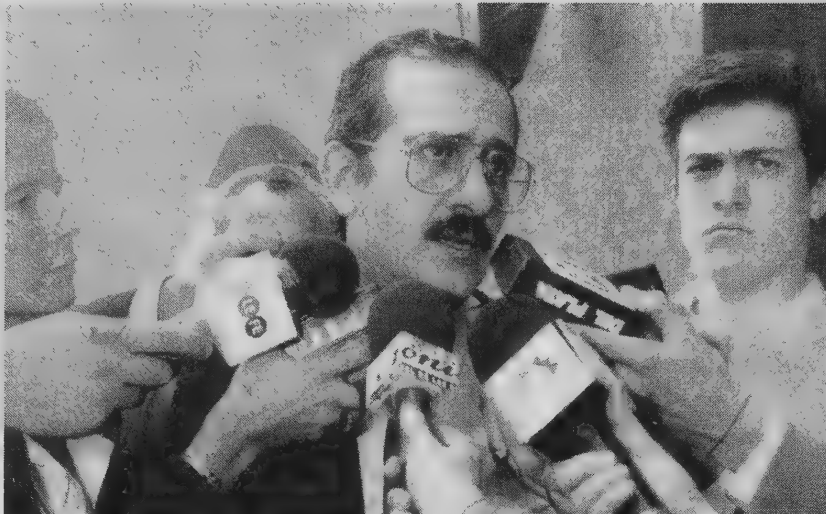
SEIS DETENIDOS ESCAPARON DE LA CARCEL

# Los superfugados de Devoto

*Pertenecían a la Superbanda. Tomaron el hospital de Devoto y, vestidos de enfermeros, lograron llegar hasta la puerta. Tiroteo de por medio, burlaron a la guardia y a la policía y desaparecieron.*

(Por Mercedes Korin) Tenían todo calculado. Según la hipótesis más fuerte, a la una de la tarde, en pleno recreo, El Gordo, Luis Valor; su sobrino, Andrés Alfredo Valor Torres; La Garza, Oscar Sosa Aguirre; Carlos Paolillo, Julio Pacheco y Emilio Antonio Rodríguez Nielsen —todos integrantes de la Superbanda— se separaron del resto de sus compañeros de la cárcel de Devoto y subieron por una de las paredes del patio que da al hospital del penal. Con armas cortas desvistieron a los enfermeros y guardias, y con los uniformes puestos cruzaron la calle interna hasta llegar a una puerta de rejas que estaba abierta y daba lugar a la garita ubicada a un par de metros de la entrada principal. Segundos después, sin mayores inconvenientes salvo unos cuantos tiros, escapaban desde la garita hacia el partido de San Martín, donde personal de la Patrulla Bonaerense trató de detenerlos sin éxito.

Con apoyo externo y la experiencia de La Garza, que ya se había fugado otras dos veces —de Devoto, atravesando un túnel hecho por él, y de la Unidad Nueve de Ezeiza—, los internos bajaron los siete metros de la garita a la vereda ayudados por una cuerda de sábanas, siguiendo cada uno de los pasos que habían diagramado durante sus días en la Planta 2, conocida como "la villa", donde están los hombres más peligrosos del penal. El Gordo, que había quedado último, se tiró directamente porque la soga se rompió con el preso que ha-



El vocero del Servicio Penitenciario, Alejandro Yapur, aseguró que hubo apoyo externo. Un vecino filmó la fuga y el tiroteo desde su departamento.

bía bajado antes que él. Sus ciento y pico de kilos cayeron entonces a la calle Bermúdez y la rotura que habría sufrido en un pie no le sacó fuerzas para seguir a sus compañeros, a esa altura ya subidos a un Ford Escort y un Peugeot 505 que parecían estar esperándolos.

Evitaron los tiros de los guardiacárceles con armas de 9 y 45 milímetros y la ametralladora robada al agente que custodiaba la garita. "De características cinematográficas", decían más tarde algunos cronistas. Aparentemente lo mismo entendió un vecino que vive frente a Devoto y aprovechó para filmar la escena, luego pasada por Canal 13. A los diez minutos se presentó en la cárcel el abogado de La Garza y El Gordo, Víctor Stinfale, para pedir un recurso de amparo porque, según fuentes policiales, estaba enterado de la fuga y quería evitar malos tratos en caso de que fueran detenidos en el intento (ver aparte).

Los seis presos tienen en común prontuarios de varias páginas y un especial interés en asaltos tipo comando. De La Garza se dice que acumuló diecisiete entradas por diversos delitos, y de El Gordo, que es un especialista en el diseño de grupos que roban empresas —especialmente en la zona norte— y "un enamorado de las armas de grueso calibre, especialmente los FAL (Fusil Automático Liviano), con varias muertes encima", según detalló un miembro de la Policía Federal. Entre sus asaltos más importantes, sus víctimas y los policías recuerdan bien el de una sucursal de la Banca Nacional del Trabajo, en 1991, el de una importante casa de cambio de Villa Adelina y los de las fábricas Fanacoa, Bucotextil y Laboratorios Glaxo.

Cuando al comenzar la tarde el juez Sergio Torres inició la causa por "averiguación de evasión", mandó a personal de Criminalística y de otras divisiones de la Federal para que investigaran lo ocurrido en el penal, y después él mismo fue hacia allí junto con su secretario, el fiscal Enrique Gamboa, y el defensor oficial Marcelo Castañeda Paz. Durante cinco horas estuvieron reunidos con el jefe de la unidad, Gustavo Barrios, el titular del Cuerpo del Servicio Penitenciario —y hasta hace poco director de Devoto—, Juan Roldán, y la directora de Audi-

toría General de esa institución, Ana Ferraris, que se ocupó de iniciar los sumarios internos y determinar por qué motivo la puerta de rejas de acceso a la garita estaba abierta.

Durante todo ese tiempo, y mientras los agentes penitenciarios hacían un recuento de presos para deter-

minar con exactitud quiénes se habían escapado, los prófugos tuvieron tiempo para llegar hasta Tres de Febrero, enfrentarse nuevamente con policías cerca de la estación El Tropezón, del Ferrocarril Urquiza, y dejarlos atrás a la altura del cementerio de San Martín, para seguir viaje.

VICTOR STINFALE

## Abogado del diablo

(Por M. K.) A él siempre le gustaron los temas penales, dice, y explica que por eso se dedica a un tipo determinado de clientes. Víctor Stinfale, treinta años, es abogado del barrabrava José Barrieta, de uno de los detenidos de la Superbanda liderada por Máximo Nicoletti y de cuatro de los hombres apresados por encontrarse veinte kilos de droga en Hurlingham. El jueves apareció en medio del asalto frustrado a la fábrica de aceites Ibarra "para que no mataran a mi cliente" (su intento también fue frustrado) y ayer se presentó en el penal de Devoto minutos después de que se fugaran de allí dos de sus clientes, integrantes de la Superbanda, "para presentar un recurso de amparo para evitar que les pegaran; pero lo hice porque me lo pidió el familiar de otro preso que está adentro, sin saber que se estaban escapando".

—¿Por qué se dedica a este tipo de casos?

—Son los clientes los que me buscan. Será que uno es de confianza. Son señores delincuentes. Tienen ciertos códigos porque son delincuentes leales, no traidores. El buchón termina muerto. A esta gente no hay que traicionarla, nada más; preguntan poco y no saber lo que hacen, pero cuando se me llama, asistir rápido.

—Pero para defenderlos usted tiene que saber de qué se trata...

—Sí, pero nada más lo que dice la causa.

—Debe ser difícil intentar buenos resultados judiciales con hombres que en el aspecto legal están prácti-

camente "enterrados".

—Uno hace una asistencia como abogado, e incluso en la parte humanitaria. Que su detención sea lo más cómoda posible, que no sufra ningún agravamiento en su detención. Acá tenés que brindarle confianza a la gente.

—¿Que pasaría si alguno de sus clientes se sintiera traicionado?

—Me matan, pero no cabe la posibilidad de traicionarlos, aunque admito que hay muchos abogados traidores.

—Son varios los casos en que los delincuentes solicitan su presencia para entregarse a la policía, mientras que en otras oportunidades se suele pedir un juez para resguardar las garantías.

—Me llaman porque a los presos no se los escucha. Me tienen más confianza porque saben que voy a velar por la garantía de sus derechos. El año pasado en el Deutsch-Bank de San Martín, por un llamado de mi cliente, que también es de la Superbanda, me presenté en el lugar y colaboré con la liberación de una familia que había sido tomada como rehén. Salí en "Nuevediarlo".

—¿Tiene miedo de que un juez lo involucre en alguna de las causas que maneja por algún tipo de complicidad?

—Hubo jueces que intentaron procesarme por la velocidad en que llevo al lugar de los hechos; pago 20.000 pesos mensuales de Movicom, así que suena todo el tiempo, pero nunca tuvieron elementos para involucrarme. Es muy probable que ocurra, pero mientras uno se cuida en lo que hace...

## Blanca frente al Concejo

Efectivos de la Policía Federal detuvieron anoche a Víctor Crocce, a quien se acusó hace dos meses de vender drogas dentro del Concejo Deliberante. Crocce fue detenido junto a otra persona en el baño del bar El Angel, ubicado justo enfrente del Concejo, en un procedimiento en el que también se secuestraron 150 gramos de cocaína. Según informó la policía, personal de civil siguió a una persona que salía del Concejo e ingresaba en el bar, y luego de cruzar una mirada con su presunto socio, se encontró con él en el baño del local, ubicado en el subsuelo. Allí, cuando la policía los sorprendió, uno de ellos pretendió desprenderse de una bolsa de plástico, que arrojó a un mingitorio. En esa bolsa, fueron hallados cerca de 40 ravioles de cocaína. Voceros policiales conjeturaron que los dos detenidos participarían en la venta y distribución de drogas y, al parecer, utilizaban ese bar como centro de entrega. Crocce había sido detenido el 10 de julio, acusado de ser el cabecilla de una banda que traficaba drogas en el Concejo Deliberante. El jefe de Seguridad del cuerpo, Jorge Colotto, dijo entonces que el hombre "vendía entre 6 y 8 kilos de cocaína por semana". Nadie supo explicar cómo Crocce, que no era empleado del Concejo, tenía su base de operaciones en el legislativo municipal. Crocce quedó en libertad el 29 de julio, porque a criterio del juez, cuando fue detenido no se le encontró droga en su poder.

## A la caza de taxis truchos

Medio centenar de taxis y remises fueron detectados en infracción, tras un sorpresivo operativo de control realizado anoche por efectivos de la Policía Aeronáutica en el Aeroparque Metropolitano Jorge Newbery. El objetivo del procedimiento fue detectar a los infractores que trabajan con vehículos sin habilitación.

## Reclamo de discapacitados

Un grupo de discapacitados protagonizó ayer una ruidosa movilización frente al Concejo Deliberante porteño, en reclamo de la restitución de los puestos de venta que explotaban en Once. Una veintena de ciegos y discapacitados motrices, acompañados por otras tantas personas que hacían sonar sirenas, bombos, redoblantes y cornetas, cortaron la calle Perú para pedir por la vigencia del decreto 5956/90, que los protegía legalmente para seguir trabajando.

### EDICTO

El Juzgado Civil Nº 42, Secretaría Única, sito en Uruguay 714, 2º piso de esta Capital cita a Ricardo Cristian Tondo a estar a derecho en el juicio: "NAIFE S.A. c/ TONDO RICARDO CRISTIAN S/DANOS Y PERJUICIOS", dentro de los quince días, bajo apercibimiento de nombrarse en su representación al Defensor de Ausentes. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 7 de setiembre de 1994. Jorge E. Beade. Secretario.

### EDICTO

El Juzgado Nacional en Primera Instancia en lo Comercial Nº 11 a cargo del Dr. Miguel Federico Bargaño, Secretaría Nº 22 a cargo de la Dra. María del Milagro Paz Posse, sito en Av. Presidente Roque Sáenz Peña 1211 piso 9º, en los autos caratulados "Banco de Crédito Provincial S.A. c/ González del Reguero José Alfredo s/Ejecutivo" cita y emplaza José Alfredo González del Reguero para que comparezca a estar a derecho y constituya domicilio en el radio del Juzgado dentro del plazo de 5 días, bajo apercibimiento de darse intervención al Defensor Oficial. Publíquese por 2 días en el diario Página 12. Buenos Aires, 12 de setiembre de 1994. María del Milagro Paz Posse. Secretaria.

# Miguel Brascó, o un gourmet especialista en huevos fritos

Pionero en el arte del buen vivir, Brascó recomienda ejercitarse en la cocina con milanesas o guisos de mondongo.

(Por Graciela Mochkofsky)  
Tres chicas de una escuela privada de hotelería cortan en un stand pescados en mitades perfectas mientras un grupo de viejas llena todos los cupones de concursos de la Expo Gourmandise y traga cada canapé y copa de champagne gratis que logra obtener. Una rubia llega tarde al show de cocineros del que participa su hermano, un concurso que será resuelto por especialistas en gastronomía. Miguel Brascó camina apurado en medio de todo eso, con impermeable negro y el

fastidio por llegar tarde a causa del último dígito de la patente de su auto, fuera de circulación por decisión municipal. La Expo huele bien, abre el apetito, ofrece productos exquisitos e información para iniciados y especialistas. Su público está formado mayormente por aficionados y profesionales de la gastronomía, pero aquí se dan cita también muchos mortales comunes y silvestres que están interesados en el buen vivir, al calor de todas y cada una de las nuevas olas hedonistas. Hace siete años, a Brascó se le ocurrió esta muestra porque "había falta alguna cosa que convocara a Buenos Aires, que reuniera la oferta, de muy buena calidad y muy rica, que hay en la Argentina". El huevo frito, símbolo de la exposición, fue elegido "porque no queríamos ponerle langosta o caviar. El huevo frito es muy simple, sabroso, y convoca".

—Sin embargo, la Expo es sofisticada.

—Sí, pero en el sentido en que es de calidad superior. La palabra sofisticada es equívoca. La Expo empezó siendo muy exclusiva y selectiva. A medida que pasan los años se va ampliando porque la gente tiene interés en ella. Ahora, por ejemplo, tenemos un supermercado, con todos sus productos. Originariamente, el público era solamente el suscrip-



El huevo frito es el símbolo de la Expo Gourmandise.

"No queríamos ponerle langosta o caviar. El huevo frito es sabroso y convoca", dice Brascó.

tor a Cuisine & Vins (17.500 ejemplares). Era la forma en que Cuisine se ponía en contacto con el mundo, porque como no se vende en los kioscos era casi secreta. Al hacer algo público nos poníamos en contacto. Digamos que hay un mercado de 50.000 personas que giran alrededor de la gastronomía, que es más o menos la gente que viene acá.

Miguel Brascó habla desde El Producto del Connaiseur, una carpa ins-

talada frente al escenario en que los jóvenes cocineros participan del concurso. Dibujante, poeta, humorista, periodista, compositor de zambas, editor, prefiere que —si es que hay que clasificarlo— se lo nombre como escritor. "Soy escritor, básicamente, y me he ganado la vida trabajando como escritor. La gastronomía me interesó siempre y luego el destino me llevó a escribir secciones de gastronomía en revistas. No fue una elección mía, sino una elección del destino. Terminé acá."

Brascó es también, y así se autodefine, un bebedor de vino profesional y un cocinero talentoso. "Hay que probar muchos vinos y tener alguna información, básicamente vocabulario, para poder comunicar las experiencias", dice, sobre los requisitos de un buen bebedor. "Después, probar. Su revista hace degustaciones de vinos, a ciegas, todos los lunes. A la vuelta de dos meses se aprende, si se tiene una actitud humilde y no se está en el show off. Luego hay que tener buena capacidad de gusto, pero todo el mundo tiene, es un ejercicio."

Sobre las aptitudes necesarias para convertirse en un gourmet "hay que

cocinar", sentencia. "Es un ejercicio muy creativo, casi como la poesía. Primero hay que hacer cosas simples para agarrar el manejo del vocabulario, y una vez que manejas lo básico, empezar a juntar cosas que no se juntan habitualmente, que es lo mismo que hace un poeta: junta conceptos que el ser corriente no une. Y un cocinero une sabores que habitualmente un ama de casa no une. Saber hacer una buena milanesa con papas fritas es una ciencia, hay que aprender. Pero una vez que dominás eso, entonces empezás a ponerle romero, una cosa dulce, algo raro. Y ahí está el verdadero disfrute." Así como a la muestra la caracteriza el huevo frito, a Brascó le divierte reconvertir platos sencillos y darles ese toque que los convierte en otra cosa. Va una receta: "Yo preparo el mondongo, por ejemplo, que es un guiso simple de hacer. Cocinás el mondongo y le agregás la salsa. Pero lo termino con unos dados de papas-papas dorados y tiritas de espinaca cruda. Es muy sabroso. La cocina es una tontería, pero es muy libre en cuanto a creación. Una papa hervida con oliva, romero, sal y pimienta puede ser tan rica como el caviar".

## USTED HACE LA DIFERENCIA.

MITRE
24,5 %
CONTINENTAL
14,7 %
NACIONAL
12,5 %
RIVADAVIA
11,6 %
DEL PLATA
9,9 %

FUENTE: Multimédios & Marketing. Medición mes de Agosto 1994.  
Participación en el encendido: lunes a domingo las 24 horas.  
Todas las edades, ambos sexos, todos los niveles socioeconómicos.

**MITRE**  
**AM 80**  
LA RADIO QUE USTED QUIERE.

### EL "DISCOVERY" EN ACCION

## Un paseo por el espacio

Por primera vez en diez años, dos astronautas norteamericanos dieron ayer un "paseo espacial" de aproximadamente seis horas, sin estar unidos al transbordador por un cable de seguridad. Mark Lee y Carl Meade abandonaron así el "Discovery" para salir a dar una vuelta por el espacio, después de una semana de encierro en la nave. El objetivo de la salida fue probar una nueva mochila de propulsión a chorro, cuyo costo es de casi siete millones de dólares, y que servirá para ahuyentar la pesadilla del astronauta perdido en el espacio.

El sistema se llama "Safer" y consiste en un dispositivo de rescate, diseñado especialmente para impedir que un astronauta que accidentalmente se desprenda de su nave —o de una estación espacial, en el futuro— se pierda en el espacio, sin que pueda

ser "reenganchado" por la nave. Se trata de una pequeña mochila con turbinas, con las cuales el astronauta podrá emprender el regreso.

Las turbinas son una suerte de minicohetes que, además de facilitar el reenganche del astronauta, permiten frenar las rotaciones indeseadas. La NASA tiene previsto fabricar cinco unidades del "Safer", cuya utilidad será aprovechada al máximo si prospera el proyecto de la estación espacial internacional.

Ayer, los seis tripulantes del "Discovery" lograron recuperar un satélite —el "Spartan", lanzado un día antes— y reintegrarlo al puente de carga. La astronauta Susan Helms fue quien capturó el satélite con el brazo mecánico del transbordador. Durante 40 horas, el "Spartan" reunió datos sobre los vientos solares. El regreso del "Discovery" está previsto para el próximo lunes.



PREVENTIVA PARA EL CIRUJANO PLASTICO JOSE JURI

# Imborrables cicatrices

Por "estafa con lesiones culposas" contra una paciente, fue condenado a prisión preventiva y a un embargo de 30 mil dólares.

(Por Claudia Selsér) El cirujano plástico José Juri, célebre por tener entre sus clientes a famosos como Mirtha Legrand, Susana Giménez y Verónica Castro, fue condenado a prisión preventiva y blanco de un embargo por 30 mil dólares por el delito de "estafa con lesiones culposas". La víctima, una mujer que lo consultó para mejorar una cicatriz de cesárea luego del nacimiento de su tercer hijo y que por recomendación de Juri terminó operándose también los pechos y los muslos, tenía problemas de cicatrización que hacían desaconsejable cualquier tipo de intervención quirúrgica. Según dictaminó el Cuerpo Médico Forense, Graciela Viviana V., de 33 años, sufre hoy de graves alteraciones emocionales a consecuencia de estas operaciones fallidas que dejaron en su cuerpo irreparables surcos rojos allí por donde pasó el bisturí. El doctor Juri se enteró de la sentencia en Córdoba, donde viajó ayer para pasar el fin de semana.

El 6 de setiembre el juez Juan Cicciaro, del Juzgado de Instrucción N° 20 de la Capital Federal decretó, a pedido de la fiscalía, la prisión preventiva y un embargo por 30 mil dólares contra José Juri, por considerarlo prima facie "autor responsable del delito de estafa con lesiones culposas". Sin embargo, el cirujano—que en junio de este año fue denunciado por una paciente norteamericana por negligencia médica y acoso—no pasará por Devoto porque el delito es excarcelable.

La historia comenzó a mediados de 1989 cuando Graciela Viviana V. consultó a Juri para solucionar la antiestética cicatriz vertical sobre el abdomen que le había dejado una cesárea. De acuerdo con sus declaraciones, el cirujano le recomendó, además de la plástica del abdomen que haría desaparecer la cicatriz, una operación de los pechos y una liposucción en la cara interna de los muslos.

La operación abdominal se realizó el 19 de octubre de 1989 y costó 4 mil dólares pagados por anticipado y en efectivo, pero la paciente tuvo que volver periódicamente a hacerse curaciones por la aparición de bultos alrededor de las suturas que empeoraron con el tiempo. Para corregir estos problemas posoperatorios se realizó una segunda operación, realizada el 18 de noviembre, y que se amplió a los pechos y muslos y costó otros 2 mil dólares. Pero volvieron los bultos sobre las costuras, ahora en abdomen, pecho y piernas, y Graciela Viviana V. debió someterse a un tratamiento intensivo de cremas e inyecciones de corticoides durante un año y sin resultados.

Cuando a fines de 1990 Juri le propuso una tercera operación, la mujer decidió consultar a otro especialista, el doctor Robles, quien le explicó que ella padecía de queloides—una alteración en la cicatrización de los tejidos que produce sobre el corte un cordón rojo y grueso—y que, por tanto, en su caso siempre era desaconsejable cualquier intervención quirúrgica.

Roberto Gallardo, apoderado de la víctima, relató a *Página/12* ciertas irregularidades que se produjeron durante la investigación judicial. "Cuando en enero de 1991 se realizó el allanamiento de la clínica del barrio de Palermo hubo que romper más de 10 cerraduras, incluyendo una ca-

ja fuerte, porque Juri se negó a entregar las llaves. En ese procedimiento no se encontraron el libro de quirófono (obligatorio por ley) ni las constancias del archivo fotográfico pre y posoperatorio de las pacientes. Tampoco apareció la historia clínica de mi cliente y el propio Juri informó al juez que no existían otros elementos más que aquellos secuestrados. Sin embargo, cuando este año fue citado a declarar dijo que encontró la historia clínica y presentó una hecha a su medida", explicó el abogado.

"Si bien en la querrela se inició por lesiones, de la investigación judicial surgió claramente que el cirujano había engañado a la paciente con un evidente propósito patrimonial", dice Gallardo. "Tanto la fiscalía de primera instancia como la de Cámara coincidieron en remarcar la existencia de la estafa."



José Juri, el cirujano favorito de Mirtha Legrand y Verónica Castro. Cuatro operaciones fallidas fueron el detonante de la causa.

## UN BEBE RECUPERADO

# Robo y maternidad frustrada

(Desde Salta) Sandra Gonza tiene 23 años. Había deseado y buscado un embarazo, que finalmente llegó. Todo fue bien hasta el séptimo mes, cuando tuvo una inesperada complicación a la que el bebé no pudo sobrevivir. A partir de allí, todo fue confusión. Ayer, la policía recuperó al bebé que hace un mes había desaparecido de una maternidad salteña, cuando una mujer le pidió a su madre que le dejara sacarle una fotografía. El niño estaba en poder de Sandra Gonza.

Efectivos policiales irrumpieron en la humilde vivienda de Gonza, en el barrio Floresta, y encontraron allí a la criatura, que ya había sido inscrita en el registro civil de La Caldera, a unos 30 kilómetros de Salta. Ayer, Natividad Agüero, la madre del bebé, se reencontró con él, luego de que se confirmara su identidad a través del cotejo de las huellas plantares y análisis de sangre.

En el operativo fueron detenidas otras cinco personas, entre ellas dos empleados del registro civil, apellidados Duarte y Moya, y el novio de Sandra Gonza. Bajo las órdenes del comisario Agustín Burgos, personal de la Brigada de Investigaciones realizó el procedimiento y puso a los detenidos a disposición del juez Adolfo Figueroa.

La policía había iniciado la investigación hace un mes, cuando el bebé desapareció de la maternidad María Luisa Bernal de Villar, en la que había nacido, después de que una mujer pidiera permiso para fotografiarse con él. La repentina aparición de un recién nacido en el barrio La Floresta, aparentemente denunciada por un vecino, los puso en la pista. Luego, llegaron al municipio La Caldera, donde constataron que la criatura había sido inscrita con un nombre falso.

Cuando el caso estalló, Natividad Agüero tuvo que sortear sospechas en su contra. Tanto enfermeras como autoridades sanitarias deslizaron que podría haberse tratado de "una entrega". Que la madre fuera una humilde empleada, que ya fuera madre de tres hijos, y que hubiese sido abandonada por su compañero fueron da-

tos de los que Agüero tuvo que defenderse. Ella, a su vez, comenzó a sospechar del padre del niño, que en una pelea había amenazado con quitarle la criatura. El hombre, un jornalero boliviano, fue detenido y luego, ante la falta de pruebas, liberado.

Ayer, sentada en el patio de tierra de su pequeña casa, Natividad agra-

decía el reencuentro con el niño, a quien bautizó Walter. Entre sollozos, decía "esto es un regalo del cielo, esto es un milagro". El jueves tuvo lugar en Salta la procesión del Señor de los Milagros, un santo popular del que ella es devota. "Sólo le pedí que apareciera mi hijo. Y apareció", contaba ayer Natividad.

## Chicos con problemas

En un rincón del barrio de Floresta funciona desde hace ocho años uno de los pocos gabinetes materno-infantiles del país, totalmente gratuito, dirigido a la atención de bebés de 45 días a niños de 5 años con trastornos de origen genético, neurológico, sensorial, emocional o de alto riesgo físico o ambiental. Se trata del Gabinete Materno-Infantil Escuela de Educación Especial N° 27, ubicado en Chivilcoy 1820 y cuya matrícula está abierta durante todo el año.

"Acá no se hace escolaridad, se hace tratamiento", aclara la directora de la institución, Mabel Casinelli con 24 años de experiencia en la educación especial. Cada niño recibe un tratamiento individualizado a cargo de un terapeuta único, sostenido por un equipo interdisciplinario integrado por profesores de educación especial, psicólogos, kinesiólogos, psicomotricistas, todos ellos especializados en estimulación temprana. "Se hace un abordaje integral del niño. No se hace hincapié en la discapacidad sino en la persona, que tiene que integrarse primero en su familia para poder luego hacerlo en el afuera", destaca Casinelli. "En los casos de discapacidad es fundamental la tarea de prevención de otras enfermedades. Muchos padres ignoran que al hacer un tratamiento temprano se pueden evitar otras patologías, que de otra manera surgen en el chico con problemas, y que en realidad no tienen que ver directamente con la enfermedad central que padecen".

Chejo



## Chacinados truchos

Según un informe dado a conocer ayer por el INAL (Instituto Nacional de Alimentos), "hay contaminación de nitratos en las muestras de chacinados del frigorífico Edelweiss, de Monte Grande", allanado el miércoles de esta semana por sospecha de contaminación. Las muestras de mortadela, salame y chorizo colorado fueron remitidas por el juez Daniel Llermanos al INAL para que se efectuaran las pericias correspondientes. El informe señala que había "normalidad en los nitratos pero no en los nitratos" de los productos. Por otra parte, en los chorizos colorados, se determinó la existencia de un colorante no permitido y que todavía se está investigando.

## Fuga con la caja fuerte

Diez ladrones fuertemente armados se apoderaron ayer de 80 mil pesos, en un golpe comando registrado en un frigorífico de la ciudad de Zárate. El robo ocurrió minutos después de las 3 de la madrugada en el establecimiento SACIFIA, ubicado casi a orillas del río Paraná. Allí, los asaltantes obligaron a seis empleados y directivos a cargar la caja fuerte principal en una camioneta. En su interior estaba el dinero. Luego, encerraron maniatados a los serenos, al director y al contador en un taller de carpintería. Los diez hombres huyeron, entonces, en la Pick Up en cuya parte posterior iba la caja fuerte. Poco después, la policía realizó un amplio rastillaje para dar con los asaltantes, pero sólo halló la puerta de la caja fuerte, en un descampado. El juez en lo criminal y correccional Hipólito Penzotti, de los tribunales de Zárate, instruye el sumario de la causa.

## De visita al palacio

En Francia, el 18 de setiembre se celebra el Día del Patrimonio. Los festejos consisten en que todos los ciudadanos tienen acceso libre a los edificios públicos y a algunos privados, cuyo valor patrimonial es significativo para la comunidad. Para plantearse al festejo en estas tierras, la embajada de Francia comunica que mañana, domingo 18, se abrirán las puertas de su sede, el Palacio Ortiz Basualdo. El edificio, de Cerrito 1399, podrá ser libremente visitado por quien lo desee, de 11 a 16 horas. El único requisito será la presentación de un documento de identidad.

## De vuelta a la alcaldía

Pablo Figueroa y Osvaldo Griffo, dos de los reclusos considerados "de máxima peligrosidad" que el miércoles escaparon de la alcaldía de Bariloche, fueron recapturados ayer por la policía rionegrina, en una vivienda precaria de esa ciudad. En tanto, más de cien efectivos de las policías provincial y Federal, además de los de Gendarmería, mantenían estrictos controles y rastrijajes para dar con otros tres evadidos que aún permanecían prófugos.

# REFERENDUM PARA IRLANDA

**Página/12** (Por Marce-  
lo Justo, des-  
de Londres)  
EN GRAN BRETAÑA

A 16 días de iniciado el cese del fuego declarado por el Ejército Republicano Irlandés (IRA), el primer ministro británico John Major anunció en Belfast que habría un referéndum sobre el futuro de Irlanda del Norte, en base a las propuestas que emergen de las conversaciones multipartidarias de paz. "El referéndum quiere decir que la gente podrá decidir si acepta lo que se negocie en esas conversaciones. Por mi parte quiere decir que no ha habido, ni habrá pactos secretos", señaló Major en una conferencia de prensa en su primera visita a Belfast desde que el 31 de agosto el IRA declaró un "cese completo de las acciones armadas". El anuncio, dirigido a calmar los temores protestantes a que hubiera concesiones especiales al IRA, fue complementada con la decisión británica de levantar la prohibición que existía para difundir las voces de los representantes del IRA, y la reapertura de 10 de los 144 puestos de frontera entre el Norte y la República de Irlanda cerrados como consecuencia del conflicto.

El sorpresivo anuncio del primer ministro británico fue recibido con beneplácito por los dos principales partidos protestantes, el moderado, Unionista del Ulster (UUP), y, el duro, Democrático Unionista (DUP). La promesa de un referéndum, contenida implícitamente en la declaración de diciembre de Downing Street, neutraliza el temor que ha dominado a los unionistas a lo largo del siglo: la posibilidad de que Gran Bretaña se desprenda de la provincia a espaldas de los protestantes. "Felicito a John Major por haber tenido la valentía de especificar el significado de la declaración de Downing Street", señaló

El primer ministro británico, John Major, anunció ayer en Belfast que habrá un referéndum sobre el futuro de Irlanda del Norte tras las conversaciones de paz y levantó el veto sobre las voces del Sinn Fein.

Ken Maguinis del UUP. "Un peso positivo", reconoció Peter Robinson, número dos del DUP, a cuyo líder, el reverendo Ian Paisley, Major echó de su oficina hace sólo diez días porque se negó a reconocer que el primer ministro decía la verdad.

Para la comunidad católica, John Major reservó el levantamiento de la prohibición a la difusión de las voces de personas que promovieron el uso de la violencia política. "Las circunstancias que provocaron el decreto de 1988 han variado", dijo el primer ministro que no pudo dejar de reconocer que los medios habían encontrado modos de sortear la prohibición. Según el decreto firmado durante el gobierno de Margaret Thatcher, no se podía emitir la voz de ninguna persona que practicara o apoyase el uso de violencia. Con británico manejo de las reglas de juego la televisión pasó a mostrar la imagen de miembros del Sinn Fein, ala política del IRA, utilizando la voz de un actor para emitir sus palabras, con lo que se salvaba la letra del decreto y el espíritu de la libertad de prensa aunque el resultado se asemejara a una película surrealista que convertía a Gran Bretaña en el hazmerreir de Europa.

El número dos del Sinn Fein, Martin Mac Guinnes, reaccionó con cautela al anuncio del primer ministro.



Major intentó complacer a protestantes y católicos.

Pero el referéndum no llegará antes de dos o tres años.

En declaraciones a la televisión británica, Mac Guinnes se mostró complacido con la reapertura de los puestos de frontera, que indican que "Gran Bretaña se esté acercando a participar del proceso de paz", y con el aparente cambio en la posición de ciertos sectores del Unionismo. "Espero que esto suceda y que además se les sumen los escuadrones de la muerte protestantes que siguen matando católicos." Mac Guinnes mostró reservas respecto del referéndum. "Los republicanos no queremos que Gran Bretaña imponga un veto. Pero todavía no hemos considerado todas las implicancias de lo que dijo Major. En unas semanas daremos nuestra respuesta", concluyó.

La parsimonia del Sinn Fein caracteriza la enorme cautela con que se mueven todos los protagonistas de un complejo rompecabezas. El gobierno británico aún estudia el desarrollo de los acontecimientos para sa-

ber si el cese del fuego declarado por el IRA hace dos semanas es permanente o no, paso indispensable tras el cual deben transcurrir tres meses para que comiencen las negociaciones preliminares con el Sinn Fein y el resto del espectro político. Estas negociaciones deberían conducir al inicio de las conversaciones de paz entre protestantes y católicos constitucionalistas o violentos, con la participación de Gran Bretaña y la República de Irlanda. El referéndum al que se comprometió ayer Major sólo llegará después de atravesar todos esos pasos previos. Si en algo coinciden observadores políticos y protagonistas es que se trata de un proceso de por lo menos dos o tres años: un campo minado que puede estallar como lo ha hecho tantas veces en el pasado hundiendo a Irlanda en un ciclo de violencia aún más profundo del que ha conocido en los últimos 25 años.

# EL

El gobierno norteamericano decidió enviar a Haití al ex presidente Jimmy Carter en un intento de último momento para lograr que la Junta militar abandone el poder voluntariamente y así evitar la invasión estadounidense que está montándose frente a las costas del país. Anteriormente, el ex premier jamaicano Edward Seaga -un mediador informal entre las partes- había anunciado que la Junta encabezada por el general Raoul Cedras había aceptado renunciar a cambio de que no se tomaran represalias contra los 600 oficiales del ejército, pero el general Philippe Biamby, número dos de Cedras, desmintió la versión como "totalmente falsa" y afirmó: "Resistiremos una invasión". William Perry, Secretario de Defensa norteamericano, auguró una invasión aplastante pero confirmó que aún había discusiones con los jefes militares; y el Secretario de Estado Warren Christopher dijo que quedan sólo días para la intervención. El presidente Bill Clinton aseguró a su vez que la invasión tendrá "objetivos claros y limitados", en el marco de una reunión con representantes de los 24 países que participarán de la invasión, donde Argentina estuvo presente a través de su embajador Raúl Granillo Ocampo.

Un comunicado de la Casa Blanca informó que Carter -quien viajaría a Haití hoy, cuando también se comple-

## Promesas de Aristide

El presidente haitiano Jean Bertrand Aristide, derrocado en 1991 y exiliado en Estados Unidos, prometió ayer no postularse para la reelección cuando expire su mandato en 1996 y lanzó desde la Casa Blanca un llamado a los militares de su país para que paren la violencia y no tomen represalias tras su previsto regreso a Puerto Príncipe. "A los miembros de las fuerzas armadas, les prometo empleos. Paren la violencia. No tengan miedo. Digan no a la venganza. Rechacen las medidas de represalia", dijo el ex sacerdote tercermundista en el marco de la reunión de los representantes de los 24 países que decidieron asociarse a la fuerza multinacional que prepara la invasión a Haití.

Aristide prometió "la reconciliación nacional" y habló de los militares como los "hijos del país". El presidente esbozó un plan de relanzamiento económico para Haití, así como también medidas sociales. "El restablecimiento de la democracia traerá la paz a todos, la reconciliación entre todos, el respeto y la justicia para cada ciudadano... Llegue un nuevo amanecer en Haití. Que llegue pronto... Ni una gota de sangre más debe fluir en Haití." Aristide dijo que "la paz y la estabilidad volverán a nuestra nación sólo porque hemos prometido reconciliar a nuestra sociedad. Es por eso que yo concedí la amnistía política... otorgada por el artículo 147 de nuestra Constitución. Esta amnistía es parte del proceso de reconciliación y reconstrucción".

El mensaje de Aristide intenta frenar las represalias por anticipado a sus partidarios por parte de los golpistas, y preparar el terreno para el momento de su propia reposición en el poder.

## ELECCIONES EN SUECIA

### Socialdemócratas en vilo

(Por Antonio Hernández, desde Estocolmo/El País) Una mayoría del electorado sueco considera, a juzgar por los sondeos, que hay que volver a la socialdemocracia en un intento de recuperar el esplendor perdido del modelo que fue envidia del mundo. Las urnas decidirán mañana si continúan gobernados por una coalición conservadora reformista o, por el contrario, dan de nuevo su confianza a la izquierda, que tiene una ventaja de entre 3 y 4 puntos. Los socialdemócratas están listos para volver y enfrentarse a la profunda crisis económica que sufre el país, aunque los conservadores no dan por perdida la batalla.

El Partido Social Demócrata (PSD) ha estado en el poder durante los últimos 50 años con tan sólo dos interrupciones, la última en 1991, cuando, tras las elecciones, formó gobierno Carl Bildt (Partido Moderado o Conservador) al frente de una coalición de liberales centristas y democristianos, que, a pesar de sus logros, ha profundizado la crisis.

Mona Sahlin, de 37 años, secretaria general del PSD, se muestra tan

confiada en la victoria como el propio presidente del partido, Ingvar Carlsson, de 60 años, y afirma con convicción: "Nuestro gobierno será el más importante que ha tenido este país". Y ello porque tendrá que enfrentarse a la crisis "política y económica" que padece Suecia, agravada en los últimos meses por un gobierno "completamente inactivo".

La batalla electoral se ha centrado en dos temas prioritarios: el gigantesco déficit presupuestario, que asciende a 160.000 millones de coronas (el 11 por ciento del producto interior bruto de Suecia) y el desempleo (algo desconocido por los suecos hasta finales de los ochenta) que afecta al 14 por ciento de la población activa.

Con este panorama se enfrentarán los socialdemócratas si ganan, aunque, esté quien esté al frente del gobierno, aseguran los economistas, deberá seguir haciendo recortes impositivos en el capítulo social. De acuerdo con dos encuestas publicadas ayer, el apoyo al PSD ha bajado al 43-44 por ciento desde alrededor del 50 por ciento hace un mes, aunque los conservadores se mantienen en el 40 por ciento.

## ESTUCHE PARA COLECCIONAR

### LOS HOMBRES DE LA HISTORIA

La Historia Universal  
a través de  
sus protagonistas

## YA EN LOS QUIOSCOS

\$4

**Página/12**



## CLINTON ENVIO A CARTER A MEDIAR EN HAITI

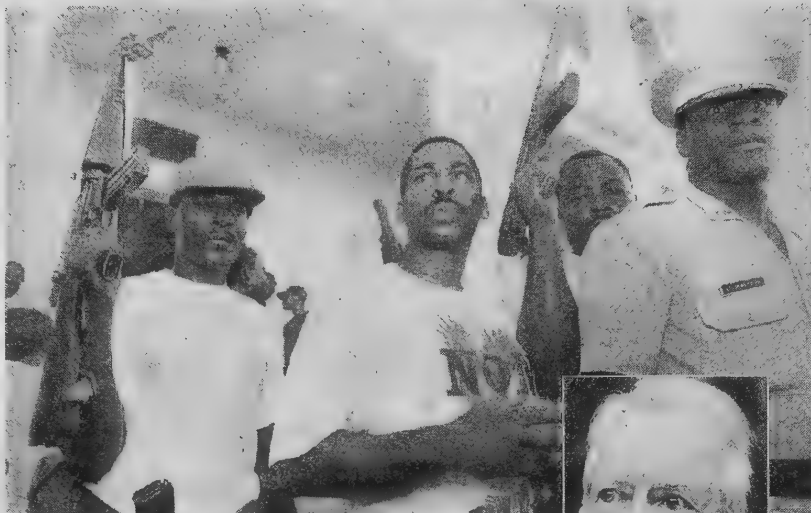
## INTERMEDIARIO

Contra todos los anuncios que auguraban una invasión inminente, el gobierno de EE.UU. decidió enviar al ex presidente Jimmy Carter para intentar que la junta haitiana abandone el poder. Cedras podría renunciar.

tará el dispositivo de invasión- estará acompañado por el general Colin Powell, ex jefe del Estado Mayor Conjunto durante la presidencia de George Bush, el senador Sam Nunn, presidente de la Comisión de Fuerzas Armadas de la Cámara alta, el general Jared Bates, actual integrante del Estado Mayor, y Laurence Rossin, del Consejo de Seguridad Nacional: "El objetivo del viaje es discutir con los dirigentes de facto haitianos en el marco de los objetivos establecidos por el presidente Clinton y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas", informó el comunicado. Antes del anuncio, Clinton había dicho que asumía plena responsabilidad de lo que suceda en la invasión, manifestándose "alentado por las indicaciones de que más norteamericanos apoyan" su política; un sondeo de la CNN mostró que el número de norteamericanos opuestos a una invasión pasó el jueves por la noche, tras el discurso del presidente, de un 30 por ciento a un 53 por ciento. Clinton ha repetido numerosas veces que Estados Unidos no está dispuesto a negociar con los militares haitianos, pero sí a discutir la forma de que éstos se vayan; el concepto fue reiterado por Perry, quien dijo que "no se puede calificar a estas discusiones (previas al envío de Carter) como diplomáticas, pero seguimos teniendo la esperanza" de que los militares se vayan.

Un funcionario de la Casa Blanca confirmó que la misión de Carter es discutir con la Junta "sólo los términos de su partida", y aclaró que "nada de esto cambia la urgencia de la situación o el cronograma de nuestros preparativos militares". Agregó que "los detalles del viaje todavía están siendo discutidos. No se han resuelto del todo aún. Espero que viajen dentro de las próximas 24 horas. No hemos establecido cuándo o con quiénes se reunirán, pero presumimos que será con los dirigentes". Sea como sea, el viaje de Carter objetivamente ha desactivado la urgencia de los términos enunciados por Clinton en su mensaje del jueves, en que dijo: "Vayanse ahora o los sacaremos por la fuerza"; así parecieron entenderlo los militares haitianos, que por boca de un alto oficial que prefirió conservar el anonimato expresaron que la decisión de Clinton era "satisfactoria" porque "el diálogo siempre es algo positivo". Sin embargo, la fecha de la invasión no puede demorar demasiado, porque las tropas, por razones técnicas, no pueden permanecer indefinidamente en los barcos apostados frente a las costas del país.

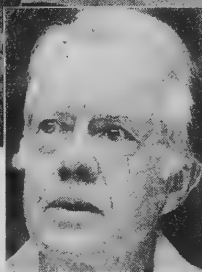
Las perspectivas de la misión de Carter no parecían favorables: Cedras respondió al ultimátum de Clinton afirmando que resistiría la invasión, y ayer Biamby afirmó: "Los esperamos. Dios es grande". Las expectativas se concentraban en el teniente coronel Michel François, jefe de Policía de Puerto Príncipe y número tres de la Junta; versiones insistentes señalaron en los últimos días que François estaría dispuesto a renunciar, y quizá significativamente- se trata del único de



los tres dictadores que no habahabido públicamente desde que se empezaron a ajustar los dispositivos de invasión. Las ofertas semipúblicas a los militares consisten básicamente en el transporte a un país de su elección y el desbloqueo de sus cuentas bancarias, tal vez con incentivos de dinero adicional; algunas versiones decían también que Washington esperaba que pudiera producirse un golpe de Esta-

do dentro del propio régimen.

El hecho es que, por lo menos hasta ayer, ni Cedras ni François ni Biamby habían tomado contacto con la embajada norteamericana en Puerto Príncipe, desairando las penúltimas -hasta ahora- ofertas norteamericanas de buena voluntad (las últimas, presumiblemente, serán las de Carter). La crisis de nunca acabar se ha convertido en la invasión de nunca empezar.



El general Philippe Biamby, rigurosamente vigilado.

Abajo, el emisario de Clinton: Jimmy Carter.

## LARGAN PAQUETES EN PARACAIDAS

## Una invasión de radios

La invasión militar todavía no empezó, pero la propagandística está en auge, adecuada al nivel tecnológico del país: los aviones han estado lanzando millones de volantes con la foto de Aristide y promesas de democracia, pero también han sembrado con paracaídas enormes paquetes que resultaron contener pequeños aparatos de radio con pilas, para que los haitianos, uno de los pueblos con menor nivel de ingresos en el mundo, puedan oír las emisiones que acompañarán la invasión. Cuando ocurra de veras el desembarco, la prolijidad de los planes puede verse desdibujada por factores imprevistos. Ayer al menos, los caminos principales de Haití estaban atestados no de tropas locales que pudieran estimular los ánimos heroicos de los marines sino de pobladores apresurados por huir de la capital, donde la población local teme que se instale lo peor del infierno que se viene.

Mucho de ese tránsito se encaminaba directamente hacia la República Dominicana, que comparte la isla con Haití. Pero al cierre de esta edición no se habían registrado incidentes en la frontera, que fue clausurada provisoriamente y protegida con armamento pesado del ejército dominicano.

Las versiones oficiales del Pentágono descartan prácticamente toda resistencia efectiva del ejército haitiano, pero admitieron que es muy probable que el fuego de francotiradores de la tropa en desbandada infligiera algunas bajas a los norteamericanos. La administración Clinton puso un énfasis en la minimización de bajas inusualmente categórico en estos casos, debido a que la invasión no cuenta con el apoyo del Congreso. Si

en Somalia se perseguía ya una minimización, aquí los costos humanos admisibles son aún más bajos. Y los buenos resultados logrados en los primeros meses de Somalia magnificarían por contraste cualquier desvío de la meta en este caso.

Siete mil haitianos con armas rudimentarias, sólo entrenados para el tráfico de drogas y el asesinato de compatriotas indefensos, deberán hacer frente a 20.000 soldados norteamericanos que atacarán de noche con el equipo más sofisticado del planeta distintos puntos del país, en una invasión que Washington quiere que sea "aplastante" para minimizar las bajas de ambos bandos. Según los trascendidos, unos cuatro mil soldados norteamericanos intentarán ocupar en las primeras horas del operativo aeropuertos e instalaciones militares en distintos puntos de Haití para poder recibir de inmediato a toda la tropa disponible.

El caso de Omani Desanges, un activista político que huyó con su familia luego del golpe de Estado de 1991, que impuso al general Cedras en el poder, conmovió a la comunidad política de todo el mundo. Amnistía Internacional supo que Desanges fue devuelto a Haití, al parecer debido a un error del gobierno de EE.UU. En enero de 1994 su cuerpo apareció mutilado cerca del aeropuerto de Puerto Príncipe, con los brazos atados, una cuerda alrededor del cuello y con un letrero que decía "Presidente del Ejército Rojo" - "Lavalasiano Indigente" (una referencia a su apoyo al primer presidente democrático de Haití, Jean Bertrand Aristide, que actualmente se encuentra en el exilio).

AMNISTIA INTERNACIONAL

## Invasión vigilada

Una intervención armada en Haití podría significar el peligro de repetir la experiencia en Somalia -durante 1993-, donde las fuerzas que actuaron bajo la autorización de las Naciones Unidas mataron a civiles desarmados. De alguna forma los registros tristemente recopilados por Amnistía Internacional, en este sentido, afirman estas declaraciones emanadas desde el Departamento de Investigaciones del mencionado organismo defensor de los Derechos Humanos.

Amnistía Internacional no apoya ni se opone a la intervención armada, pues ésta no es su razón de ser. Sólo destaca al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que "cualquier fuerza invasora debería ser vigilada por observadores internacionales independientes, para garantizar que no se cometan abusos contra los Derechos Humanos, y en caso de que éstos ocurran, que sean investigados en forma inmediata".

A partir del 31 de julio de este año, cuando la resolución 940 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas -al que pertenece la Argentina por el término de dos años- autorizó una intervención armada para terminar con la crisis política en Haití, sólo una dura sugirió en este sentido: en ningún momento se hizo referencia a la necesidad de que las tropas extranjeras respetasen y protegiesen los derechos humanos esenciales del pueblo haitiano.

Es que Haití no sólo vive el temor sembrado por uno de los regímenes militares más brutales de la década, donde a diario las fuerzas de seguridad torturan, ejecutan extrajudicialmente y hacen desaparecer a decenas de haitianos disidentes. También sufre la repatriación de miles de ciudadanos que constantemente piden asilo al gobierno de EE.UU.

El caso de Omani Desanges, un activista político que huyó con su familia luego del golpe de Estado de 1991, que impuso al general Cedras en el poder, conmovió a la comunidad política de todo el mundo. Amnistía Internacional supo que Desanges fue devuelto a Haití, al parecer debido a un error del gobierno de EE.UU. En enero de 1994 su cuerpo apareció mutilado cerca del aeropuerto de Puerto Príncipe, con los brazos atados, una cuerda alrededor del cuello y con un letrero que decía "Presidente del Ejército Rojo" - "Lavalasiano Indigente" (una referencia a su apoyo al primer presidente democrático de Haití, Jean Bertrand Aristide, que actualmente se encuentra en el exilio).

Haití ha sufrido un largo historial de violaciones de derechos humanos y violencia política. La crisis obtuvo un nuevo punto culminante cuando el pasado mes de octubre, las autoridades de facto incumplieron el llamado Acuerdo de la Isla Gobernadora. Dicho tratado tenía como objetivo principal la restauración de la democracia y el regreso pacífico del presidente Aristide al poder. No sólo esto no ocurrió, sino que la violencia y el abuso del poder llegaron a puntos impensables.

Amnistía Internacional está haciendo todo lo posible para prevenir o reducir las violaciones de derechos humanos, tanto por parte de las actuales autoridades haitianas, como de quienes podrían buscar represalias contra ellas.

Haití, el país más pobre del continente, permanece atrapado entre la represión militar y la amenaza de una invasión armada.

Su voz puede ayudar a mejorar la situación. Diríjase a la Sección Argentina de Amnistía Internacional. Calle 25 de Mayo 67 4° piso. Teléfono 334-2826. Capital Federal.

El Tango y yo

Sábados 9 hs.

Son cosas olvidadas

Sábados 10 hs.

Palermo Tango Club

Sábados 13 hs.

Historias con Tango

Sábados 14 hs.

EL TANGO

FM del barrio de Palermo 94.7

823-9212

TABARÉ VAZQUEZ-RODOLFO NIN NOVOA

# "Sanguinetti quiere mimetizarse con nosotros"

Tony Valdez



(Por Andrea Ferrari) Saltó a la primera plana de la política recién en 1989, cuando ganó por el Frente Amplio la intendencia de Montevideo. Hasta entonces, Tabaré Vázquez había hecho fama como médico oncólogo más que como político. Pero su popularidad como intendente de la capital uruguaya fue un tobogán hacia la candidatura a presidente. Mientras mantenía esta entrevista con **Página12** junto a su candidato a vice, Rodolfo Nin Novoa, deslizaron un papel en sus manos. Vázquez se calzó los anteojos y una sonrisa se dibujó en su cara: la última encuesta de Vox-Opinión de Mercado le da, en Montevideo, 33,8 de las intenciones de voto al Encuentro Nacional, contra 22,5 del Partido Colorado y 14,3 del Partido Nacional. A nivel nacional, sin embargo, los colorados siguen llevando una leve ventaja, que prácticamente se encuadra en un triple empate. Con la formación del Encuentro Nacional y la incorporación de Nin Novoa —un caudillo del interior, ex intendente de Cerro Largo y ex miembro del Partido Nacional— como candidato a vice, esperan poder pelearle a los partidos tradicionales un interior que siempre ha sido reacio al Frente.

—En el cuadro político uruguayo da la sensación de que los principales dirigentes confluyen hacia un mismo punto. Sanguinetti se corrió hacia la izquierda —la alianza con Batalla, la oposición a la ley de privatizaciones— y el Frente Amplio al mismo tiempo se abrió hacia el centro, con la formación del Encuentro Progresista. ¿Se trata de ubicarse en una posición que satisfice más al electorado?

Vázquez: —Ese es un análisis desde el punto de vista teórico. Creo que tenemos que discutir las ideas y también los resultados. Nosotros hemos hecho una alianza con fuerzas progresistas que vienen de los partidos tradicionales, también con la Democracia Cristiana y con sectores del PGP de Batalla que no se unieron a Sanguinetti. Hemos hecho un programa que intenta ser una alternativa real al modelo neoliberal. El doctor Sanguinetti también ha modificado o cambiado su programa, en un intento, desde nuestro punto de vista muy claro, para mimetizar la propuesta que nosotros llevamos. Si bien esto es cierto y los discursos se parecen, hay que ver qué se hizo cuando se estuvo en el gobierno. Cuando vemos la propuesta del doctor Sanguinetti recordamos que él dijo públicamente siendo presidente que no había perdido ninguna huelga, que no le dio una respuesta a los jubilados... su propuesta a los jóvenes fue efectuar razias permanentes que terminaron cuando murió un joven en una comisaría por el simple hecho de estar con una chica en una plaza. Entonces una cosa es lo que se dice y otra lo que se hizo. Y ahí está la gran diferencia. Es un apuesta entre quienes creen que los uruguayos no tienen memoria y los que creemos que sí.

—Usted habla de una alternativa al modelo neoliberal. Ahora, uno de los principales problemas de las fuerzas de centroizquierda en América latina es elaborar una propuesta económica que sea viable y diferente de los modelos vigentes. ¿Existe realmente una alternativa o se trata de mejorar lo que hay?

Vázquez: —Nosotros creemos que hay que elaborar una propuesta que sea creíble pero al mismo tiempo posible. Tenemos que lograr las dos cosas, para no dar lugar a una frustración más. En primer lugar, el modelo neoliberal es una doctrina económica con repercusión política y social que no constituye un conjunto de normas coherente, es una fase del liberalismo económico. Tiene algunos puntos muy claros que creo que son rescatables y que al buscar un modelo alternativo tenemos que tener presente. No estamos de acuerdo con el modelo neoliberal en su planteo egoísta, individualista, pero sí creemos que es rescatable el intento de recuperar el afán personal por mejorar. Ahora, hay que diferenciar entre buscar mejorar egoístamente y buscar mejorar solidariamente. Creemos que ahí empieza a construirse la sustancia del modelo alternativo. Frente al individualismo, al egoísmo como

De paso por Buenos Aires para lanzar su campaña entre la comunidad uruguaya, Tabaré Vázquez y Rodolfo Nin Novoa —la fórmula del flamante Encuentro Progresista, que unió el Frente Amplio a sectores de los partidos tradicionales— afirman que es posible "un modelo alternativo al neoliberalismo" que permita "humanizar la economía". Rechazan el discurso socialdemócrata asumido por el ex presidente Sanguinetti: "Una cosa es lo que se dice y otra lo que se hizo", dicen.

doctrina, está la doctrina de la solidaridad, del apoyo de todos los sectores de la sociedad. Y ese concepto de solidaridad se puede desarrollar en distintos sectores de la economía, humanizándola.

—¿Cómo se traduce eso concretamente en políticas económicas?

Vázquez: —Por ejemplo, en políticas impositivas. Para el neoliberalismo son impuestos indirectos que todos deben pagar, en nuestro país es el 22 por ciento para todos, ricos, pobres. En un modelo alternativo, que pague más quien tiene más y menos quien tiene menos y todos puedan recibir servicios. El modelo de país en una política neoliberal es la libre competencia en que cada cual se arregle como pueda, país plaza financiera. El modelo alternativo: un país productivo que genere riqueza, fuentes de trabajo pero que también redistribuya equitativamente esas riquezas. En los aspectos educativos, en el modelo neoliberal la distribución de la educación es mucho

## Los votos de la Argentina

En la Argentina hay unos 300 mil uruguayos, un número nada despreciable de cara a las elecciones. Para todos los candidatos, entonces, la campaña trasciende la frontera. Vázquez y Nin Novoa terminaron ayer una primera visita que se completará en los próximos meses con otro viaje a Buenos Aires y probablemente a alguna ciudad del interior. "Hay una propuesta de legisladores argentinos para que a los uruguayos que vayan a votar el 27 de noviembre se les dé licencia paga el 28, porque muchos van a tener dificultades para regresar a tiempo para cumplir con sus obligaciones laborales —dijo Vázquez—. De esto también hablamos con el presidente Menem y le pareció bien."

El otro problema es cómo se trasladan tantos uruguayos en un fin de semana. Los aparatos partidarios están intentando prever un refuerzo de los medios de transporte y actos diversos que permitan recaudar fondos para pagar los pasajes. Si para noviembre las encuestas siguen marcando un empate, los votos que viajan de la Argentina pueden terminar siendo decisivos.

más injusta que la de la riqueza. En un modelo solidario se plantea una enseñanza con las mismas posibilidades para todos. En Montevideo, nosotros hicimos un estudio sobre visión y audición de la población escolar y vimos que en las escuelas periféricas que están en zonas de marginación, muchos de los niños que tenían bajo rendimiento escolar no veían lo que las maestras escribían u otros no escuchaban, tenían problemas auditivos, y nadie se daba cuenta. Estos niños en un modelo donde no se privilegia estas situaciones están en condiciones inferiores.

—La alianza que ustedes hicieron llevó al Frente Amplio casi hasta la ruptura por la oposición de los sectores más radicales. ¿Es más lo que se gana que se pierde? ¿Es posible llevar adelante la campaña con una interna tensa en el Frente?

Vázquez: —Sí, es más lo que se gana que lo que se pierde. La unión de las fuerzas progresistas es de capital importancia para llevar adelante el proyecto. Para ponerlo en la práctica tenemos que sumar esfuerzos. En segundo lugar, es cierto que no todas las fuerzas del

Frente tenían la misma estrategia. Nosotros creíamos en sumar esfuerzos, otros compañeros creían que la estrategia era acumular dentro del Frente, crecer adentro. Esto se discutió, hubo una confrontación muy fuerte, que fue definida muy democráticamente. No hubo riesgo de ruptura y hoy todas las fuerzas del Frente están trabajando para la campaña.

—Con la incorporación de Nin Novoa ¿esperan captar a los sectores del interior del Uruguay que siempre fueron más reacios al Frente Amplio?

Nin Novoa: —Bueno, no quiero arrogarme ningún papel mesiánico. Aquí lo que hay es el compromiso de llevar un proyecto político distinto, quizá mostrándole a la gente del interior que es posible esta alternativa y que a través de este proyecto no dejamos de ser lo que somos. Y el énfasis lo estamos buscando con el anclaje que tenemos en una sociedad rural donde el Partido Nacional tenía fuertes ligazones. No es desconocido que el Partido Nacional tiene más bien un electorado del interior, de tipo rural, y que la izquierda tiene una adhesión más bien urbana. Lo que nosotros tratamos de aportar es precisamente esa idiosincrasia del interior hacia un proyecto político removedor de estructuras y abridor de mentes.

—¿El término izquierda no sigue siendo un cuco en el interior?

Nin Novoa: —No, creo que hay un hecho fundamental que es el gobierno de Tabaré Vázquez en Montevideo, que derumbó los mitos que la derecha había levantado sobre la izquierda, que se llevaban los niños a Siberia, que venían los tanques rusos... La gente ya no está cerrada en definiciones dogmáticas que son más bien títulos, panfletos, hoy requiere soluciones concretas a los problemas cotidianos. Vemos mucha gente que nos dice que votaba al Partido Blanco y ahora nos va a votar a nosotros.

—Ahora, ustedes, que se diferencian de los partidos tradicionales fueron castigados al igual que toda la clase política con el resultado del plebiscito por la reforma que habían consensuado todas las fuerzas. ¿La gente les dio la espalda?

Vázquez: —Nosotros siempre dijimos que apoyamos la realización de todos los plebiscitos, porque la democracia directa debe ser rescatada. En este plebiscito apoyamos también el contenido, que la mayoría de la población rechazó. No creemos que haya sido una sanción hacia nosotros, porque más allá de que estemos de acuerdo o no con el resultado, la gente sabe que para nosotros se triunfa cuando hay un plebiscito y la población es escuchada. No nos sentimos perdedores.

—¿Cómo le fue en su entrevista con el presidente Menem?

Vázquez: —Muy bien, el Presidente fue muy amable. Hablamos del Mercosur, del puente Buenos Aires-Colonia, la hidrografía, y su visión de cómo se manejó la reforma constitucional en la Argentina. Nos dio mucha información que nos va a servir.

—Por las obvias afinidades ustedes deben hacer votos por el triunfo del Frente Grande.

(Se ríe) En general tratamos de no inmiscuirnos en los problemas de nuestros hermanos. Tenemos muy buenos amigos en la UCR, en el justicialismo y en el Frente Grande. Y sin duda tenemos muchos puntos de coincidencia con el programa del Frente Grande, hay muy buen relacionamiento. Pensamos mantenerlo e intercambiar experiencias.



## EL GOBIERNO RETROCEDE EN LA CRISIS METALURGICA

# Un paso al costado de Itamar

*El gobierno brasileño tuvo que retroceder en su veto al pago de un premio por productividad para los metalúrgicos en huelga, que temían que genere inflación. Hay principio de acuerdo, pero aún no se levantó la huelga.*

Con un casi obligado paso al costado del gobierno, y por la voluntad negociadora de las dos partes, los trabajadores y los empresarios del sector metalúrgico del cordón industrial de San Pablo acordaron destrabar el conflicto gremial que se había iniciado el lunes. Con la fórmula de la concesión de "una bonificación extraordinaria en premio por productividad", que deberá ser negociada en cada empresa, tanto unos como otros quedaron conformes. El conflicto no se superó definitivamente, ya que aún resta definir el monto del pago, y por eso la huelga se prorrogará hasta mañana. El acuerdo representó un golpe para el gobierno, ya que durante toda la semana intervino entre las partes para evitar que se concediera un aumento salarial a los trabajadores, al argumentar que éste podía ser trasladado a los precios y, por consiguiente, disparar el índice de inflación. Mientras tanto, las encuestas continuaron sonriendo al oficialismo.

La huelga de unos 80 mil trabajadores metalúrgicos del denominado ABC paulista tensó al equipo del presidente Itamar Franco y al candidato oficialista, Fernando Henrique Cardoso. Temeroso del efecto dominó que en otros sectores productivos podía derivar un aumento salarial, el gobierno había vetado un acuerdo anterior que contemplaba una bonificación equivalente al precio de 35 horas de trabajo. Esta propuesta era la más cercana al 11,9 por ciento de recomposición salarial reclamado por los trabajadores para recuperar lo perdido a manos de la inflación en dos meses.

La determinación de retirarse de la negociación fue definida en el gobierno luego de una entrevista de la cúpula ministerial. En ella, los titulares de Trabajo, Economía y Justi-

Los metalúrgicos de Autolatina juegan a las cartas en la huelga.

Ahora las negociaciones se harán por empresa.



cia, Marcelo Pimentel, Ciro Gomes y Alexandre Dupeyrat, se encontraron con el presidente de la Asociación Nacional de Fabricantes de Vehículos, Luiz Adelar Scheuer. Y de ahí partió el compromiso empresarial de no trasladar los plus a los precios de los vehículos.

Al término del encuentro, Scheuer explicó que los reajustes salariales a conceder deberán ser diferenciados entre las empresas, ya que "la situación financiera de cada una es distinta". Sin embargo, reconoció que gracias a que este sector ha logrado índices record de venta en los últimos meses, no habrá inconvenientes para negociar el pago de la bonificación por una única vez sin trasladarlo a los precios.

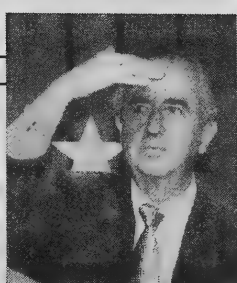
La tranquilidad que se llevó el gobierno con su retirada sólo podría opacarse en caso de que se produjera lo que estimó Paulo Roberto Butori, el presidente del Sindicato de Industrias de Autopartes: "El sector

no tiene cómo absorber reajustes salariales sin repasar los costos a los precios".

En todo momento, y a pesar de haber sido el principal responsable de que esto suceda, representantes del gobierno intentaron despegarse de las dificultades que hubo para cerrar el tema: "El gobierno nunca estuvo en las negociaciones, pero sí siempre en defensa del Plan Real", dijo Pimentel, quien agregó que "el objetivo es saber si el sector metalúrgico

está en condiciones de dar abonos sin trasladarlos a los precios".

Mientras la huelga estaba a punto de levantarse, una encuesta de Gallup confirmó el crecimiento de Cardoso. El candidato oficialista obtuvo el 43,2 de las intenciones —2 puntos más que la semana pasada— y Luiz Inácio "Lula" Da Silva creció un punto y se ubicó con el 21,6 por ciento. Con estos números, Cardoso se impondría en la primera vuelta.



## EL PERSONAJE

¿Será la recuperación económica o la siniestra confesión del pasado colaboracionista del socialista Mitterrand? Lo cierto es que el premier conservador Edouard Balladour, hombre desprovisto de carisma si los hay, pelea ya cabeza a cabeza en las encuestas como eventual reemplazante o sucesor del presidente que los franceses llamaban Tío, hasta que se dedicó a demoler su propia efigie, revelando su pasado. No pelea con pichones: está empatado en un 33 por ciento con el prócer de todos los próceres de la Comunidad Europea, el socialista Jacques Delors, mientras que el derechista Jacques Chirac se arrastra con 22 por ciento de los favores.

## EL CASO

Antonio Di Pietro, el fiscal que le limpió las manos a la justicia italiana, vuelve otra vez por sus fueros, ahora con un libro en el que denuncia la política totalitaria de los beneficiarios de la higienización del Estado, la banda empresarial del premier Silvio Berlusconi. Entre las citas con que busca hacer morir al pez por su propia boca: "La RAI es financiada por los ciudadanos, y no puede estar en contra del gobierno elegido por ellos". Di Pietro dice que esas y otras declaraciones similares son más peligrosas que el propio asalto político que hizo para copar las estructuras de la RAI.

## ESCANDALO EN URUGUAY

# Confesiones del ministro

La difusión por parte de los ex Tupamaros de una cinta grabada durante una reunión del ministro del Interior, Angel Gianola, con algunos legisladores, en una unidad policial, desató ayer una tormenta política en Uruguay, a dos meses y medio de las elecciones nacionales. Según la grabación, Gianola dijo que "el destino del país" depende de los históricos partidos Blanco y Colorado, para justificar que no había invitado a ningún legislador del Frente Amplio a participar de la reunión, realizada hace más de un mes.

El ministro admitió la autenticidad de la grabación, negó que el encuentro haya sido secreto, denunció "algún tipo de infiltración" en los servicios de seguridad por parte de los Tupamaros, y anunció una investigación para determinar cómo obtuvieron la cinta.

Al divulgar la grabación, Eleuterio Fernández Huidobro, dirigente de los Tupamaros, se preguntó "con qué imparcialidad este ministro va a garantizar la limpieza del proceso electoral", en alusión a los comicios

generales del próximo 27 de noviembre.

En la reunión Gianola explicó a nueve legisladores blancos y colorados y a autoridades policiales los alcances de un proyecto de ley a estudio del Parlamento desde julio pasado, para transformar en Guardia Nacional a la actual Guardia Republicana.

Gianola calificó como un "Watergate al revés" el hecho de que una reunión política haya sido grabada clandestinamente, pero sus dichos acerca de la exclusión de una importante fuerza política en ese encuentro, levantaron polvareda incluso en tiendas oficialistas. Alberto Volonté, uno de los candidatos presidenciales del gobernante Partido Blanco, afirmó que "el ministro ha perdido la neutralidad y la objetividad necesarias para conducir las elecciones nacionales". El presidente del Frente Amplio, Liber Seregni, dijo que el episodio "denota la total y absoluta pérdida de ecuanimidad y de equilibrio por parte de un ministro, y una razón adicional para que no permanezca un minuto más en su cargo".

## LOS MEDIOS



## INTERACTIVOS

## YA ESTAN GANANDO



## MERCADO.

MERCADO, la revista líder en economía y negocios, cumple sus primeros 25 años y ya está pensando en los lectores de los próximos 25. Porque el ritmo de la informática impone nuevas modalidades en la producción, recolección y disponibilidad de la información.

La nueva generación de los medios interactivos ya empieza a crecer con medios "confeccionados a medida de las necesidades del consumidor". Y éste es el desafío de la nueva etapa de MERCADO: ser, más que una revista, un verdadero sistema informativo con múltiples formatos. Ahora, con su teléfono, fax o PC, usted puede disfrutar la manera más moderna y eficiente de leer una revista interactiva.

Llame al 703-8777, conozca los nuevos servicios interactivos y siga ganando mercado en su negocio.



**MERCADO**  
UN ARMA ESTRATEGICA

## NOTICIERO

**RUGBY.** Definido en las posiciones de vanguardia—el SIC campeón recibe a Pucará—el interés de la jornada del torneo superior de rugby, cuya última fecha completa se jugará hoy a las 15.30, se circunscribe al descenso, en el que siete equipos (Buenos Aires, Atlético del Rosario, Regatas de Bella Vista y Los Mataderos, con 14, Champagnat, 13 y Banco Nación y Belgrano, 12) están separados por dos unidades y uno de ellos acompañará a San Ciriaco y Curupaytí, que ya perdieron la categoría. Los más comprometidos son Belgrano, que enfrentará a Alumni, en uno de los encuentros de mayor rivalidad, y Banco Nación, que se medirá con Newman. La jornada se completa con los siguientes partidos: San Ciriaco-Champagnat, Atlético del Rosario-Olivos, CUBA- Buenos Aires, Pueyrredón-La Plata, Los Mataderos-Curupaytí e Hindú-Regatas de Bella Vista. En estos últimos días vale recordar que el rugby se vio envuelto en la polémica a raíz del caso de doping protagonizado por el segunda línea de Pucará, Pablo Jankowski, quien podría ser procesado por el juez Roberto Marquovich.

**GOLF.** Vicente "Chino" Fernández fue el argentino mejor clasificado en la primera ronda del Master de Gran Bretaña. Con 71 golpes se ubicó en la décimosexta colocación, en tanto que Eduardo Romero, con 72, se ubicó 37° y José Córceles, con 74, 66°. Los británicos Mark Gates y Andrew Murray, el sudafricano Ian Palmer y el norteamericano Steve Bowman comparten la primera colocación con 67 golpes. El español Severiano Ballesteros quedó a dos golpes de los líderes.

**INVICTO.** El chileno Fredy Italo Rojas (63,200 kg) mantuvo su invicto en la categoría welter junior, al vencer por nocaut en el primer asalto al argentino Eduardo Aguirre (63,500 kg), en un combate realizado en Ciudadela, en el Gran Buenos Aires. Rojas es el número uno de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

**HOLYFIELD.** El dos veces campeón mundial de los pesados, el norteamericano Evan- der Holyfield, declaró en Nueva York que pelearía de nuevo este año "aunque tuviera que abandonar el país". Holyfield, quien se retiró el 22 de abril por problemas cardíacos tras perder sus títulos de la Asociación Mundial (AMB) y la Federación Internacional (FIB) frente a su compatriota Michel Borer declaró a *New York Daily News* que "no tengo ningún problema en el corazón. Estoy entrenando de nuevo y tengo ofertas para presentarme en Sudáfrica, Manila y París".



**PUENTE  
TENIS  
CLUB**

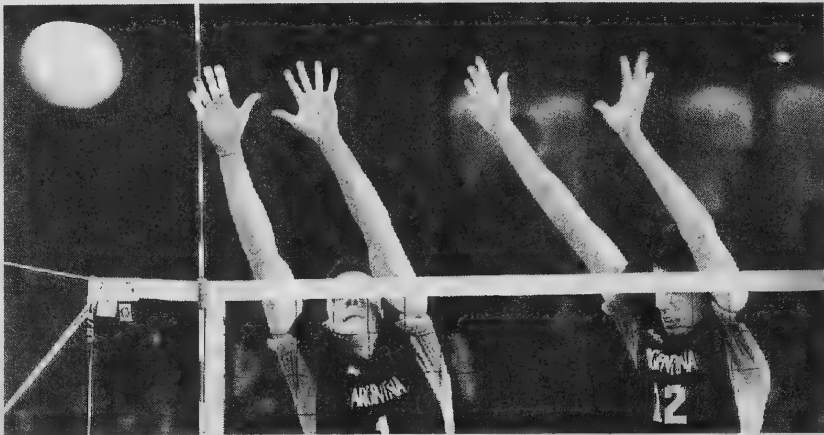
**PADDLE Y TENIS  
ENTRENAMIENTOS  
CLASES INDIVIDUALES  
Y GRUPALES**

Av. Niceto Vega 5432 - Cap. Fed.  
(Debajo puente J. B. Justo)  
Tel: 777-2446

(Por Gustavo Marotta) Mientras el seleccionado nacional masculino está listo para viajar el próximo martes hacia Israel en una gira previa al Mundial, que se jugará en Atenas a partir del 29 de este mes, el vóleybol argentino deberá resolver aquí sus antiguos problemas domésticos y que, nuevamente, tienen como eje principal al eterno presidente de la Confederación Argentina, Ricardo Russomando.

Tal como viene amenazando en los últimos años, Russomando presentó su renuncia al consejo de dirección de la entidad, para intentar "superar el problema" con la Federación Metropolitana, encabezada por Rodolfo Paredes.

Lejos de aquel brillante nivel competitivo que alcanzó su punto máximo con la medalla de bronce en los Juegos Olímpicos de Seúl '88, pero



Los jugadores se entrenan y los dirigentes se pelean. El histórico conflicto del vóleybol argentino.

# El vóleybol va al Mundial mientras los dirigentes se pelean

*El seleccionado viajará el martes hacia Israel como preparación para Atenas '94. En tanto, aquí el presidente de la Confederación, Ricardo Russomando, sigue siendo eje de las polémicas.*

cerca de los inconvenientes que rodean a este deporte desde hace más de una década, el seleccionado argentino buscará una digna actuación en el Mundial, aunque su actual entrenador y ex capitán, Daniel Castellani, no se encuentra ajeno a estos conflictos entre dirigentes.

Es que Russomando, cuyo prestigio decayó notablemente, eligió a Castellani como entrenador para tener de su lado a una figura reconocida en el ambiente, sobre todo de cara a las elecciones que se realizarán el año próximo en la Confederación Argentina de Vóleybol (CAV).

Russomando afronta hoy una situación más que complicada: la situación económica de la CAV es caótica; las federaciones provinciales se siguen yendo a la Asociación de Vóleybol Argentina (AVA); las que se quedan no pagan; existen hipotecas ilícitas y graves problemas impositivos y contables y varios empleados de la entidad iniciaron juicios por falta de pago de sus sueldos y aguinaldos.

"No me voy a poner a discutir eso, es muy bajo. Lo que pasa es que hacen correr rumores por afuera para atacarme en mi moral. Son dirigentes incapaces que no saben manejarse en sus cosas y quieren degradarme a mí y a todos mis colaboradores. Se creen en todos fenómenos. La CAV está constituida con obras y no con charlatanes", expresó Russomando a *Página 12*.

Su amenaza de renunciar a la CAV fue minimizada por Paredes: "Russomando se equivoca nuevamente, porque cuando nosotros nos desafilamos de la CAV, en mayo del '90, fue por una diferencia absoluta de proyectos, filosofía y forma de encarar el deporte, y no tenía nada que ver con la presencia de una persona en una conducción determinada".

Los problemas de Russomando no son sólo con Paredes, sino también con Mario Goijman, ex titular de la Metropolitana y actual presidente del club Náutico Hacoaj, quien aún mantiene varios juicios penales por calumnias e injurias con el mandamán de la CAV.

Franco Davin venció sin dificultades al eslovaco Karol Kucera por 6-3 y 6-0 y se clasificó para las semifinales del Abierto de Rumania que se disputa en Bucarest y que reparte premios por 550 mil dólares, instancia en la que hoy se enfrentará con el español Alberto Costa. En la otra semifinal se medirá el italiano Renzo Furlan y el croata Goran Ivanisevic, quien está preclasificado primero y que aparece como el principal candidato a quedarse con el certamen.

Davin mostró un excelente nivel frente a Kucera en cuartos de final y

"Los que deberían arrepentirse son los que hablan mal. Nadie los va a juzgar a ellos, por ahora, de lo que hacen con el dinero de la Metropolitana. Algún día van a tener que rendir cuentas, no a nosotros, para explicar qué hacen con la plata que pagan los clubes y no para hacer política por el país y por el exterior", agregó Russomando.

En setiembre del año pasado, Russomando perdió gran parte de su poder internacional al quedarse sin la presidencia de la Confederación Su-

americana de Vóleybol (CSV). Tras estar 12 años en el cargo, decidió no presentarse a las elecciones (sabía que iba a perder por 6 a 4) y, entonces, todo quedó en manos del peruano Luis Moreno González. Cuando éste asumió declaró que se encontró en la caja con apenas 880 dólares, cuando el saldo a favor era de 70 mil dólares. Esto lo llevó también a renunciar a la vicepresidencia de la Federación Internacional.

Castellani —criticado duramente por su ex compañero Hugo Conte,

quien consideró que el ex capitán "persigue sus objetivos y por eso soporta a un tipo como Russomando"—pidió para continuar como entrenador que no se vendiesen más jugadores al exterior. Pero este último tema es vital para Russomando, quien determina el precio de cada jugador y con ello logra importantes ingresos para su entidad. Sin embargo, hace un par de semanas llegaron desde Milán, Italia, dos suculentas ofertas por el capitán Javier Weber y por el mejor atacante de la selección, Marcos Milinkovic.

## DEFIENDE EL TÍTULO EN LAS VEGAS

# Coggi, en la medianoche

En una jornada que incluye seis peleas por títulos mundiales, el santafesino Juan Martín "Látigo" Coggi defenderá esta medianoche por séptima vez su corona de los welter juniors de la Asociación Mundial de Boxeo ante el estadounidense Frankie Randall en un combate programado a 12 asaltos que en la teoría es el compromiso más exigente de su exitosa carrera. La última pelea de la noche en el Hotel MGM de Las Vegas, y por supuesto la más esperada, que diagramó el famoso promotor Don King, quien estuviera al lado de Mike Tyson, tendrá al mexicano Julio César Chávez frente a

frente con el norteamericano Mel-drick Taylor, en el desquite del combate que protagonizaron en marzo de 1990 cuando el latinoamericano ganó por nocaut a cinco segundos del final del último round.

En aquella oportunidad, Taylor había superado claramente a Chávez, quien se jugó todas las fichas en el final y consiguió un triunfo impresionante. Si Coggi pasa esta nueva prueba, enfrentará a Chávez en diciembre en una pelea que se realizará en el Distrito Federal en que se unificarán los títulos de la Asociación Mundial de Boxeo y del Consejo Mundial de Boxeo y que le dejará mucha plata. En realidad, todo está pensado como

para que el que se enfrente con Chávez a fin de año sea Randall, quien se midió dos veces con el mexicano: en una oportunidad le ganó claramente y en la otra los jurados lo vieron perder, en una decisión criticada por todo el mundo del boxeo.

El estadounidense tiene la misma edad que Coggi (32 años) y un record tan espectacular como el del argentino: 48 victorias, 38 de ellas por nocaut, 1 empate y 3 derrotas. Según cuentan los organizadores del combate, Randall, favorito de los apostadores, no se habría preparado con demasiada seriedad para esta pelea, que consideraban un simple trámite para volver a compartir el ring con Chávez. En cambio, Coggi, a quien siempre le fue bien cuando llegó como punto, llegó a Las Vegas con tres semanas de duro entrenamiento en Los Angeles. El argentino tiene un registro con 67 triunfos, 2 empates y otras tantas derrotas. Las autoridades que designaron conjuntamente la Asociación Mundial de Boxeo y la Comisión Atlética del estado de Nevada no garantizan neutralidad, ya que tres de los integrantes son estadounidenses (el árbitro Mitch Halpern y los jurados Duane Ford y Luis Rivera, que serán acompañados por el panameño Orlando Sam). Además de posibilitarle enfrentar a Chávez, un triunfo a Coggi le serviría para recuperar el prestigio que en parte perdió después de la pelea en Tucumán en la que venció al colombiano Eder González luego de estar en la lona durante más que los diez segundos reglamentarios.

# Davin ya está en las semifinales

hoy deberá jugar con Costa, quien eliminó a su compatriota Marco Gorzic, al que venció por 6-3 y 6-4. El argentino, que está ubicado en el puesto 93° del ranking, consiguió en lo que va del torneo redondear sus mejores actuaciones en esta temporada en la que no demostró demasiado. En frente tendrá a Costa, de 19 años, quien ocupó el lugar 67° del escalafón y se mostró confiado en llegar a la final.

En tanto, Furlan llegó a quedar entre los cuatro mejores del torneo sin jugar ya que el austríaco Thomas Muster, al que debía enfrentar, no se presentó. "No tengo nada en el estómago

pero me falta el aire y tengo la boca siempre reseca", se quejó Muster. El italiano jugará hoy con Ivanisevic, que es el candidato a adjudicarse el certamen. Sin embargo, el croata tuvo ayer más problemas de los esperados para superar al español Alex Corretja, al que superó por 3-6, 6-2 y 6-2.

Por su parte, Inés Gorrochategui reaparecerá la semana próxima junto a la sudafricana Amanda Coetzer en los torneos de dobles de Moscú y Leipzig. La cordobesa se está recuperando de la lesión en su rodilla derecha, en la que fue intervenida quirúrgicamente.



## SAN LORENZO CONVIRTIO DESPUES DE 543 MINUTOS

# Un gol como caído del cielo

San Lorenzo hizo un gol después de casi 9 horas pero no le alcanzó: Ferro le empató sobre la hora.

**1 FERRO:**  
Pogany, Cocco, Peralta, Molina, Marchesini, Donato, Mandrini, Cordon, Sava, Facundo Garca, Victor López. DT: Miguel Ángel Micó.

**1 SAN LORENZO:**  
Passet, Batista, Arévalo, Ruggeri, Escudero, Rivadero, Galetto, Montserrat, Netto, Ortega Sánchez, Esteban González. DT: Héctor Veira.

Cancha: Ferro. Árbitro: Miguel Scime. Goles: 45m. Esteban González (SL). 90m. Biazotti (F) de penal. Cambios: 30m. Manusovich por Batista (SL). 54m. Vidal por Facundo Garca (F). 75m. Tuzzio por Ortega Sánchez (SL) y Biazotti por Donato (F). Incidencias: 60m. expulsado Marchesini (F). 68m. Rivadero (SL). 90m. expulsado Manusovich (SL).

San Lorenzo rompió el hechizo. Se acabó la sequía, mantuvo cerradas las puertas del fondo hasta el último suspiro y al final dejó ir la victoria que tenía asegurada. Lo que parecía ser otro partido en cero se convirtió en jolgorio azulgrana gracias a ese gol casi insólito de Esteban González. Porque fue gol después de mucho tiempo, pero tampoco alcanzó porque en el último minuto, en una jugada confusa, Scime vio mano de Manusovich y dio el penal que convirtió Biazotti rompiendo el record de Passet que llevaba, hasta ese momento 731 minutos invicto.

Los últimos 4 goles de San Lorenzo los había hecho el brasileño Silas, para colmo ausente. El último fue contra Belgrano, en el campeonato anterior. Desde entonces pasaron nada menos que 543 minutos, casi 9 horas. Es decir 6 partidos y 3 minutos. El tiempo suficiente para un viaje en avión al Caribe, para ir y volver con holgura y para en Dolores a tomar café e ir al baño en auto a Mar del Plata, para ver no menos de 4 películas o pasar 5 o 6 turnos según en un albergue transitorio. En fin, que ese embrollo se rompió anoche cuando apenas reanudaron el partido, iban 10 segundos, el cordobés Montserrat metió un pase exacto para la diagonal de Esteban González que entró con absoluta comodidad al área de Ferro cuyos defensores todavía demoraban "meterse" en el parti-

do, y el Gallego la puso de emboquillada sobre Pogany. Gol y festejo. Gol y agradecimiento a la virgen de Luján, cuyo santuario habían visitado los jugadores del Bambino en la tarde del jueves. Y si aprovecharon esa visita para pedir perdón por lo mal que jugaron los partidos anteriores (0-0 con Argentinos y Gimnasia) la gracia divina les dio el gol y el buen juego del segundo tiempo. El arrepentimiento no debe haber sido sincero porque sobre la hora hubo castigo de Ferro.

Con un solo delantero neto, González, y otro mitad volante, mitad punta como Ortega Sánchez, San Lorenzo planteó el partido presionando el medio de Ferro y soltando a Montserrat y Netto. Pero Ferro no se abrió, no dio espacios y todo terminó con el cero previsible. El gol de González (primero en el club y 103 en su carrera, es uno de los pocos que cruzó la barrera del centenar) cambió todo. San Lorenzo se soltó a partir de la conquista, Ferro salió de su encierro y ofreció espacios, se desprotegió en busca del empate. Esta vez el ingreso de Vidal (había hecho los goles del triunfo con Racing y el empate con Independiente) no resultó. Sobre todo después que quedaron diez contra diez por las expulsiones de Marchesini y Rivadero. En ese momento, el que apostó más fue el que perdía. Sacó a Donato, un volante y puso a Biazotti, otro delantero. Veira, cuando perdió un hombre y pese a que sólo tenía a un González inspirado adelante, sacó a Ortega Sánchez y reforzó la marca con Tuzzio. Tanto hacía que no ganaba Veira que hizo todo lo posi-



ble por conservar aquel gol milagroso. Al final, se quedó sin nada y con mucha bronca como los miles de hinchas que se fueron maldiciendo cuando un minuto antes del penal celebraban como si fuera un título.

**Empató San Lorenzo y no es novedad. La novedad es que haya hecho un gol.**

## SALVAVIDAS A LOS CLUBES

# La TV puso 12 millones

(Por Carlos Stroker) Antes de iniciarse el actual torneo Apertura, varios dirigentes de los clubes más importantes del fútbol nacional se comunicaron con la empresa Torneos y Competencias para pedir dinero y así poder comprar algunos refuerzos con vistas al certamen que se está disputando y hacer frente a la Supercopa. Por estos motivos, TyC adelantó a los cinco grandes y a Vélez y Huracán 12 millones de dólares, pero a cambio consiguió que desde febrero del año próximo, el partido más importante de la jornada se disputará a las 18 y será televisado en directo y codificado al interior del país. Por cada domingo, los dos participantes recibirán 500 mil dólares. Esto no implica que los partidos de los viernes y los sábados no se sigan jugando.

Con el dinero que le dio TyC a Racing, la entidad de Avellaneda compró los pases de los volantes Pablo Michelini y Estanislao Struway, mientras que Boca hizo lo propio con Nelson Vivas y Walter Pico. Si el encuentro de la jornada se disputa entre un equipo grande y uno que no sea ni grande ni Huracán y Vélez, el partenaire recibirá un dinero extra por jugar al finalizar la tarde. Este no será el único negocio que hagan los clubes grandes a partir de febrero, ya que además contará con una suma similar al 50 por ciento de la venta de abonos. Por ejemplo, si un club vendió 20 mil dólares en abonos, recibirá el 50 por ciento de ese monto. La sorpresa de los hombres de Torneos y Competencias surgió cuando su presidente, Carlos Avila, regresó de Italia tras pasar allí unos días de descanso. A su regreso se reunió con algunos dirigentes y les preguntó: "¿Saben cuánto paga la televisión en Italia para los partidos de los domingos por la noche?". Nadie contestó. Avila se encargó de decirlo: "18 millones de dólares". Después Avila dijo: "Y yo ya les di un aumento de 12 millones".

La fecha comenzará a jugarse el viernes por la noche. Por ese encuentro codificado ayer fue San Lorenzo y

Ferro-, el monto asciende a 230 mil dólares a repartirse el 65 por ciento el equipo grande y el 35 el resto. Los sábados, los billetes son menos, ya que la televisión aporta 160 mil dólares a distribuirse de la misma manera. Esa plata se dividirá hoy entre Gimnasia de La Plata y River. Después llegará el domingo, con seis partidos por la tarde y uno a las 18. No será lo único debido a que desde el lunes próximo, si no hay ninguna modificación en el medio, se disputará desde las 21, para el cable de deportes TyC Sports, un cotejo entre dos equipos chicos. El primer partido lo jugarán Platense y Talleres de Córdoba. Por año cada equipo chico recibirá 300 mil dólares y parte de ese dinero ya fue adelantado por TyC.

Los sábados y domingos también se televisarán dos partidos del Nacional B. Los sábados a las 19 va un partido del campeonato de ascenso y los domingos por la mañana irá otro. Por cada partido televisado, los equipos recibirán 50 mil dólares. Uno de los clubes que ya recibió un pequeño anticipo fue Estudiantes de La Plata. Como si esto fuera poco, los martes, miércoles y jueves se jugarán la Libertadores, la Supercopa (la disputan los ganadores de la Libertadores), la Copa Masters (ganadores de la Supercopa), la Recopa (final entre el vencedor de la Libertadores y la Supercopa), y la Conmebol (los que finalizan del segundo al cuarto puesto en cada certamen local) y la Copa de Oro (ganadores de los torneos mencionados).

Salvo la Libertadores y algunos partidos de la Supercopa, estos torneos se verán por ATC, tras una negociación entre Gerardo Sofovich y Carlos Avila y por un pedido del primer mandatario Carlos Menem. El presidente le dijo a Sofovich: "Quiero el fútbol por ATC". Ya lo tiene y Avila le vendió a precio de costo los derechos televisivos de Estudiantes y Argentinos para la Supercopa. Por el primero abonó 60 mil dólares, por el segundo, 50 mil. Lo bueno para ATC es que podrá comercializar el espacio publicitario y todo quedará para el canal estatal.

## Maradona ya está en Boca

Consecuente con su promesa efectuada hace unos días, Diego Armando Maradona estuvo de visita ayer por la tarde en el estadio de Boca, donde el plantel se entrenó de cara al partido de mañana frente a Deportivo Mandiyú, y anunció que a partir de la próxima semana participará de las prácticas que realice el plantel dirigido por César Luis Menotti. De esta manera, Maradona regresa a su "casa" y vuelve al fútbol, aunque sea como terapia de recreación luego de la sanción de 15 meses con que lo castigó la FIFA, por su doping en el último Mundial de Estados Unidos.

## El Nacional pone cuarta

Talleres de Remedios de Escalada y Colón de Santa Fe, actuales punteros del Nacional B, animarán mañana desde las 18 en el estadio de Banfield, y con televisación en directo por Canal 9, el partido más importante de la cuarta fecha del torneo de ascenso a Primera División. Además, jugarán All Boys-Deportivo Italiano, Quilmes-Atlético Tucumán, Morón-Instituto, Almirante Brown-Atlético Rafaela, Douglas Haig-Nueva Chicago y Central Córdoba-Laferrière. Mañana se completará la fecha con cuatro partidos. El encuentro excluyente es Estudiantes-Chacarita, desde las 10.45, televisado en directo por Canal 9, mientras que también jugarán Unión-Godoy Cruz, San Martín-Los Andes y Gimnasia y Tiro Arsenal.

## Los pitos de la Supercopa

El Comité Arbitral de la Confederación Sudamericana de Fútbol designó ayer a los jueces que dirigirán los encuentros de vuelta de la primera fase de la Supercopa: 21 de setiembre, Nacional-River, Joao Paulo Araujo; Cruzeiro-Olimpia, Iván Guerrero; 22 de setiembre, Independiente-Santos, Julio Matto; 27 de setiembre, Estudiantes-Flamengo, Sabino Fariña; 28 de setiembre, Boca-Peñarol, Renato Marsiglia; Argentinos-Colo Colo, René Ortubé; San Pablo-Nacional de Medellín, Francisco Lamolina; y 29 de setiembre, Racing-Gremio, José Luis Da Rosa.

## Argentinos en España

Para los jugadores argentinos que militan en clubes españoles, los últimos días fueron ricos en noticias. Mientras el delantero del Tenerife Juan Antonio Pizzi anunció que obtendrá la nacionalidad española en poco tiempo, el zaguero del Zaragoza Fernando Cáceres declaró que le dolió más la derrota frente al equipo rumano Gloria Bistrita, en el marco de la Recopa europea, que la lesión que sufrió en los gemelos. Por su parte el volante Darío Franco, también del Zaragoza, se mostró arrepentido del codazo que le propinó a un jugador del conjunto rumano y que le valió la expulsión. "El me dio un empujón y lo primero que me vino a la cabeza fue soltar el codo. Lamentablemente le di y el árbitro estaba delante", explicó Franco.

## River prueba en La Plata

Con cinco cambios con respecto al equipo que le ganó a Rosario Central, River visitará esta noche, a partir de las 21.10, a Gimnasia y Esgrima de La Plata, en un encuentro correspondiente a la tercera fecha del torneo Apertura que será televisado en directo por el sistema satelital codificado. El uruguayo Enzo Francescoli será titular, mientras que su compatriota Gabriel Cedrés jugará como volante por derecha.

El encuentro será arbitrado por Angel Sánchez y las formaciones serán: Gimnasia: Noce; Sanguinetti, San Esteban, Ortiz, Dopazo; Larrosa, Alonso, González, Gustavo Barros Schelotto; Lagorio, Guillermo Barros Schelotto. DT: Roberto Perfumo.

River: Sodero; Altamirano, Ayala, Corti, Rivarola; Cedrés, Almeyda, Bertí, Francescoli; Amato, Silvani. DT: Américo Gallego.

# "La marca del deseo" no es lo que vende

La censura que generó su primer capítulo desvió la atención sobre los verdaderos quilates de una idea transgresora a medias.

(Por Adriana Bruno) Una sucesión de levantes, escenas de sexo filmadas con inusual equilibrio entre la crudeza y la discreción y una serie de mujeres que denuncian ante la policía, una tras otra, cómo fueron seducidas, complacidas, dormidas, abandonadas y tatuadas por un desconocido del que no pueden, casi, ofrecer datos. Hasta aquí, en los dos capítulos emitidos, "La marca del deseo" no justifica ninguno de los apelativos con que Telefé decidió promocionarla: para ser "policíal" le falta acción y suspenso, para ser "erótica" debería despertar en el espectador cierto deseo de involucrarse contra el que, por ahora, atenta el propio ritmo de la miniserie. Sin embargo, la sola inclusión de este producto en la televisión abierta argentina es un hecho más que saludable por cuanto apuesta a la audacia más que a la pacatería de las comedias blancas que tanto abundan. Y justamente por eso resulta el colmo de la ridiculez la censura de algunas escenas que servían para delinear la personalidad de Axel, el personaje central interpretado por Gerardo Romano. "La marca del deseo" no tiene las primeras imágenes fuertes de la historia de la tve —recuérdese, sin ir más lejos, "Zona de riesgo"—, pero es una historia jugada en sí misma, donde la perversión se muestra como infinitamente seductora y donde la sexualidad se ejerce en tantas variantes como personas se cruzan en el camino del psicópata tatuador. El sexo grupal, las po-

siciones no convencionales, el travestismo escandalizan a los censores, incluso si ninguna de las protagonistas muestra un solo centímetro de teta más de lo que se ve en las típicas notas del "verano en Marbella" y aunque Axel, después de anestesiar y tatuar, les recomiende a dos chicas que "estando como están las cosas hoy en día, no se pueden acostar con cualquiera".

En cuanto a sus cualidades técnicas, "La marca del deseo" se muestra como un producto desparejo. Si la mano experta de Emilio Alfaro como director logró una presentación impecable y una imagen televisiva de primer nivel, la costumbre de detener la cámara en el primer plano de una cara requiere de actores que tengan con qué sostenerlo. Así, no es lo mismo el testimonio de la odontóloga que interpreta Ana María Picchio o la mueca reprimida de Fernanda Mistral, que el gesto imperturbable de Ballesteros siempre idéntico al de la escena anterior, o la máscara de policía que compone Fernán Mirás. El de los este-reotipos es, precisamente, el mayor riesgo de un guión que hasta mantiene a Luis Luque siempre con el impermeable puesto, sólo porque su personaje es el de un investigador privado. El mayor atractivo para los siguientes capítulos será, sin duda, ir desovillando la psicología de un victimario que se adivina patético, de unas víctimas que no quieren venganza y de una policía (Sandra Ballesteros) enredada progresivamente en las redes de su perseguido.



El productor, Sebastián Darcyl, y los protagonistas Sandra Ballesteros y Gerardo Romano.

"RISAS EN EL PISO 23"

## Carlín, igualito que en la tele

**RISAS EN EL PISO 23**, de Neil Simon. Traducción y adaptación de Daniel Mañás. Con Carlos Andrés Calvo, Rudy Chermicof, Alejandra Da Passano, Jorge D'Elia, Norman Erlich, Jorge Sassi, María Carámbula, José María López y Fabián Gianola. Escenografía e iluminación de Guillermo de La Torre. Vestuario, ambientación y producción de Daniel Mañás. Dirección de Carlos Olivieri. En el Teatro Loranque, Corrientes 1372, de martes a domingo en horarios diversos.

(Por Hilda Cabrera) Neil Simon era un consumado autor de televisión cuando llegó al teatro, demostrando en ese ámbito gran habilidad para armar comedias, musicales o "sui-ges" en un acto basándose en situaciones que el público podía reconocer co-

mo propias. Planteadas dentro de un marco convencional, sus obras generalmente parten de conflictos endémicos, como los generacionales y de pareja, de circunstancia —los de vecindad— o de temperamento: es el caso de *Extraña pareja* (*The Odd Couple*), también llevada al cine. Los personajes de Simon son en su mayoría gente común que aspira a más, pero que se encuentran en un callejón sin salida, como este grupo de autores de televisión que el autor retrata en *Risas...*, con el inefable Carlín Calvo de protagonista.

Aquí el conflicto no es emocional sino de principios y de libretistas vs. tve. Los autores pretenden programas inteligentes en tanto el medio pide "basura y premios". El grupo escribe para un tal Charly, actor cómico algo lunático e idealista, dispuesto a no entrar en

el juego que se le propone, y mantener un decoroso nivel artístico aun cuando esto le signifique perder su espacio.

Aunque referida a la Nueva York de los años 50, *Risas...* es una pieza actual en su alusión a una tve devastada. Pero no más. Carlos Olivieri no ha logrado aquí el clima precatástrofe en el que —se supone— está inmerso el grupo, al borde del desempleo. Los actores, por su lado, débilmente marcados por Olivieri, van del realismo a la exageración convirtiendo a sus personajes en sujetos cargados de tics, es el caso de Carlos Calvo y su "Charly", y el de José María López, sobreactuando a un hipocondríaco. Lo positivo de esta puesta es el intento de Carlos Calvo por superar a su Carlín y los ingeniosos retruécanos propios del humor judío, bien colocados por Norman Erlich.

## Hoy sábado en Canal 9.



¡POR EL TÍTULO MUNDIAL!

### ALTA COMEDIA

**HOY  
22.00**

Hoy: Patricia Palmer, Arturo Bonin y Raúl Aubel en "**SIN ANESTESIA**" de Emma Ucha. Dirección: Alberto Rinaldi. Eleonora Wexler, Irma Córdoba y gran elenco.

### "LATIGO" COGGI

Juan Martín "**Latigo**" Coggi expone su título mundial ante el ex-campeón del mundo Frankie Randall. En Directo desde Las Vegas. "Latigo" Coggi en el combate más difícil de su carrera.

**HOY  
23.30**

**9ª LIBERTAD**  
LA FUERZA DE LA GENTE



Carlos Orgambide, un hombre obsesionado por Dorrego.

"Todos los 13 de diciembre le llevo flores a la Recoleta."

Dirigido por Carlos Orgambide, "¿Por qué me mataron? (La muerte del coronel Dorrego)", es un atípico trabajo cinematográfico que se estrenará el lunes y será emitido, antes de fin de año, por el canal de cable que ha adquirido los derechos.



## UN TELEFILM SOBRE EL FUSILAMIENTO DE DORREGO

# El principio de la antinomia

(Por María Núñez) "No lo hice como cineasta, sino como ciudadano", asegura Carlos Orgambide sobre ¿Por qué me mataron? (La muerte del coronel Dorrego), el telefilm que estrenará en la sala de la Asociación Argentina de Actores. El tema de la muerte de Dorrego parece efectivamente para el cineasta (Los insomnes, Queridas amigas, El acompañamiento), una obsesión personal. "Hace diez años comencé a trabajar en la idea, y desde hace cinco por lo menos, todos los 13 de diciembre —el día que lo fusilaron—

le llevo flores a Dorrego a la Recoleta", cuenta el director, para quien la muerte del primer gobernador electo de la provincia de Buenos Aires "es un hito de nuestra historia, en la medida en que significa el comienzo de las antinomias que convirtieron al país en un partido de fútbol, en lugar de una nación".

Adquirido por la empresa de Cable Imagen Satelital para ser emitido por su canal Infinito antes de fin de año, ¿Por qué me mataron...? fue realizado en formato Betacam y

analiza en 60 minutos, desde distintas perspectivas, las causas de una de las primeras muertes ordenadas en nombre de "la pacificación nacional". Siete testimonios contestan, desde sus respectivos enfoques, a la pregunta del título. Los de Félix Luna, José Pablo Feinmann, María Sáenz Quesada, Antonio Cafiero, Antonio Salvio, Inés Pérez Suárez y Daniel Larriqueta. Se intercalan con reconstrucciones interpretadas por actores, cartas originales de Dorrego e imágenes del pintor Roberto Duarte. La suma dinamiza una obra realizada con criterio didáctico (su autor la ofrece a establecimientos educativos), en la que el presente y el pasado se interrelacionan de manera arbitraria. En la ficción, por ejemplo, el propio Dorrego (Horacio Medrano) habla de lo que le sucedió y el general Gregorio Aroz de Lamadrid (Rubén Stella) recuerda hechos en un museo, frente a un cuadro que los evoca.

Interpretado además por Gustavo Giordano, Andrea Julia, Antonella Costa y Osvaldo Calatayud, el documental se rodó en el Museo Histórico Nacional, en el de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco, en la Fundación San Telmo y en Bragado, entre otras localizaciones. Iniciado en 1991 y terminado recién a principios de este año, "a los ponchazos", conducido por la historiadora Lucía Gálvez, se sustenta en parte en las Memorias del General Lamadrid y en lo que Dorrego escribió dos horas antes de morir, sobre libro cinematográfico de Orgambide y Bernardo Roitman.

La obra sostiene que Dorrego fue asesinado, entre otras cuestiones, por "encarnar la soberanía popular", por ser un hombre peligroso "en la medida en que había madurado", por ser "un personaje incómodo para la política porteña de la época", "por haberse anticipado a su tiempo", y por no haber "satis-

fecho las ansias hegemónicas de Buenos Aires", entre otras razones. A su muerte la considera "innecesaria" y "demasiado brutal", pero evidentemente al servicio de los intereses de un determinado sector del poder. Nada que no se haya vuelto a ver en la Argentina, y que el film de Carlos Orgambide, realizador también de El acompañamiento, propone recordar.

**MOVILIZACION.** La gente de cine sigue movilizándose. El miércoles 21, a las 15, se reunirán en la puerta de la Cámara de Senadores (Hipólito Yrigoyen 1849) para reclamar a los presidentes de los distintos bloques el urgente tratamiento de la ley de cine que desde el mes de mayo cuenta con media sanción de Diputados. La convocatoria firmada por la Asociación Argentina de Actores, el Sindicato de la Industria Cinematográfica, las dos entidades que nuclean a los productores, las dos asociaciones de directores, la recientemente creada Asociación de Productores Independientes de Medios Audiovisuales (APIMA) y la Federación Argentina Cooperativas Trabajadores de Cine (Fac-trac).

**BECAS.** La Fundación Antorchas, en colaboración con las fundaciones MacArthur y Rockefeller, otorga subsidios para la creación en cine y video y becas para participar en un taller de perfeccionamiento a realizarse en Bariloche. La inscripción es hasta el 14 de octubre en Chile 300. El monto de los subsidios, según las diversas categorías, va desde los 10.000 a los 35.000 dólares.

## ZHANG YIMOU EN TORONTO

# Sólo se trata de vivir

(Por Luciano Montegudo, desde Toronto) Desde hace años el Festival de Cine de Toronto tiene toda una sección denominada Asian Horizons, que pasa revista a lo mejor de la producción de Oriente. Pero si se trata de un director ya consagrado como Zhang Yimou, el realizador de Yu-dou y Esposas y concubinas, Toronto le dedica una de las presentaciones especiales en la sala mayor del festival. Eso aconteció con Vivir (Huozhe), su producción más reciente, protagonizada por su actriz de siempre, Gong Li.

Se sabe que cuando Vivir se presentó en el Festival de Cannes, en mayo pasado, donde obtuvo uno de los premios principales, el director no pudo estar presente en la muestra por dificultades con las autoridades de su país. En Toronto, que tiene una de las mayores comunidades chinas fuera de China, su visita no fue ni siquiera anunciada. Lo cierto es que si Pekín ahora pone escollos para la difusión de la película no se entiende muy bien cómo siquiera Vivir llegó a hacerse, por más que una parte importante de su presupuesto salió de las arcas de esa micropotencia que es Hong Kong. Su nueva película abarca más de tres décadas de la vida de su país (desde fines de los años 40 hasta la década del 70) y en su transcurso quedan expuestas las adversidades que enfrentó una familia cuando soplan los vientos huracanados de la Historia, con mayúscula.

Lo que muestra Yimou de la China prerrevolucionaria no es precisamente bueno, con su pobreza y su clima de disolución social, pero en la visión de Yimou lo que viene después

tampoco llegó a ser mejor. La guerra entre nacionalistas y comunistas fragmenta ocasionalmente a la familia presidida por Gong Li, pero el primer gobierno revolucionario encuentra una vez más unidos al padre, la madre y los dos hijos. Esa felicidad, sin embargo, será fugaz: el gran salto hacia adelante que promete Mao a fines de los años 50 parece en realidad un paso hacia atrás. Hacia 1966, la película deja en claro que con la llegada de la Revolución Cultural ninguna familia quedó indemne.

El objetivo de Yimou, sin embargo, no parecería ser de orden político. Su film en todo caso va registrando paso a paso cómo determinadas circunstancias políticas van afectando la conducta individual de hombres y mujeres en situaciones extremas. Para Zhang Yimou, que ha rodado esta película de una manera más lineal, menos metafórica que las anteriores, lo que importa sobre todo es la voluntad de sus personajes por sobreponerse a una realidad que los supera. Para ellos sólo se trata de vivir.

**MICHELANGELO**  
**TANGO...**  
 JOSÉ COLANGELO  
 RAUL LAVIE- MARÍA GRAÑA  
 JULIAN PLAZA SEXTETO  
 CARLOS E INES BORQUES- ROBERTO HERRERA Y VANINA BILOUS  
 Martes a Domingos 21.30hs - S 35 C/COPA - S 60 CENA SHOW  
 Balcarce 433 San Telmo - Tel. 334-4321/22 331-5392

KILL KENWRIGHT Y PLAUTUS PRESENTAN  
 UN MUSICAL DE WILLY RUSSELL  
**HERMANOS de Sangre**  
 GUSTAVO GARZON TINA SERRANO ANIBAL SILVEYRA  
 con MARZENKA NOVAK y ANDREA POLITTI Y GRAN ELENCO  
 Adaptación CHINA ZORRILLA  
 Dirección MARTIN BLANCO  
 LOCALIDADES EN VENTA  
 TEATRO METROPOLITAN 2  
 RESERVAS AL 40-1064

**SE RATA** NADIE ES PERFECTO  
 POR LOCALIDADES AGOTADAS NUEVAS FUNCIONES  
**19-20-21-22 DE OCTUBRE**  
 TEATRO GRAN REX LOC. EN VENTA DESDE MAÑANA

**MOZZI Y EL MURGON**

SABADOS 10-17-24 DE SEPTIEMBRE 22 HS.  
 Av. Belgrano 2533



La comedia trata sobre la esclavitud a través de los tiempos. Williams hace de varias clases de esclavos, de ayer a hoy.

# Una comedia a la medida exacta de Robin Williams

Acaba de estrenarse, directamente en video, "Ser humanos", un film de Bill Forsythe en el que el carismático actor se da el gusto de componer varios personajes.

(Por Claudio D. Minghetti) De vez en cuando, el cine con sede en Hollywood ofrece propuestas sencillas, bien elaboradas, caracterizadas por esa preciosa cualidad de sorprender. De la mano del respetado productor David Puttnam, el director Bill Forsythe, que filmó hace una década la respetable *Local Hero*, y más tarde se las ingenió con comedias al uso de televisión (que en la Argentina sólo se consiguen en video), es el responsable de *Ser humanos*, un film que a pesar de su elenco, encabezado por el múltiple Robin Williams, y tras haber pasado inadvertido en las listas de recaudaciones norteamericanas, recién acaba de ser rescatado por el video local.

En *Ser humanos*, Forsythe tiene como eje una historia relacionada con la esclavitud del hombre a través de los tiempos. El paradigma es Héctor (Robin Williams), un personaje que, a la manera del "Orlando" creado por Virginia Woolf, sufren distintas alternativas de sometimiento, desde los tiempos de las cavernas a la actualidad. Primero será un padre de familia primitivo, sometido por la fuerza a la inexplicable agresión de una tribu extranjera que secuestra a los suyos. Después un esclavo romano que lucha con la estupidez de su amo y consigue ser libre. Cruzando el río que separa un tiempo del que sigue, un soldado invasor del medioevo, sometido por su necesidad de amor, a la tentación de formar una nueva familia con una italiana, y a la incomunicación que resulta de hablar idiomas muy diferentes, parte de un grupo de conquistadores españoles donde a pesar de su lugar de poder también sufre el sometimiento a un amor que no puede ser y, finalmente, un hombre de hoy, apretado por la locura urbana, restos del divorcio, un socio tramposo y una amante que da sólo a cambio concesiones. Será recién este último Héctor el primero en descubrir que existe una salida, y que encontrarla depende de su propia decisión.

El lenguaje de Forsythe no es precisamente aquel que gusta al actual cine norteamericano. Estructurando el film a manera de relatos vinculados entre sí por una voz en off —la de Theresa Russell— que explica un poco aquello de que el mundo de cada personaje es el único que conocerán, y que desde el comienzo de los tiempos el hombre siempre luchó por su alimento, la seguridad, alguien a quien amar y un par de zapatos, Forsythe aprovecha al máximo la conocida ductilidad de Williams. Este se ve favorecido, a su vez, por un guión que le permite ir cambiando mínima pero sustancialmente, más allá de su entorno, y así su personalidad permanece en la escena del film del principio al final. Sin embargo, presencias como las de John Turturro, en el papel de amo romano condenado al suicidio, y Anna Galiena como la viuda italiana que no consigue desplazar a Héctor de su ruta, a cambio de un nuevo sometimiento, resultan atractivas. El ritmo, signado por una parsimonia más europea que americana, no obstante las reiteraciones, consigue atrapar e identificar al espectador con la angustia, por cierto existencial, del pro-

SER HUMANOS (Human Being, 1994). Estados Unidos, 1994. Guion y dirección: Bill Forsythe. Fotografía: Michael Coulter. Música: Michael Gibbs. Con Robin Williams, John Turturro, Anna Galiena, Vincent D'Onofrio, Héctor Elizondo y otros. Editada en video por AVH.

tagonista. Los diálogos finales de Héctor, resignado frente a ese destino inexorable que caracteriza a las tragedias griegas, con sus hijos después de una larga ausencia, encierran una sensibilidad que, por lo visto, no se impone a la hora de los números, pero conmueve hasta las lágrimas.

## Seis films recomendados

• **Star!** (1992), de Robert Wise. Curiosidad musical —del director de *Amor sin barreras*—, en homenaje al viejo Hollywood, con la veterana Julie Andrews. No se estrenó en cines (Gativideo).

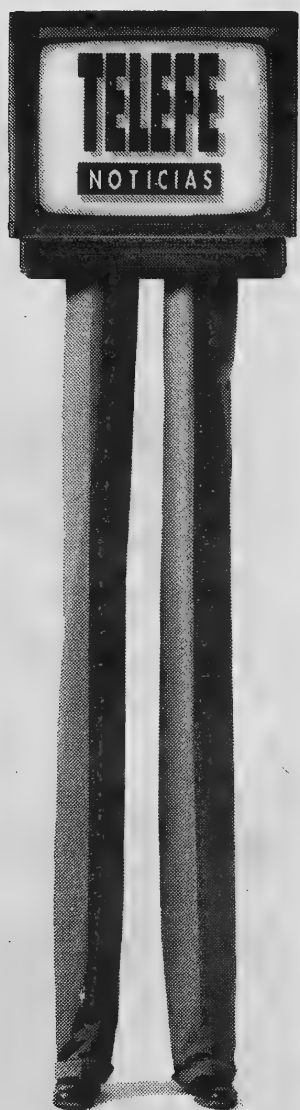
• **El cuchillo bajo el agua** (*Noz W Wodzie*, 1964), de Roman Polanski. Dos hombres enfrentados por una misma mujer. Uno es joven y el otro maduro. El guión es de Polanski y Jerzy Skolimowski, la música de Komeda (Renacimiento).

• **La novia cayó del cielo** (*The Bride Came C.O.D.*, 1941), de William Keighley. Bette Davis y James Cagney en la historia de una rica heredera que requiere los servicios de un piloto de avión para llegar a Las Vegas, donde piensa casarse (Epoca).

• **Apolo me llaman** (*Johnny Apollo*, 1940), de Henry Hathaway. Un joven estudiante descubre que su padre, un notorio delincuente, acaba de ser apresado y decide, de golpe, convertirse en gangster. Con Tyrone Power y Dorothy Lamour (Epoca).

• **El juego de la manzana** (*Hra o Halko*, 1976), de Vera Chytilova. Una partera y un médico soltero, de Praga, eje de una comedia de enredos que abrevia en el género preferido del cine norteamericano en los años 30. Con Dagmar Blahova y el director Jiri Menzel, cuando todavía era actor (Memories).

• **Filadelfia** (*Philadelphia*, 1993), de Jonathan Demme. Excelente drama testimonial acerca de un abogado que, por padecer SIDA, es despedido del estudio en que trabaja y, aliado a un colega negro, decide enfrentar en un tribunal a quienes lo marginaron. Con Tom Hanks y Denzel Washington (LKTel).



La mentira tiene patas cortas.

Telefe Noticias, a las 12 y a las 19 hs.



**NUCLEODANZA**  
ESTRENA

Sábados a las 18 hs.  
Jueves a las 21 hs.

En el TEATRO MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR  
Corrientes 1659, Tel.: 374-6076. Auspicio **Página 12**



KOKO TAYLOR

# Mamá blues

"Las mujeres hacemos blues pensando en los hombres", declaró a **Página/12** la cantante estadounidense.

(Por Fernando D'Addario)  
Son las nueve de la mañana en Chicago, y desde el teléfono la voz de Koko Taylor, para muchos la mejor cantante del blues de esta época, suena apagada, dejando escapar una leve carraspera que podría suponerse crónica. Se puede describir a esta mujer sin verla. Es posible figurarse entonces que ha pasado una velada agitada o, mejor aún, que la noche todavía no terminó para ella, y que una copa de whisky a su lado es el reaseguro de que la vida continúa. En la comunicación con **Página/12**, Koko admite que "el blues es música de hombres", pero enseguida aclara que "de todos modos, no puedo evitarlo: tengo que hacer blues para sentirme viva".

El 30 de este mes y el 1º de octubre próximos, *The queen of the blues* (como la llaman sus admiradores) participará en el estadio Obras del Alligator Blues Festival, junto con Katie Webster, Kenny Neal, Memphis la Blusera, Las Blacablús y la Mississippi Blues Band. Es decir, un banquete de blues. O un empacho, como se prefiera. Lo cierto es que Koko Taylor visitará tierra conocida. El año pasado cantó en el mismo lugar, pero un problema estomacal sumado a una baja de presión, la obligaron a abandonar el escenario cuando aún quedaban un par de temas para terminar su excelente show. Hoy Koko le resta importancia a ese percance fortuito y prefiere recordar "la profunda sensibilidad del público argentino. En pocos lugares se entiende tan bien como allí la esencia del blues".

Koko es la artista blusera que ganó más premios en los últimos 20 años. Obtuvo diez veces el W.C. Handy Award y tiene en su haber un Grammy a la "mejor grabación de blues" en 1984. Promedia 200 actuaciones por año y lleva ese ritmo desde hace tres décadas. En 1964 grabó el clásico "Wang Dang doodle", que le significó acceder a un escalón de

privilegio dentro de la música negra. Su último disco, *Force of nature*, es una buena muestra de su estilo visceral para interpretar el blues. Se nota que de chica debió cantar mucho gospel, y en cada corte del álbum queda evidenciado, también, que fue una mujer sufriendo hasta que empezó a coquetear con el éxito.

"Nací en Memphis" cuenta. "Mis padres, bautistas, me llevaban a cantar al templo, pero cuando descubrí el blues lo adopté para siempre. Mi familia siempre se opuso a que cantara blues, porque decía que era la música del diablo." La leyenda de Robert Johnson (de quien se decía que había hecho un pacto con el demonio) y otras historias por el estilo, le conferían al blues una aurea maldita. Ya casada, Koko se mudó a Chicago, donde conoció de cerca a gigantes como Muddy Waters, Howlin' Wolf y Magic Sam, entre otros. En 1972, después de cantar con todos ellos, y cuando su trabajo como doméstica en las casas aristocráticas de Chicago era sólo un recuerdo, se animó a formar su propio grupo: "Era raro que una mujer se largara sola con una banda y al principio tenía miedo de hacerlo, pero me decidí". Y luego vuelve sobre el tema del cansabido machismo que, según dicen algunos, domina al género: "Es muy simple: los hombres hacen blues porque existen las mujeres. Y las mujeres hacemos blues pensando en los hombres. No hay manera de buscarle otra explicación".

Por último, no se muestra sorprendida por el auge internacional experimentado en los últimos años por el añejo canto de los esclavos negros. "Durante mucho tiempo nadie nos reconoció, hasta que surgieron músicos como Stevie Ray Vaughan y Robert Cray que tuvieron aceptación masiva. Cuando no era conocida podría haber intentado con otros estilos más redituables, pero me mantuve en el blues porque es lo único que me sale del alma."



Koko Taylor es para la crítica "la" cantante de blues del momento. Sin embargo, canta desde hace tres décadas por todo el mundo.

SALGAN-DE LIO Y MARCONI

## Un lujo de Buenos Aires

SALGAN-DE LIO Y NESTOR MARCONI  
TRÍO. En el Club del Vino. Cabrera 4737.  
Viernes y sábados a la 0.30.

(Por Diego Fischerman) La propuesta es plural, y no individual, pero existe la tentación de definir a este espectáculo como una nueva oportunidad de escuchar a Horacio Salgán, uno de los más grandes de la historia de la música popular argentina. Si su presencia fuera el único atractivo del show tanguero que presenta el Club del Vino, ya sería bastante. Volver a oír los arreglos, el sonido, el swing y la musicalidad de este pianista constituye, siempre, una sorpresa. Pero además está la magia. Esa suerte de confluencia inexplicable que se produce entre él y la guitarra de De Lío. Un encuentro que un lector de ciencia-ficción no dudaría en relacionar con *Más que humano*. En esa novela clásica del género, Theodore Sturgeon narraba el surgimiento de algo así como el homo gestáltico: un nuevo ser constituido a partir de varios individuos. Una resultante mucho mayor que la suma de sus partes.

Salgán, compositor y pianista admirado por Igor Stravinsky y Arthur Rubinstein, pasa junto a su compañero por entre las mesas. Saluda, como siempre, a todo el que le toca la mano. "Grande, maestro", le dicen algunos y él sonríe tímidamente, como si no estuviera demasiado seguro de merecer el elogio. Como si no supiera el lugar de privilegio que le toca en la historia del tango. Como si ignorara que, junto a Duke Ellington, es uno de los grandes creadores que dio la música popular en el siglo. Se sientan entonces, él frente al piano y De Lío a su lado. Ni se miran, no hace falta, y empieza la música. En el mismo espectáculo se presenta el bandoneonista Néstor Marconi. Uno de los músicos más

interesantes de la penúltima camada del tango e instrumentista virtuoso, lo acompañan su hijo Leonardo en piano y Angel Ridolfi en contrabajo. Por allí desfilan temas propios y un popurrí de Piazzolla, con convicción y polenta.

Y en el final viene la yapa. Cuando todo indica que lo mejor ya sucedió, los míticos Salgán y De Lío invitan al escenario a Marconi y Ridolfi. Un cuarteto que se convierte en algo así como el dream team, para desgarrar una fiesta. Con la fuerza de una orquesta y una flexibilidad musical que permite que cualquiera de ellos agarre al vuelo la intención de otro, los temas pasan, como los días, volando. No falta, claro, "A fuego lento" y la antología se vuelve, literalmente, antológica.

## Murió el cómico Emilio Vidal

A los 75 años, y víctima de un paro cardiorrespiratorio, falleció el jueves por la noche el actor cómico Emilio Vidal, cuya fama comenzó con el éxito de "Telecataplum", donde compartió la pantalla televisiva con una troupe de 22 jóvenes talentosos, como Ricardo Espalter y Enrique Almada. Vidal era uruguayo, pero un día de 1969 decidió cruzar el charco y nacionalizarse argentino. Fue entonces que emprendió el camino profesional de cómico en "La matraca", en el viejo Canal 9, al que siguieron en el transcurso de 24 años de labor constante "Telecómicos", "Hyperhumor" y "Calabromas", espacios que le permitieron hacer uso de su característica ironía, siempre acompañada por gestos faciales picarescos. Vidal fue uno de los calvos (o "pelados") del humor más reconocido, aún no teniendo los papeles protagónicos, aunque reservándose aquellos que le permitieran destacarse. También aprovechando la tendencia de los cómicos de su época, participó en el teatro de revistas. Intervino en películas de Héctor Olivera, como *La Patagonia rebelde* y *Plata dulce*. Una de sus apariciones más recientes en la pantalla chica fue en las telecomedias "De carne somos" y "Son de diez". Su velatorio se realizó ayer y sus restos fueron inhumados en el Panteón de Actores del Cementerio de la Chacarita.

**Rosano**  
RISTORANTE

Un estilo que merece imitación

- Elaboración artesanal de pastas a la vista.
- Excelente cocina.
- Ambiente climatizado.

Venezuela 1194

(esq. Salta)

Estacionamiento Salta 465

NUEVO TEL: 384-5306

## Un auténtico festival

Koko Taylor no estará sola cuando cante en Obras en un festival que tiene desvelados a los bluseros locales: un seleccionado de propuestas precederá su actuación. A los locales de Memphis la Blusera, Mississippi Blues Band y las Blacablús, probados exponentes del género, se sumarán Katie Webster y Kenny Neal, representantes de dos generaciones de blues norteamericano. Katie toca el piano y canta. Su estilo navega entre el boogie y el blues, con influencias del gospel. Nacida en Houston, Texas, sus padres eran pianistas y miembros de la "Church of God in Christ", por lo que no se pusieron muy contentos cuando Katie comenzó a fascinarse por pianistas y cantantes como Fats Domino, Little Richard, Ray Charles y Sam Cooke. Se hizo un nombre en el ambiente de la música negra acompañando a Otis Redding en sus giras desde 1964 hasta 1967. Varios de sus discos ejemplifican la versatilidad y el swing de esta señora con varios kilos de más y una voz poderosa: *The Swamp boogie queen*, *Two-fisted mama!* y el reciente *No foolin'!* Kenny Neal es hijo de Rafal Neal, otro blusero que alcanzó cierta reputación en su ciudad natal, Louisiana. A los trece años ya tocaba la guitarra y muy pronto consiguió que Buddy Guy lo incluyera en su banda, como bajista. También sabe ejecutar piano, saxo y armónica. El mundillo del blues lo considera una promesa, que puede apreciarse en su último trabajo *Bajou blood*.

## "La Esquina" Un lugar común...

Lunes 21 hs. Todos a La Esquina  
Concentramos en FM "LA TRIBU" EN EL 88.7 DE TU DIAL

Una historia de amor a través  
del alma de las marionetas

## Tinieblas de un escritor enamorado

De Eduardo Rovner

Dir.: Adelaida Mangani

Viernes 21.30, sábados 22 hs. y domingos 20 hs.

Teatro Liber/Arte • Corrientes 1555 • 375-2341

Fernando Iborra y Alirio producciones

**GONZALO RUBALCABA**  
CUARTETO  
"Es el más grande pianista que he escuchado"  
Dizzy Gillespie  
SEPTIEMBRE 26 - 21.30 hs.  
teatro OPERA  
CORRIENTES 860 - Tel. 326-1335  
LOCALIDADES EN VENTA

**Brittoni Brothers**  
TEATRO-CINE COMICO  
BRITANICO  
DEL 16 AL 24 DE SEPTIEMBRE  
Teatro Avenida  
Av. de Mayo 1222  
Entrada libre

## COLLEGIUM MUSICUM

### CICLO DE MUSICA DE CAMARA 3 conciertos comentados

Museo de Arte Español "Enrique Larreta"  
Juramento 2291

jueves 22 de setiembre, 20.30 hs.  
**MIGUEL ANGEL GIROLLET** - guitarra

jueves 20 de octubre, 20.30 hs.  
**QUINTETO DE VIENTOS DEL  
MOZARTEUM ARGENTINO**

jueves 10 de noviembre, 20.30 hs.  
**CONJUNTO BARROCO**  
Claudio Barile, Ricardo Grätzer,  
Andrés Spiller, Mario Videla

ABONOS \$50.-/SOBRANTES \$20.-

en venta en:

Libertad 1630/Tel.: 815-5192/5892  
y en el Museo desde 1 hora antes de cada concierto  
**Auspicia Página/12**

## ¡Estreno Total! LES LUTHIERS



**Viernes, Sábados y Domingos**

Bolet. desde lunes 10 hs. Loc. desde \$ 5.-

**COLISEO: M T Alvear 1125 - Tel. 313-5943**

## MUSICA

○ Charly García presenta **La hija de la lágrima** en el Teatro Opera, Corrientes 860. Hoy, mañana y el lunes (reprogramación de la función suspendida el jueves) a las 22.

○ **UB40, Paralamas y Los Pericos** en el Estadio de River, Udaondo y Figueroa Alcorta. Hoy a partir de las 19.

○ **DJ Dero, King Africa, 3 Vampiros, El Santo** y otros en la fiesta de NRG 101 en el Estadio Obras, Libertador 7395. Hoy a las 20.

○ **La Guardia del Fuego y Vagón de Coda** en el SADEM, Belgrano 3600. Hoy a las 21.

○ **Todos Tus Muertos** en Cemento, Estados Unidos 1200. Hoy a las 23.

○ **Quinteto Guerreño** (música ciudadana) en la Scala de San Telmo, Pasaje Giuffrè. Hoy a las 23.

○ **Chango Farias Gómez y La manija** en el Hall Central del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy a las 19.

○ **Los Caballeros de la Quema** en Arpegios, Cochabamba 400. Hoy a las 23.

○ **Mozzi y El Murgón** en ATE, Belgrano 2500. Hoy a las 22.

○ **Leo Masliah** en Container, Bartolomé Mitre 1500. Hoy a las 23.

○ **Alberto Favero Trío y Los Músicos del Centro** en el ciclo **Jazz al Sur** del Centro Cultural del Sur, Caseros 1750. Hoy a las 21. Gratis.

○ **Los Amados** en New York City, Alvarez Thomas 1300. Hoy a las 23.

○ **Horacio Larrumbe Trío, Fats Fernández Quinteto y Durazno de Gala** en Oliveira, Paraná 328. Hoy a partir de las 21.30.

○ **Walter Malosetti** en El Subsuelo, Bartolomé Mitre 1571, Pasaje de la Piedad. A las 23.

○ **Los Vergara** en el Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1900. Hoy a las 23.

## TEATRO/12

○ **The Brittonioni Brothers/An Experiment in Contraprojection.** Los hermanos Tim y Chris Britton en un espectáculo humorístico, con mucho de Kantor y Grotowski, cuyo eje son dos cineastas de vanguardia empeñados en superar la división que existe entre ambos lados de la pantalla. Hoy a las 19 y mañana a las 21 en el Avenida, Av. de Mayo 1100.

○ **Ennio Marchetto** en la Argentina. Unipersonal del transformista veneciano encarnando a diferentes figuras del espectáculo: Charles Chaplin, Luciano Pavarotti, Madonna, Tina Turner y otros. En el Teatro Tabaris, Corrientes 831. Hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

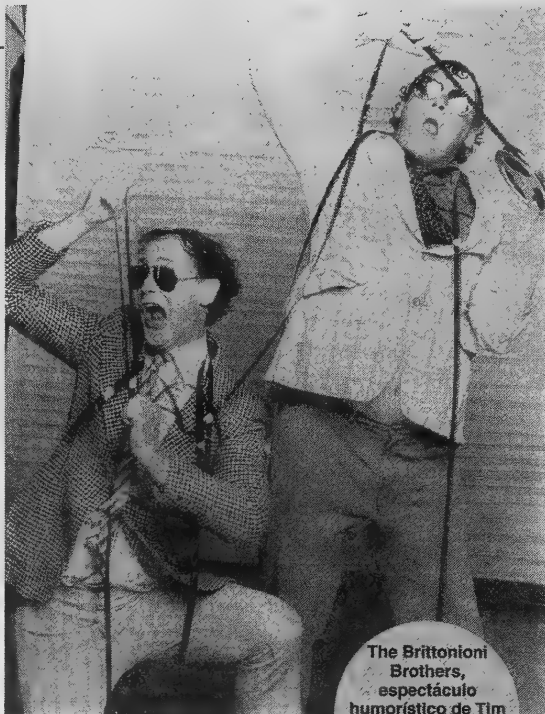
○ **Tres mujeres altas**, de Edward Albee (Premio Pulitzer 1994). Con importantes trabajos de María Rosa Gallo, Leonor Benedetto y Carola Reyna. Excelente dirección de Inda Ledesma. Reciente estreno en el Blanca Podestá, Corrientes 1283. Hoy a las 22 y mañana a las 20.30.

○ **Rayuela.** Notable versión teatral de la novela de Julio Cortázar realizada por Ricardo Monti. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Jean Pierre Reguetraz, Felisa Yeny y elenco. Escenografía y luces de Tito Egurza. Vestuario de Graciela Galán. Dirección: Jaime Kogan. En el Teatro Payró, San Martín 766. Hoy a las 22 y mañana a las 20.30.

○ **Company**, de Samuel Beckett, en adaptación de Luis González Bruno. Un riguroso y elocuente trabajo de Miguel Guerberof, Horacio Acosta y Facundo Ramírez. Escenografía de Bibiana Afalo. Dirección de mismo Guerberof. En el C.C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 21.

○ **Corazón disparado.** Inspirada en "El corazón disparado", de la poeta brasileña Adelia Prado. Traducción de Fernando Noy. Con Marta Paccamici y Beby Urdapilleta. Canciones y danzas armenias. Selección musical y dirección de Helena Tritek. En Container, B. Mitre 1525. Hoy a las 21.

○ **Perciavalle sigue sin entregarse.**



**The Brittonioni Brothers, espectáculo humorístico de Tim y Chris Britton, hoy y mañana en el teatro Avenida. En inglés.**

Unipersonal de Carlos Perciavalle con textos propios y colaboraciones de China Zorrilla. Música de Alberto Favero. En el Teatro De La Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy a las 22 y mañana a las 20. Reservas: 812-4228.

○ **Teatro de Repertorio del Norte** presenta **Despacio Escuela**, de Nelly Fernández Tiscornia y **Concierto de Aniversario**, de Eduardo Rovner. Hoy a las 21 y 23. Mañana a las 18.30 y 20.30.

○ **Cien veces no debo**, de Ricardo Talesnik, y **Chumbale**, de Oscar Viale (comedia dramática y un disparo). En el Museo Rómulo Raggio, Gaspar Campos 861, Vicente López.

○ **Antígona**, de Sófocles, por el grupo Kumis Teatro. Traducción y dirección general de José María López. Dirección musical de David Rosenmeyer. En las salas 25 y 26 del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 20.30 y mañana a las 17.30.

## RADIO

○ **Rompecabezas.** Periodístico conducido por Jorge Lanata, con Norberto Vereá, Carlos Polimeni, Román Lejtman, Marcelo Zlotogwiazda y Verónica Najmias. A partir de las 6.30 de lunes a viernes por FM Rock & Pop (106.3 Mghz.).

○ **Encrucijada.** A partir del lunes próximo, saldrá al aire el radioteatro producido por el Centro de Educación Popular de Ecuador, basado en la no-

vela "Como agua para chocolate", de la mexicana Laura Esquivel. Serán 24 capítulos de 15 minutos cada uno. De lunes a viernes, a las 13.30. Por FM La Tribu (88.7).

○ **El Intruso.** Musical conducido por Marcelo Morales que dedicará su edición al análisis de **Vroom**, el nuevo disco de King Crimson, con la presencia en estudio de Hernán Núñez, el alumno argentino de Robert Fripp. Mañana, de 9 a 13, por FM Alfa (106.9).

## CINE/12

○ **Kika** (Pedro Almodóvar, 1994). El transgresor manchego, tan parecido a sí mismo, esta vez fija su mirada en la televisión. Con Victoria Abril, Verónica Forqué y Peter Coyote (América, Ocean, Normandie, Gaumont, Atlas Recoleta, Paseo Alcorta, General Paz, Flores).

○ **El cliente** (Joel Schumacher, 1994). Otro testigo en peligro. En este caso un chico que puede encarcelar a un mafioso de Nueva Orleans con la ayuda de una abogada. Con Susan Sarandon y Tommy Lee Jones al servicio de un best seller escrito por Joe Grisham (Atlas Lavalle, Capitol, Maxi, Alto Palermo, Paseo Alcorta, General Paz, Rivera Indarte).

○ **Mentiras verdaderas** (James Cameron, 1994). Un agente supersecreto oculta esa actividad hasta a su esposa, pero todo cambia cuando ella está a punto de caer en brazos de un impostor. Schwarzenegger esta vez en-

frentado a un entretenimiento que resiste hasta el último fotograma (Metro, Ocean, Santa Fe, Alto Palermo, Paseo Alcorta, Belgrano, Mignón).

○ **Perros de la calle** (Quentin Tarantino, 1993). Un policial intenso con múltiples niveles de lectura. Harvey Keitel, Michael Madsen, Tim Roth y Chris Penn (Ocean, Capitol, Premier, General Paz).

○ **Golpes a mi puerta** (Alejandro Saderman, 1993). Sobre una obra de Juan Carlos Gené. Con Veronica Oddó, Elba Escobar y el mismo Gené (Lorca).

○ **Bleu** (Krzysztof Kieslowski, 1993). Primera parte de la trilogía del director de **El aficionado y Decálogo**, propósito de los colores de la bandera francesa. Con Juliette Binoche (Lorca).

○ **La fuga** (Roger Donaldson, 1994). Efectiva remake del film de acción dirigido por Sam Peckinpah en los años

Almodóvar

Almodóvar



# Noche y día

70, con Alec Baldwin y Kim Basinger (Iguazú, Santa Fe, Paseo Alcora, Patio Bullrich).

○ **Los amantes de Pont Neuf** (Leos Carax, 1992). Un linchera y una extraña mujer a punto de perder la vista que se mete en el universo de los marginales, protagonizan una historia que tiene como marco el imponente Pont Neuf y un París nocturno distinto al convencional. Con Juliette Binoche (Cineplex Laval, Losuar).

## DANZAS

○ **Zorba el griego** de Mikis Theodorakis. Ballet del Gran Teatro de Varsovia. Con Vladimir Vassiliev. Dirección y coreografía: Lorca Massine. En el Luna Park, Corrientes y Bouchard. Hoy y mañana a las 21.

○ **Angel Pericet en El arte de bailar**. Con Carmelita, María del Amparo y Eloy Pericet. Bailarín invitado: José Zarmann. En el Teatro Avenida, Avda. de Mayo 1222. Hoy a las 21 y mañana a las 18.

○ **Nucleodanza** presenta entre otras "Línea de Fuga" y "Lava". Coreografía de Margarita Bali y Susana Tambutti. En el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

○ **Lar Lubovitch Dance Company**. Ballet contemporáneo de Nueva York. Teatro de Alvear, Corrientes 1659. Hoy a las 21 y mañana a las 19.30.

## Amados Niños

○ **Un día en la casa de Bartolo Cachiporra**. Libro y dirección: Rubén Vilela. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy y mañana a las 17 horas.

○ **Presentación del libro A los pibes con humor**, de Rep, Quino, Sendra, Petisui, Pati, Nik, Fontanarrosa, entre otros. En el Centro de Capacitación de la UTPBA, Alsina 779. Hoy a las 15.30.

○ **Panchitos con mostaza**. Comedia musical de Enrique Pinti. Dirección: Víctor Bruno. Teatro Liceo, Rivadavia 1500. Hoy y mañana a las 16.30.

○ **Verdurita (una historia vegetal)**. Con Carlo Canosa. Dirección: H. Girondo. En la sala Cátulo Castillo, B. Mitre 970. Hoy y mañana a las 16.30.

○ **Sandokán, una de piratas**, versión libre de Héctor Presa sobre la obra de Emilio Salgari. En el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad. Hoy y mañana a las 17.

○ **El susto anda en la luna**. Títeres, actores y otros ingredientes en una obra del grupo *Bochinche*. Dirección de Susana Rivero. En el Foto Gandhi, Corrientes 1551. Hoy a las 17.

○ **Cuatro vientos y el saxo mágico**. Con Leo Heras, Marcelo Barragán, Jorge Polanuer y Julio Martínez. Dirección: Claudio Hochman. Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 17.

○ **Mañana para chicos** con actores y títeres. En la Sala Alberdi del CCGSM, Sarmiento 1551. Mañana a las 11.30.

○ **Dale que te canto**. Espectáculo mu-

sical creado y dirigido por Santiago Doria. En el Teatro Del Carmen, Paraguay 1700. Mañana a las 16.

## ETC

○ **Homenaje a Jimi Hendrix** (películas) en el Cine Gloria, Avenida de Mayo 1200. Hoy a la medianoche.

○ **Murga, vuelo brujo**. Con Coco Romero, el Centro Murga *Yo lo ví y Los Quitapienas de los Rojos*. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2030. Mañana a las 20.

## TELEVISION

○ **Boxeo internacional. Juan Martín "Látigo" Coggi/ Frankie Randall** por el título de los welter juniors de la AMB. Hoy a las 23.30 por Canal 9.

○ **Foro 21**. Programa sobre educación conducido por Mona Moncalvillo y Norberto Fernández Lamarra. Esta semana dedicado a los temas de la educación en la flamante Constitución nacional y al Pacto Federal Educativo. Mañana a las 21 por el Canal 33-Encuentros de Cablevisión.

○ **Ruta Rock**. Programa de rock con recitales en vivo en el estudio, conducido por Lisandro Ruiz. Hoy toca Juan Carlos Baglietto y se emiten notas desde Nueva York. A las 12 por TVA (Canal 58 en CV y 42 en VCC).

○ **Pepi, Lucy, Bom y otras chicas del montón** (Pedro Almodóvar, 1980). Comedia transgresora. Con Carmen Maura, Alaska, Eva Siva y Félix Rotaeta. Hoy a las 22 por ATC.

○ **Peggy Sue su pasado la espera** (Francis Ford Coppola, 1985). Una



Una de las escenas de "Kika", la nueva película de Almodóvar.



Chariy García presenta "La hija de la lágrima", hoy, mañana y el lunes en el teatro Opera.

suerte de volver a los años del "american graffiti", con Kathleen Turner y Nicholas Cage. El lunes a las 22 por Canal 13.

○ **Caloi en su tinta**. Idea y conducción: Caloi. En esta edición el film *Me quiere, no me quiere* de Jeff Newitt (1992) y *Frank Kafka* de Piotr Dumala. Hoy a las 18 por ATC.

## LIBROS

○ **La sonrisa etrusca** (Editorial Norma, 1991), de José Luis Sampedro. Un viejo campesino italiano debe trasladarse desde su pueblo a la casa de su hijo en Milán. Allí lo espera una nueva vida. Historia conmovedora por la prosa de uno de los grandes de la literatura española.

○ **Alianza Cien** (Alianza Editorial, 1994). Colección de libros de bolsillo que abarca a grandes maestros de la literatura. *Artíficos* de Jorge Luis Borges, *El perseguidor* de Julio Cortázar, *Por un bistec*. El chinago de Jack London, entre otras, se consiguen por solo un peso en cualquier librería.

## VIDEO

○ **Trauma** (Dario Argento, 1993). Una adolescente, aliada con un artista plástico, busca a los asesinos de sus padres. La última creación del director de *El pájaro de las plumas de cristal* y *El gato de las nueve colas*. Con James Russo, Fredric Forrest, Piper Laurie (Gativideo).

○ **La maté porque era mía** (Patrice Leconte, 1993). Un grupo de machistas, unidos para deshacerse de la ex esposa del más joven. Sobrevuela el espíritu de Flaubert, actualizado al estilo del autor de "La noche es mi enemiga" y "El marido de la peluquera".

siones difícilmente superables.

○ **Ofertorio**, por Jan Garbarek y el Hilliard Ensemble (ECM, 1994) Disco de los años 90 por excelencia, de género inclasificable, en que se superponen uno de los mejores coros especializados en música medieval y renacentista, cantando su repertorio habitual de los siglos XIV al XVI, con el saxo del noruego ex integrante del cuarteto de Keith Jarrett, que improvisa sobre motetes y *chansons* de autores como Guillaume de Dufay y Jacopus Obrecht.

## EL OTRO CINE

○ **Luna de papel** (Peter Bogdanovich, 1972), con Ryan y Tatum O'Neal hoy a las 18.30 en Serrano 1595.

○ **Amarcord** (Federico Fellini, 1972), hoy a las 18 en Córdoba 6468, gratis.

○ **Una película de amor** (Krzysztof Kieslowski, 1984), mañana a las 19.00 en Paraguay 917, piso 1º.

○ **El acorazado Potemkin** (Sergio Eisenstein, 1925), con Alexander Antonov, hoy a las 15, 17.30, 20 y 22.30 en Corrientes 1530.

○ **El muerto que habla** (1950), con Toto, hoy a las 18 en Serrano 1595.

○ **El factor constante** (Krzysztof Zanussi, 1981), mañana a las 19.30 en Corrientes 1551.

## DISCOS

○ **La Fundación de Hierro**, de Mosolov, *Sinfonía 3* de Prokofiev y *Arca*, de Varese, por la Orquesta del Concertgebouw de Amsterdam, dirigida por Riccardo Chailly. (Decca, 1994). Primera grabación que se consigue desde la era de los 78 RPM de *La Fundación de Hierro*, una de las obras clásicas del realismo socialista y a caballo todavía del futurismo, acompañada aquí por dos obras maestras de principio de siglo y en ver-

TODOS LOS DOMINGOS

Veda

en Página/12

**JIMI HENDRIX**  
H.O.M.E.N.A.J.E  
VIERNES 16 SABADO 17  
DE SETIEMBRE  
TRASNOCHE 1.00 HS.  
**CINE GLORIA**  
AV. MAYO 1225  
381-6966

## NUEVO ESPACIO DE YOGA

Clases para jóvenes y adultos  
Método Iyengar  
Gabriela Sobel - Sonia Sasia  
INFORMES: 855-6490

## rojos globos rojos

de EDUARDO PAVLOVSKY

CON EDUARDO "TATO" PAVLOVSKY  
SUSANA EVANS Y ELVIRA ONETTO  
DIRECCIÓN: RUBENS CORREA - JAVIER MARGULIS



VIERNES Y SABADOS 21hs.  
GUARDIA VIEJA 3360  
RESERVAS AL 862-0683

Triunfaron en Madrid y Barcelona. Ahora en Buenos Aires.

**PACO IBÁÑEZ JOSE AGUSTIN GOYTISOLO**

presentan "La voz y la palabra"

HOY Y MAÑANA

22 HS.

NUEVAS FUNCIONES: 24 Y 25

LA TRASTIENDA

BALCARCE 460

RESERVAS AL 342-7650







383-7887. Co-producciones Teatro San Martín: Juev. y Vie. a las 21: **CIRCULO CERRADO**. Libro y Dir.: Julián Cervera. Sáb. a las 21:30. Dgo. a las 20:30. **AQUELAS CARTAS**, de Eduardo Bonafede. Dir.: Conrado Ramonet. Loc. \$ 10. Est. y Jub. 50% desc.

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Guiraffa 371. 362-1187. Sáb. a las 21:30. "I. LUPIN", ópera "I. GEMELLI INCESTUOSI". Opera ridicula de M. A. Rondano. Con M. I. Pereyra, E. Cogoño y E. Premoli. Dir.: E. Ferrando. A las 23: **QUINTO GUERRERO** (música ciudadana). A. Ciara, L. Jungman, H. Strajher, H. Hurtado y A. Guerrero. Dgo. a las 17: **HANSEL Y GRETEL**, de Humperdinck. Opera para niños. Dir. Gral.: M. Blanco.

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.

**teatro liberarte**

**TINIEBLAS**

de un escritor enamorado de Eduardo Rovner / Dir. A. Mangani

SAB. 22 hs. DOM. 20 hs.

**LA CUADRILLA**

ULTIMAS 2 FUNCIONES

SABADOS 24.00 HS.

**VARIETE**

SABADOS 1.30 HS.

**TINIEBLAS DE UN ESCRITOR ENAMORADO**, de E. Rovner. Dir.: A. Mangani. Sáb. a las 1.30. **LIBERARTE VARIETE**. Con Mergin, Federman, Campi, Tangachas, D'Andrea y Pereira-Lumbardini. Sáb. a las 24. **La Cuadrilla** pta. **TRIOLOGY**. A **SHAKESPEARE EXPERIENCE**, con E. Bertoglio, H. Gabin, H. Gené y R. Panunzio. Dgo. a las 21.30. **EL PROCESO**, de F. Kafka. Dir.: M. Rovera.

**LICEO**. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Definativa. Última Temporada del mayor éxito de la escena argentina: **ENRIQUE PINTI** y gran elenco en **SALSA CRIOLLA**. Mar. a Vie. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en via. dde. \$ 10. Desc. esp. a grupos.

**LIMBO TEATROS**. Guardia Vieja 3318. **ABASTO**. Sáb. a las 0: Fiesta en Limbo con **FLASHES TEATRALES**.

**LORANGE**. Corrientes 1372. 372-7386. **CARLOS ANDRES CALVO** en: **RISAS EN EL PISO 23**, de Neil Simon. Con Rudy Chemcoff, Alejandra Da Passano, Jorge D'Elia, Norman Erlich, Jorge Sassi, María Carámbula, Fabian

Gianola y José María López. Dir.: Carlos Olivieri. Mar. a Juev. a las 21. Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30.

**LYF**. Perú 823. 362-3348/6824. Sáb. a las 21: Presenta **CICLO DE JAZZ** x 6 con "ANTIGUA ZAZ BAND". Loc. \$ 10.

**MAIPO**. Esmeralda 433. 322-4882/5667. **NORMA ALEANDRO** y **ALFREDO ALCON** en: **ESCENAS DE LA VIDA CONUGAL**. La magistral obra de Ingmar Bergman. Mier. a Vie. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en via. c/5 d. de ant. Res. tel. de 12 a 19.

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. **SALA DE LA RANCHERIA**. Sáb. a las 21.15. **EL SUSTITUTO**, de J. Bravo. A las 23: **PICNIC**, de F. Arrabal. **SALA SIRIPO**. Sáb. a las 22. **CULPA**, de J. C. Gené. Con A. Borelli, E. Gómez Costenla y elenco. Dir.: A. Sacchi. Dgo. a las 20.

**N. HOMICIDA**, de S. Eichelbaum. Dir.: R. Fernández Silva.

**MARGARITA XIRGU**. Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. y Dgo. a las 21.

**El pasado**

**EL PASADO**, de Florencio Sánchez. Con C. Bellaso, F. Khabie, H. Díaz, L. Goodbar, M. I. Aldaburi y D. Snok. Dir.: Pompeyo Audivert. Desc. a est. y jubil.

**MERLYN CAFE TEATRO**. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vie. y Sáb. a las 22: **Gabriela Acher** en: **MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA** y **COBARDE**. Loc. en via. c/antic. Res. tel.

**METROPOLITAN 1**. Corrientes 1343. 40-0816. Si vivs Broadway I y II no deje de ver: **BROADWAY** y **FOLLIES** de la Fantasía de un Show Musical. Mier. Juev y Dgo. a las 21. Vie. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Pl. \$ 15. Loc. en via.

**METROPOLITAN 2**. Corrientes 1343. 40-1064. Tina Serrano, Gustavo Garzón, Anibal Silveira, Marzenka Novak y Andrea Politti en: **HERMANOS DE SANGRE**, de Willy Russell. Banda de 9 músicos. Mier. a Dgo. a las 21.

**MICHELANGELO**. Balcace 433. 334-4321/72. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30. **PORQUE SOMOS TANGO**. Con JOSÉ COLANGELO, RAUL LAVIE, MARIA GRANA, Julián Plaza Sexteto, Carlos e Inés Borges y Roberto Herrera y Vanina Bilous. \$ 35 Copa. \$ 60 Cena-Show.

**MONTSERRAT ART CAFE**.

**ATC-EL DERECHO A LA SALUD**

**12.00**

**2-ESTUDIO ABIERTO**

**ATC-EL GRAN DEBUT**

**9-CREASE O NO**

**11-EL JUEZ VENGADOR**

**13.00**

**ATC-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR**

**9-CHANCE**

**11-ROCK & PEPSI**

**18-MIRA QUIEN CANTA**

**14.00**

**7-LA SALUD DE NUESTROS HUOS**

**9-LOS EXITOS DE CANTINFLAS**. Hoy: **Romeo y Julieta**

**11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO**. Hoy: **Juego sucio**. Dirección: Colin Higgins. Con

Chevy Chase, Goldie Hawn, Luego: **Guerrero del camino**. Con Jimmy Smits

**15.00**

**7-TOP KIDS**

**7-LOGICAMENTE PARA CHICOS**

**9-CINE DEL SABADO**. Hoy: **Nuestros hijos**. Dirección: John Erman. Con Julie Andrews, Ann Margaret

**13-LAS CALLES DE SAN FRANCISCO**

**ATC-LOGICAMENTE PARA CHICOS**

**16.30**

**ATC-TC 2000**. Pruebas de clasificación

**San José 524. 381-2588**. Sáb. a las 21: **"EL ACOMPAÑAMIENTO"** (Femenino), de Carlos Gorostiza. Con M. Jeanneret y H. Trappani. Dir.: A. Rubinstein. Pl. \$ 5.

**MUSEO LARRETA**. Mendoza 2248. 783-2640. Vie. a las 20: **LA ISLA DE LOS PAJAROS**, por la Compañía Teatral Aléph. Aut. Dir. Gral. y Pta. en esc.: Gonzalo Crespo.

**PAYRO**. San Martín 766. 312-5922. Juev. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.

**CORTAZAR RAYUELA**

de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beácon, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a grupos. Res. tel.

**PICADILLY**. Teatro. Corrientes 1524. 49-1900. Mier. a Sáb. a las 21.30: Últimas semanas del mejor musical: **CHICO NOVARRO** y **SILVANA DI LORENZO** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. Mier. y Juev. Pl. \$ 15. Reservas telefónicas.

**REGINA**. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. y Vie. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. **REQUIEM PARA UN VIERNES A LA NOCHE**, de Germán Rozenmacher. Con Manuel Cruz, Daniel Figueiredo, Elena Petraglia y Néstor Ro. Dir.: Horacio Medrano y Daniel Figueiredo. Juev. pop. \$ 10.

**SALA EMAD I**. Perú 374. 342-9416/1798. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **EL CLASICO BINOMIO**, de L. Rizzzi y R. Bruza. Dir.: D. Viola.

**SALA EMAD II**. Jufre 143. 773-0755. Sáb. (estreno) a las 21.30. Dgo. a las 20: **"POR DONDE EMPEZO A COLARSE EL AGUA"**. Creación colectiva. Dir.: Enrique Dacal.

**SALA LA MIRAGE**. Salta 1275. 372-9919. 8º Año de éxito: Vie. a la 1. Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de PABLO MISACANTANO en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. [Más de 900 funciones y 75.000 espectadores lo garantizan! Esc. propio. Amb. climat.]

**TABARIS**. Corrientes 831. 322-8509. Madonna, Pavarotti, Michael Jackson, no lo vas a poder creer! Desde Italia: **ENNIO MARCHEITO**. Mar. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30.

**TEATROS INFANTILES**

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONA-**

**DO**. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Bella y la Bestia"**, de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$ 5. Loc. en via. c/5 d. de ant.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO**. Teatro PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1639. 46-6076. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Tom Sawyer"**, teatral musical. Dir.: Eduardo Pavell. Loc. \$ 5.

**TEATRO REGIO**. Av. Córdoba 6056. 772-3303. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Cuento de los Buenos Cuentos"**, con C. Birgin, R. Bloemfield y G. López. Dir. Gral.: G. Ricardes y M. López Carilo. Loc. \$ 4.

**TEATRO PRESIDENTE SARMIENTO**. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Los Sueños de Tío Dani"**, comedia musical. Dir.: Daniel Chocarro. Loc. \$ 3.

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: **"Sandokán, Una de Píratas"**, vers. libre de Héctor Presa, s/ la novela de E. Salgari. Por el Grupo La Galera Encantada. Pl. \$ 10.

**AP-SARAS**. Moreno 3322. 864-7093. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Ladron de Margaritas"**. Comedia musical.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO**. Moldes 2157. 781-0371. Unicas semanas: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Los Titeres de don Florestano"** en **"Me lo Contó un Pajaro"**. Pl. \$ 7.

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING**. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Con Sabor a Gelatina"**. A las 16: **"Los Globos Mágicos de Pinocho"** y **"Blancanieves"**. A las 17:30: **"El Circo Sabe lo Todo"**. **EN EL OPEN**: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Y Sucedió en el Castillo"**. Sáb. a las 17.20. Dgo. a las 18.20: **"El Cristal Encantado de Peter Pan"**. Dgo. a las 17.30: **"Un Cuento con Silbidos y Serpiente"**.

**AUDITORIO UPB**. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. **SALA C. PARILLA**. Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: **"Que las Hay...las Hay"**, de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**. Sarmiento 1551. 46-1251. 4º Piso: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Payasadas"**. Dir.: Jorge Paccini.

**CLUB DE ARTE**. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Titeres del Submarino Amarillo en: **"Cuidado...se Escaparon los Titeres"**, con J. Beruete y S. Fernando. Pl. \$ 7. Jubil. gratis.

**CORRIENTES**. Av. Corrientes

1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Travesía de Manuella"**, de Ana Alvarado. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$ 5.

**DE LA RIBERA**. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Saltimbanquis"**. Fábula Musical. Dir.: Roberto Palandri. Loc. \$ 3. Jubil. gratis.

**DEL CARMEN**. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16: **"Dale que Canto"**. Musical creado y dirigido por Santiago Doria. Pl. \$ 6.

**EL TEATRON**. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"Pim Pam Pum"**. Autor y Dir.: L. Damiano.

**EL VITRAL**. R. Peña 344. 40-0948. **SALA 3**. Sáb. a las 16.30: **"El Hada Reina y el Payaso Saltarina"**. Aut. y Dir.: Rosina Papas. Dgo. a las 16.30: **"El Hada Maldiva"**. Aut. y Dir.: Pablo Corti.

**FORO GANDHI**. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 17: Grupo Bochinche en **"El Susto and en la Luna"**. Dir.: Susana Rivero.

**GALERA ENCANTADA**. Corrientes 3671. 89-6589. Dgo. a las 16.30: **"La Bella Valiente y el Principe Durmiente"**. vers. libre de H. Presa. Pta. y Dir.: Héctor Presa. Loc. \$ 8. Jub. acomp. gratis.

**LA PLAZA**. Corrientes 1660. 49-8781. **Sala Picasso**. Dgo. a las 17: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**, con Leo Heras, Marcelo Barragán, Jorge Polanuer y Julio Martínez. Locución: Lalo Mir. Claudio Hochman. Loc. \$ 10.

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Un Día en la Casa de Bartolo Cachiporra"**. Libro y Dir.: R. Vilela.

**LICEO**. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. Dgos. y Fer. a las 16.30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: **"Panchitos con Mostaza"**. Gran elenco Dir.: Victor Bruno.

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Amigo Fiel"**, de O. Wilde. Titeres y actores.

**A las 17**: Grupo Azul en **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Nominado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: N. Hidalgo.

**MUSEO LARRETA**. Obligado 2150. 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17: Subandijos Creativos pta.: **"Arte y Cuento"**, de Graciela Scandurra. Espectáculo-experiencia.

**MUSIC HALL**

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-8721/6146. Lun. a Sáb. dde. a las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS**.

**SHOWS**. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

**AUDITORIO ATE**. Belgrano 2533. 942-4575. Sáb. 17 y 24 a las 22: **NOCHES DE SERPENTINA Y ANTIFAZ**.

**DE PALABRA**. Cuentos con Marta Lorente. Sáb. a las 23.30: **G.A.P. TRIO**. Jazz y blues. Sáb. a la 1.30: **CAMALEAO**. Todo el ritmo para bailar.

**KAFETIN**. Independencia y Pasco 432-3779. Sáb. dde. a las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLKLORE**. Cena-Show-Copas-Baile. Con A. Laborde, L. Malbrán, O. Peredo, H. Blot, y L. Montiel. Baile: E. Carlos. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. 13 años a la vanguardia del Café Concierto. Hoy des de las 22: **TRIO LAUREL**. A la 1: **GUILLERMO GUIDO**. Sáb. 23: **Lito Vitale y Los Argentinos**. Octubre: Sáb. 1: **Marcelo San Juan**. Sáb. 8: **Opus 4 y Marilina Ross**. Vie. 14: **Ignacio Copani**. Sáb. 22: **Silvina Garré**. Estac. propio. Aire acond. Sonrie. el Conde. Te. Amara.

**LA CUMPARSITA**. Chile y Balcace 361-6880. Lun. a Dgo. dde. a las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con R. Ayala, A. Podesta, R. Martín, A. Hidalgo y R. Giménez. Juev. a Sáb. act. m. de A. Morán. Danza: Mariana y Juan; Sofía y Eduardo; Liliana y Ramón. Mús.: Osvaldo Rizzo. "Piquito". Res.: 28-3387.

**LA TRASTIENDA**. Balcace 460. Monserrat 342-7650. Sáb. a la 1: **ENRIQUE LINC** y su GRAN ORQUESTA DE SALSA.

**MERLYN CAFE TEATRO**. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Sáb. a las 0.30: **ATILIO VERO-NELLI**. José Luis Oliveri y Marcelo Mazzarelli son **"LOS PUGLIESES"**. Res. antic. Loc. \$ 10.

**OLIVERIO**. Paraná 328. 40-6877. Sáb. a las 21.30: **HORACIO LARUMBE TRIO**. Jazz. A las 23: **FAT'S FERNANDEZ QUINTETO**. Jazz Moderno. A la 1.30: **DURAZNO DE GALA**. Dgo. a las 21.30: **CHIVO BORRORO CUARTETO**. Jazz. A las 23: **LUIS SALINAS** y su Banda.

**PICCOLO TEATRO**. Av. Corrientes 1624. 49-3465. Sáb. a las 22: **NESTOR MARCONI TRIO** presenta **"Tanguisimo"**. A las 0: **ALEJANDRO DEL PRADO** con "Tangos, Murgas y Milongas...continuation".

Página 12

EN  
CHUBUT Y SANTA CRUZ  
ELIO BRAT  
TEL/FAX: 099-28320



8.30  
ATC-LATINOAMERICANO

9.00  
9-NUBELUZ

9.30  
ATC-HOY CONGRESO

10.30  
7-LA HUMANIDAD

11.00  
2-DIBUSHOW

ATC-EL DERECHO A LA SALUD

12.00

2-ESTUDIO ABIERTO

ATC-EL GRAN DEBUT

9-CREASE O NO

11-EL JUEZ VENGADOR

13.00

ATC-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR

9-CHANCE

11-ROCK & PEPSI

18-MIRA QUIEN CANTA

14.00

7-LA SALUD DE NUESTROS HUOS

9-LOS EXITOS DE CANTINFLAS

Hoy: **Romeo y Julieta**

11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO

Hoy: **Juego sucio**. Dirección: Colin Higgins. Con

Chevy Chase, Goldie Hawn, Luego: **Guerrero del camino**. Con Jimmy Smits

**15.00**

**7-TOP KIDS**

**7-LOGICAMENTE PARA CHICOS**

**9-CINE DEL SABADO**. Hoy: **Nuestros hijos**. Dirección: John Erman. Con Julie Andrews, Ann Margaret

**13-LAS CALLES DE SAN FRANCISCO**

**ATC-LOGICAMENTE PARA CHICOS**

**16.30**

**ATC-TC 2000**. Pruebas de clasificación

Chevy Chase, Goldie Hawn, Luego: **Guerrero del camino**. Con Jimmy Smits

**15.00**

**7-TOP KIDS**

**7-LOGICAMENTE PARA CHICOS**

**9-CINE DEL SABADO**. Hoy: **Nuestros hijos**. Dirección: John Erman. Con Julie Andrews, Ann Margaret

**13-LAS CALLES DE SAN FRANCISCO**

**ATC-LOGICAMENTE PARA CHICOS**

**16.30**

**ATC-TC 2000**. Pruebas de clasificación

**17.00**

**ATC-ARGENTINISIMA**

**11-SIGLO XX CAMBALACHE**





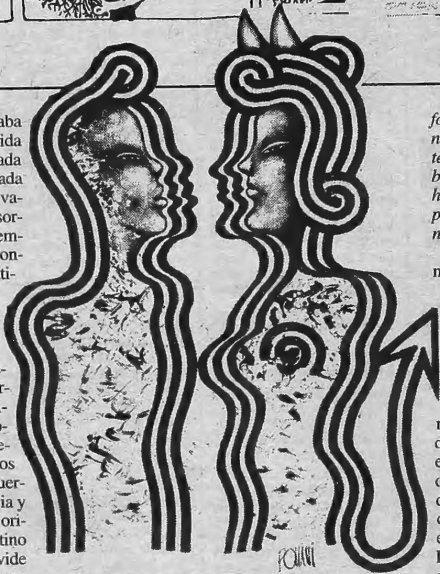
## PERFILES

### El pícaro

Si Francisco Ríos Seoane hubiera tomado el avión correcto podría haber vendido sus memorias a algún guionista de Hollywood y hacerse más millonario. Claro que allá también son severos con los impuestos. Pero este hombre, franquista confeso, católico, gallego, tomó el avión hacia este extremo del mundo, aquí hizo su imperio económico y debe padecer la injusticia de aparecer en las páginas de policiales o deportes. Sus amigos no saben con precisión cuántos bares y confiterías de Buenos Aires le pertenecen. Su hermano fue presidente del hospital Español y tuvo que capear no pocos conflictos gremiales. El se acomodó hace años en el primer sillón del Deportivo Español y sacó al club de su ostracismo, lo hizo crecer y lo mantuvo en Primera División. Sus enemigos aseguran que se mantuvo en la presidencia con la ayuda de ciertas correcciones en los padrones, con la compra de votos y con la destrucción de los opositores. Incluso, el asesinato del dueño y dirigente opositor—de un bar cercano a la cancha lo puso en la lista de sospechosos. Es más, la viuda de aquel hombre lo acusó de ser el instigador del crimen. No pocos futbolistas y técnicos que pasaron por el club se quejan de su trato dictatorial. Esta semana el juez Julio Cruciani le trabó un embargo de un millón y medio de pesos y le dictó la prisión preventiva por evasión fiscal en la época que presidía la distribuidora de Bieckert y Cunningham. Ayer, Ríos Seoane recusó a Cruciani con un elemento novedoso. Asegura que el magistrado tiene "interés directo o indirecto" y lo acusa de la repercusión que el caso tuvo en los medios. Ríos Seoane dice que Cruciani está inhabilitado porque en un diario aparece una fotografía del juez. El empresario gallego alega que Cruciani aprovechó la causa por evasión de impuestos "para acceder a la prensa". Ríos Seoane es el más pícaro de los gallegos.

(Por Osvlado Bayer, desde Berlín) Se acaba otro verano y siguen las discusiones. La vida cada vez más rápida, la comunicación medial cada vez más superficial, la comunicación humana cada vez más complicada, la democracia cada vez más vacía. Constituimos la cultura del cinismo y de la sorna. Palabras del teólogo sajón Friedrich Schorlemmer. Porque si no cómo se entiende que en la Conferencia Poblacional de El Cairo los que más batifondo armaron sobre el aborto fueron precisamente los representantes del Papa, es decir, los que menos autoridad en la materia poseen porque, para ellos, todo lo que tiene que ver con sexualidad está manchado por el pecado, por aquello del "sin pecado concebida". Que desde la partida ya han ensuciado algo que tendría que ser mirado como una expresión máxima de las relaciones entre hombre y mujer con toda la pureza, pero también con minuciosa sabiduría. Fueron ellos los inventores de la pornografía al maldecir al cuerpo y así dar origen al mercado negro de la malicia y la obscenidad. Porque cuando se prohíbe algo se origina de inmediato la curiosidad por lo clandestino desde abajo y la corrupción desde arriba, que divide entre privilegiados para los cuales hay excepciones y los que deben vivir con la amenaza de no entrar al paraíso. Todo esto, muy bien lo ha expresado otro teólogo, Eberhard Schockenhoff (y vuelvo a citar a un teólogo porque justamente ellos deben hacer la verdadera revisión de lo que hasta ahora la institución Iglesia entendió por moral y por justicia y no cubrirse y espantar con miedos, demonios o culpas): "La conferencia de El Cairo perdió otra chance más para el progreso. Occidente, en una alianza non sancta con las castas dominantes de los pueblos sumidos en la pobreza, ha impuesto su estilo de vida dejando fuera de foco al verdadero tema de la repartición justa de la riqueza de la Tierra. Ahí tendría que haberse hablado de las causas del crecimiento poblacional originado por la pobreza y cuáles son, en este momento clave de la historia de la humanidad, las responsabilidades de los países centrales en el compromiso de dar fin a esas condiciones de extrema pobreza". Está claro: defender la vida, sí, pero al mismo tiempo dar las soluciones y no sólo amenazar con excomuniones o infiernos para toda la existencia en el más allá. Hasta parece un tema para Ionesco o Tabori: que el club de los castos y célibes tenga la arrogancia de debatir el tema de la concepción.

Esto último lo han comprendido todos aquellos teólogos, pastores y curas que han salido del claustro a ganar horizonte metiéndose en los problemas existenciales del hombre y la mujer del común. Así también lo ve un miembro de la orden de los dominicos, el holandés Edward Schillebeeck, una de las cabezas esenciales de la teología del Segundo Concilio Vaticano: "Si Europa se concentra sólo en el éxito económico, el mundo no tendrá salida. El deber de la Iglesia es, por eso, protestar contra la prioridad económica que sigue siendo el fundamento de la vida. Luego de la caída del Muro, Europa se ha convertido en una sociedad uniforme: todo se mercan-



## LA CULTURA DEL CINISMO

tiliza liberalmente de acuerdo con la fuerza del más poderoso". Señala, empero, que así "como cayó el comunismo totalitario, así se despedazará el sistema de mercado por sus propias tensiones y contradicciones". Y habló de la necesidad de nuevas utopías. A sabiduría, este hombre de la Iglesia, unió valentía—un rasgo poco común entre los intelectuales—para expresar esto: "Occidente necesita una Teología de la Liberación que tenga en cuenta la dimensión mística del cristianismo". (Aquí habría que recordar con emoción a todos esos sacrificados curitas de los años sesenta y setenta y a obispos como Angelini y Romero, que vieron con claridad que la Iglesia tenía que tomar en sus manos la defensa de los humildes, y que fueron asesinados por viles sayones, monstruos humanos que hoy se pasean por nuestras calles con absoluta impunidad.) Y agregó: "La doctrina y los dogmas tienen su valor pero son

fósiles. Por eso es indispensable una formulación nueva y un pronunciamiento comprensible y contemporáneo acerca de Dios. En cambio, Roma habla un idioma que nadie comprende. Lo que hacen hoy los obispos nombrados en el último tiempo, que por lo general son muy conservadores, está impregnado por miedo, miedo y más miedo".

Pero, para volver al comienzo, la lucha de quienes piensan un mundo un poco más justo para las próximas generaciones no es ni será nada fácil en esta "era del cinismo y la sorna". Lo vemos a diario aquí, en Europa, donde se destruye cada vez más al hombre, a las instituciones y a la naturaleza en nombre del fariseo consumismo. Basta salir a la calle, aquí en Berlín, y ver cómo se hace la propaganda política para las próximas elecciones nacionales: no se discuten ideas ni programas. Todo es culto a la personalidad: la publicidad se centra en la figura del político en pose de sonriente triunfador. Reagan es el modelo. La campaña de Kohl, el democristiano que quiere ser reelecto, llega ya a la cúspide de esta perversidad medial: todo se hace con el retrato de él, en medio de una multitud. Nada más. El público no necesita leer nada. En la persona de él está todo. Ni siquiera el "vóte lo" o el nombre del partido. Nada de eso. Para qué. Pero hay más, aún. Quien ha superado todo lo visto hasta ahora es el candidato socialdemócrata por Berlín Thomas Krüger, que se presenta en los carteles desnudo de cuerpo entero con esta frase: "Uno para todos". Preguntado el porqué de ese desnudismo físico y mental, el "socialista" Krüger contestó muy suelto de cuerpo: "Lo que vale es el contenido y no el envoltorio". (¡Pobres los intelectuales socialistas como Marx, Bebel, Kautsky y otros que pasaron tantas noches en vela pergeñando teorías y programas para que ahora la democracia se resuelva con exhibicionismos y frases de propaganda de cigarrillos!) Es que en la "era del cinismo y de la sorna" todos somos hijos de Eróstrato, aquel que quemó el templo de Artemisa en Efeso, con el solo propósito de llamar la atención hacia su persona y así se convirtió en el precursor de la publicidad moderna y de los personajes tapa de las revistas y diarios de boulevard.

Los resultados de todo esto es el vaciamiento de contenidos de los fundamentos de la democracia, el manoseo libidinoso de los conceptos de libertad y dignidad. El resultado está a la vista: en las últimas elecciones en los Estados de Sajonia y Brandemburgo el partido que ganó es el de la gente que no fue a votar: el 42 y 44 por ciento de ausentismo, un poco menos que el registrado en la elección presidencial de Estados Unidos. La gente no va a la única instancia en que, cada cuatro años, la democracia formal le permite opinar después de que los cerebros han sido bombardeados por los medios durante seis meses.

Berlusconi no necesitó posar desnudo, le bastó tener dos editoriales, 16 diarios y tres canales de televisión. Pero todos disimulamos y hacemos como que seguimos creyendo que a esto se le puede seguir llamando democracia. Por aquello de one man one vote.

Entre al mundo binario.

Un mundo de servicios para la salud.



binario

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso  
Cap. Fed. - Tel.: 313-1021/2907 y 312-3778

Asesórese en la delegación más cercana a su domicilio.